

Derrotero del Mar Mediterráneo

editado por:

Álvaro Casillas Pérez
alvaro.casillas@uah.es

Colección: Archivos, Mediterráneo
Fecha de Publicación: 27/05/2025
Número de páginas: 75
I.S.B.N. 978-84-690-5859-6

Archivo de la Frontera: Banco de recursos históricos.
Más documentos disponibles en www.archivodelafrontera.com



Licencia Reconocimiento – No Comercial 3.0 Unported.

El material creado por un artista puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial.

El *Archivo de la Frontera* es un proyecto del **Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias Sociales (CEDCS)**, bajo la dirección del Dr. Emilio Sola.

www.cedcs.eu
info@cedcs.eu

Descripción

Resumen: Este documento presenta una edición del derrotero Mss/9660 conservado en la Biblioteca Nacional de España-Biblioteca Digital Hispánica. Sus páginas describen el litoral del mar Mediterráneo, desde Lisboa hasta el cabo Bojador, dando al lector datos de diversa naturaleza, útiles para su navegación.

Palabras Clave: derrotero, mar Mediterráneo, navegación práctica, pilotos, paisaje, litoral, islas, puertos, accidentes geográficos.

Personajes: Martín de Estrada, Geronimo Bueno Faraude, Felipe III, Adelantado de Castilla, Juan de Mendoza, Gabriel de Chaves, Filiberto de Saboya, Morato arreaez, Dragut arreaez, Luis Fajardo, Pedro de Toledo, Cıǵalazade Yusuf Sinan Pasha, orden de Santo Stefano, orden de Malta, corsarios berberiscos, Juan de Austria, Pedro de Leyva, Cosme Centurión, Pedro de Toledo.

Ficha técnica y cronológica

- **Tipo de Fuente:** manuscrito
- **Procedencia:** Biblioteca Nacional de España-Biblioteca Digital Hispánica
- **Sección / Legajo:** Mss/9660
(<http://bdh.bne.es/bnearch/detalle/bdh0000043689>)
- **Tipo y estado:** derrotero, buen estado de conservación
- **Época y zona geográfica:** Siglo XVII, mar Mediterráneo
- **Localización y fecha:** Mar Mediterráneo, 1601-1700
- **Autor de la Fuente:** Martín de Estrada

PRESENTACIÓN

Un “derrotero” es una obra manuscrita o impresa que contiene información práctica para la navegación de un espacio litoral concreto. Aunque presentes en otras zonas marítimas, son característicos del mar Mediterráneo, por su habitual forma de navegación, ligada a la costa. En sus páginas describieron la línea de costa, aludiendo, entre otras cuestiones, a las rutas, distancias y rumbos a seguir para viajar desde un punto a otro, a las condiciones meteorológicas que rigieron su navegación, a las particularidades de sus fondeaderos, naturales o artificiales, a las posibilidades de encontrar agua y vituallas, o de realizar reparaciones a las embarcaciones, o a los distintos puntos de referencia que definen esta zona. A ello unieron habitualmente una serie de consejos y advertencias para mostrar al lector los peligros de un lugar determinado (dado por el relieve, el clima o por la presencia de enemigos) y la manera de poder sortearlos en la medida de lo posible.

En la mayoría de los casos, sus autores fueron pilotos, personas que en las embarcaciones eran las encargadas de dirigir su rumbo. De extracción social baja, alfabetizados pero sin educación formal, estos hombres aprendieron su oficio a bordo, familiarizándose con las condiciones de navegación de un determinado espacio marítimo surcando sus aguas una y otra vez. Para su redacción combinaron los conocimientos adquiridos durante el desarrollo de su profesión, con la información obtenida en conversaciones con otros marinos, que supusieron una fuente de datos nueva sobre lugares menos transitados por ellos mismos.

Para realizar esta descripción emplearon, normalmente, el cabo San Vicente y el cabo Bojador como extremos, recorriendo el litoral en sentido horario, aunque, en este caso, el autor parte de Lisboa. La costa era dividida, a su vez, en rutas o segmentos determinados por dos puntos separados por una corta distancia. Estos pudieron ser dos puertos, dos accidentes geográficos, o un puerto y un accidente geográfico. A la hora de escribir el texto, marcaron primero cuál era el lugar inmediatamente anterior al que van a reseñar e indicaron la distancia que los separa –expresada en leguas en los territorios ibéricos, y en millas en el resto–, y la dirección a seguir según la rosa de los vientos, como también las peculiaridades que definieron su travesía. Después se centraron exclusivamente en el lugar a referir, señalando las peculiaridades más importantes para su navegación.

La edición del manuscrito inédito Mss/9660 conservado en la Biblioteca Nacional de España-Biblioteca Digital Hispánica completa las otras dos ediciones de los derroteros Mss/8878 y Mss/10663, ya publicadas en el [Archivo de la Frontera](#), esta vez, con un derrotero escrito por un piloto llamado Martín de Estrada. A diferencia de los anteriores, de los que no se conocía su autoría, esta vez es posible no sólo nombrar a su creador, sino también dar algunos detalles de su biografía, extraídos del propio documento. Así, Estrada habría vivido en El Puerto de Santa María, Cádiz, en 1636, fecha en la que es posible suponer que habría terminado de escribir su derrotero. Este aspecto viene dado porque el último contenido que incluyó en la obra es la noticia de un terremoto ocurrido en este lugar el doce de octubre de ese mismo año, “a las dos del medio día”, que “duro como un credo tal cual nunca en la memoria de los hombres se avia visto ni oído”, y que hizo caer parte de la iglesia y acabó con la vida de un clérigo y de un muchacho.

Otro elemento curioso de este documento tiene que ver con otra anotación referida también al final de la obra que dice que “este libro es del capitán Geronimo Bueno Faraude, que lo encuadernó en Napoles año de 1693”. Esta frase sugiere que el derrotero escrito por el portuense debió de cambiar de manos en algún momento y llegar a un nuevo dueño, quien lo utilizó, probablemente, para navegar las aguas del mar Mediterráneo durante buena parte del siglo XVII. Este no sólo debió de empastarlo, sino que habría escrito en su portada la frase “Este derrotero era del cappitan Martin de Estrada que lo fue de una de las galeras de la esquadra de España, viviendo en el Puerto de Santa Maria, año de 1636” que sirve por título.

Ambos elementos aportan una dimensión nueva al estudio de estos documentos, que tiene que ver con la identificación de un autor concreto y con su uso continuado a lo largo del tiempo. No obstante, no deja de sorprender cómo su contenido es muy similar a los dos anteriores, aportando, en ocasiones, sutiles diferencias en la descripción de determinados lugares. Esta cuestión, que amerita una investigación en profundidad, propone un nuevo enfoque en el estudio de estos documentos que, por lo demás, permiten entender cómo era comprendido, construido y articulado el espacio mediterráneo por parte de quienes habitaron sus orillas y recorrieron sus aguas en los años de la edad moderna.



Derrotero del Mar Mediterráneo

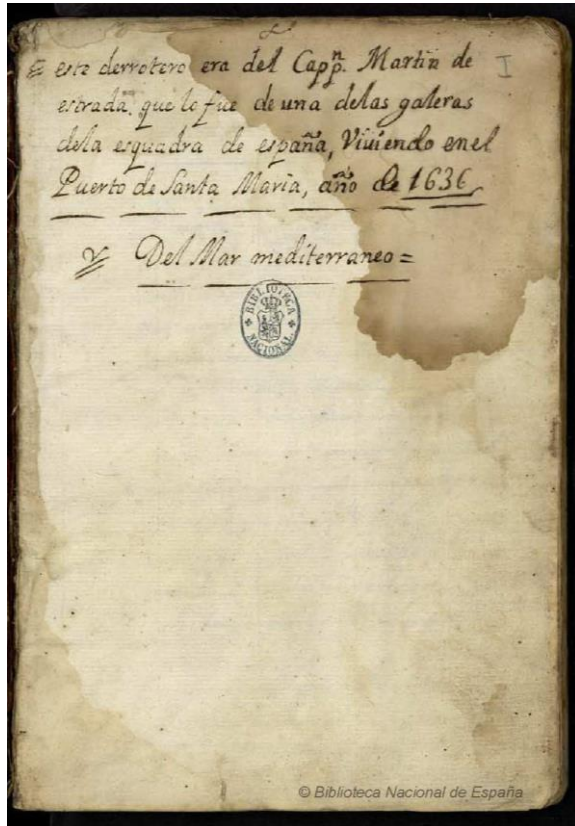
Este derrotero era del cappitan Martin de Estrada que lo fue de una de las galeras de la esquadra de España, viviendo en el Puerto de Santa Maria, año de 1636

Del mar Mediterraneo =

[p. 1r]

Capitulo Primo. Desde Lisboa al cavo di San Vicente

Lisboa ciudad grande y populosa rica de todas mercaderías que la riega los muros el rio Tajo que desde la boca del a la çiudad ay tres leguas todo plausible y limpio y se puede surgir con qualquiera nave por grande que sea y se puede entrar en el con varamar y pleamar, y a la entrada del otro rio una milla antes ay unas peñas que velan llamanse Los Cachopos las quales an de quedar a la mano sinistra aunque se puede passar de tierra de ellos porque ay agua bastante por todo y queda este río a una grande ensenada que haçe el cavo de Cascaes con el Despichel. Guardase esta boca del rio con la dicha ciudad de Lisboa lest, oest, correse esta costa desde el cavo Despichel al de Sant Viçente norueste sueste.



Capitulo 2. Cavo Despichel y Sesimbra

Desde Lisboa al cavo Despichel .8. leguas es muy [p. 1v] forano y ay abrigo en el de oest noroest todo limpio, los bendavales es su travessía y mas adentro del dicho cavo esta Cecimbra cuydado el remate de la playa ay abrigo de todos vientos exçepto de los dichos vindebales. Puedese surgir a nueve o diez leguas o a diez braças que es todo limpio y buen tenedor ay agua llena y mucho pescado.

Capitulo 3. Setubar

Desde cavo Despichel a Setubar quatro leguas ay una baya muy buena fondable para todos navíos y se puede entrar en ella con pleamar y baxamar con piloto porque la entrada es canal, ay

bajos fondos y fuera de ella una legua devajo del castillo de Oton ay buen surgidero limpio y abrigo para todos tiempos el qual se guarda con la dicha ciudad de Setubar, lest oest, basteçida de todo regalo, agua, leña y mucho pescado.

Capitulo 4. La Pesiguera isla

Deste Setubar a La Pesiguera 14 leguas es una isla que tendra una legua a la redonda y queda en la ensenada de cavo de Sines en el qual y por [p. 2r] toda esta el dicho lugar ay abrigo de todos tiempos esçepto de bendavales que son su travesia en esta isla se pueden abrigar seis galeras muy acomodamente con todos tiempos formejandose en quanto ay leña y agua y mucho pescado.

Capitulo 5. De La Rifana

Desde La Persiguera a La Rifana 5 leguas y queda de leva por causa de los bendavales que son travesia es buen surgidero para galeras y navios ay asta cinquenta braças de fondo arrimadas bien a tierra, no ay agua sino mucho pescado y lena.

Capitulo 6. Cavo de san Viçente

Desde La Rifana al cavo de Sant Vicente 7 leguas todo limpio y fondable hasta tierra y se guarda con el Despichel norest suest 30 leguas del un cavo al otro.

Capitulo 7. Del cavo de Sant Vicente a Cadiz

Corre esta costa del cavo de Sant Vicente a Sanlucar de Barrameda lest oest 38 leguas tiene questo cavo un morro ençima alto y un farrelon a raiz del y ansimismo tiene una hermita en lo mas alto [p. 2v] y se dice Sant Viçente de donde toma su remombre tiene abrigo de ambas partes al lest qual oest y al oest qual lest.

Capitulo 8. Lagos

Desde el cavo de Sant Viçente a Lagos 5 leguas es abrigo de oest noroest, ay en esta ciudad buen agua y mucho pescado y su travesia es lest suest. y su sudest es baia abierta, pero buen surxidero.

Capitulo 9. Villanueva de Portiman

De Lagos a Villanueva de Portiman dos leguas es barra que con aguas vívas tiene mas de veinte y quatro palmos de agua y en los quartos de luna 18. entrase en ella por la parte de levante donde esta una hermita que se dize Santa Catalina al qual se a de arrimar hasta tocar con la palamenta en tierra que es la canal vieja por donde se entra aora basse a dar fondo al paraje de la yglesia de Sant Francisco es muy buena barra toda de arena y la ciudad basteçida de regalo, muy buena agua, mucho ygo y pescado, poco pan, el vino caro.

[p. 3r]

Capitulo 10. Cavo de Santa María y Faro.

Desde esta villa de Villanueva de Portiman al cavo de Santa María nueve leguas es baxo y de arena por lo qual se le a de dar resguardo y al presente de estos (...) y de este cavo cossa de legua y media hsta la varra de Faro que es la mas fondabel de todas que con agua vivas tiene mas de 25. palmos de agua, y con aguas muertas, 20 palmos es toda de arena, y se entra en ella con piloto y por la vanda de levante en la qual tiene sus mareas y assimismo tiene otra barra a la vanda de poniente de este cavo para el mismo Faro, mas con poca agua que no pueden estrar sino son barcas por ella. Es muy mala con lestes porque le meten mucha mar.

Capitulo 11. Tabilla

De Faro a Tavilla 4 leguas solian entrar en esta barra las galeras de Portugal a imbernar en ella pero agora ay poca agua, y assi no se atrevan.

Capitulo 12. Ayamonte

De Tavilla a Ayamonte .5. leguas esta barra de Ayamonte es grande larga y dificultossa de tomar por las muchas vueltas y bancos que tiene y le mete mucha agua e lest suest y sur [p. 3v] como lo haze en todas las demas barras de esta costa tiene una legua de cumplidor porque sale mucho a la mar con sus bancos y sus mareas y es menester piloto de la tierra para entrar en ella porque cada año muda las canales.

Capitulo 13. El Terron.

De Ayamonte al Terron 5. leguas es barra en la qual encallo la capitana de España en tiempo del Adelantado siendo general de ellas y se quedo en seco y assi no se atrevian nuestras galeras a entrar en ella asta este año de 1619 que a 26 de otubre bolviendo de Lisboa de la jornada que su Magestad estubo aquel verano en ella a jurar al Príncipe de España que vivan muchos años entramos en la dicha varra nueve galeras de España y en ellas la galera real que pide catorze palmos de agua, y esto con aguas muertas y pleamar y entramos y salimos muy agusto, sin que tocasse galera ninguna.

Capitulo 14. Guelba

Desde El Terron a Guelba 5. leguas tiene esta varra la canal a la vanda de levante muy arrimada a tierra que es peña a la una vanda y a la otra [p. 4r] otra de la entrada y desde dicha vanda al lugar ay dos leguas, suelense quedar las galeras a un monasterio que llaman de Rabita una legua de la entrada y a la puerta del monasterio ay una torre. Tiene esta barra con aguas vivas 20 palmos de agua y con muertas 16. en la qual es menester piloto para entrar en ella porque es dificultossa que despues de entrada se costea toda a raiz de la arena.

Capitulo 15. Sant Lucar de Barrameda.

De Guelba a Sant Lucar de Barrameda 11. leguas passase Las Arenas Gordas que es tierra baxa, y suelen romper la mar en ellas. La barra de San Lucar es muy fondable, esta lest suest, y oest noroest, al entrar en ella es menester piloto de la tierra porque a la vanda del oest de la dicha barra ay El Ostial y El Picacho que son peñas, y no velan, una legua de tierra a la mar y muy peligrosos pues se an perdido navios y galeras en ellos y en el año 1626 se perdio en El Picacho la galera Santo Domingo y luego fue a pique y anssimismo a la vanda de lest de la dicha barra cossa de dos leguas ay otras [p. 4v] peña a modo de arrecife que sale a la mar una legua que llaman Las Salmedinas que con baxa mar velan y con pleamar rompe en ellas y se perdio tambien sobre ellas la galera San Jorxe de la esquadra de España en el año de 1617. Tiene esta barra de San Lucar dos canales el uno de levante y el otro de poniente al qual entrando por el se hace la marca del campanario de Santo Domingo con el molino del viento hasta tener a nuestra Señora de Barrameda con el pino grande. Mas entrando por esta canal de levante se yra con 6 braças y mas hasta llegar a la punta del pinar que quedara en çinco braças y assi queda el dicho Ostial y El Picacho a la vanda de poniente. Vase por esta canal al nordest hasta llegar a las .5. braças y de alli para dentro a lest suest.

Capitulo 16. Sevilla.

Desde la ciudad de San Lucar a Sevilla 15 leguas vasse por el rio arriva con piloto del y se puede llegar hasta la misma Sevilla con galeras y navios de hasta çien toneladas.

[p. 5r]

Capitulo 17. Cavo Canton y Rota

De San Lucar de Barrameda a Las Salmedinas ay dos leguas las quales montadas se ba a cavo Canton otras dos leguas, apartarse del porque no se be y rompe la mar en el y lo mas cerca que se le puede llegar a tierra sera en 7. brazas y desde este cavo a Rota una legua ay abrigo para oest para galeras y saetias a la ensenada que haçe y al entrar apartarse de tierra cosa de una legua porque ay lajas de peñas que no velan en el arrezife.

Capitulo 18. Cadiz.

Desde Rota a Cadiz dos leguas, a la entrada de la baya estan Las Puercas que se cubren con aguas vivas, y con muertas velan y se dexan sobre mano derecha y a la mitad de la entrada de la dicha baya enfrente de las dichas Puercas, y cassi la torre de Santa Catalina ay una laxa de peña viva que llaman El Diamante a donde entrando la armada real con la de las Filipinas en el año de 1617 y toco en el una nao llamada la Conçeççion y luego se fue a pique en [p. 5v] catorçe de henero la qual laxa tiene de pleamar 7. palmos de agua y con vaxamar 12 palmos y rebienta con mareta. Y por entre ella, y la tierra firme pasan galeras y saetias y los galeones y flotas pasan por entre ellas y Las Puercas y mas arrimadas a Las Puercas que a ella. Y luego frontero del valuarte de San Felipe de la dicha ciudad de Cadiz esta otro arrezife de peñas que sale a la mar quatro o çinco complidores de galera que tiene ençima una cruz, amarranse los navios nordest sudoest en figura

de todos tiempos el est ofende en esta baya pero sale de tierra y assi las galeras y navios se ban al Puntal que esta mas adentro en la misma baya, o a la Puente de Luaço. Advirtiendlo que toda esta costa es muy peligrosa con lest oest y es muy dificultosa de entrar en barras con lest o est o sur.

Capitulo 19. Puerto de Santa María.

Desde Cadiz al Puerto de Santa María dos leguas el qual es varra con dos canales la una de la parte de levante y la otra de poniente, y en ella se entra con [nota al margen derecho, La barra de poniente esta perdida] piloto, y las galeras imbiernan en ella y anssimismo [p. 6r] pueden entrar navios de a cien toneladas con pleamar y aguas vivas. Tiene hasta 22 palmos de agua y con aguas muertas 16 palmos hasta este puerto dentro la baya de Cadiz suso dicho a la tierra firme norte sur la una con la otra.

Capitulo 20. El Puntal.

El Puntal esta mas adentro de la dicha baya de Cadiz una legua adonde dan carena navíos y galeones y se entra por el canal y con piloto.

Capitulo 21. Puerto Real.

Puerto Real esta mas adentro de la dicha baya a la del Puntal a la mano izquierda en el qual se entra por canal y con piloto y pleamar mas no pueden entrar en el sino con galeras y saetias.

Capitulo 22. El estero de la Carraca.

El estero de la Carraca en la dicha baya estan mas adentro en el qual anssimismo dan carena navios y galeones y se entra por la misma canal del Puntal y con piloto.

Capitulo 23. Puente de Zuaço

Mas adentro por la dicha canal y con piloto se ba a la [p. 6v] Puente de Zuaco a donde ansimismo ban a dar carena los naos y despaltar las galeras porque ay mucha brusca y buena y estar acomodado para este efecto, y por devajo del arco de este puente pueden pasar las galeras sencillas desarboladas, y las cappitanas quitadas las popas, desde esta puente a la torre de Sancti Petre dos liguas y por esta misma canal pueden yr las galeras a ella y salir a la mar.

Capitulo 24. De Cadiz al estrecho.

Desde Cadiz al estrecho de Gibraltar saliendo de la baya se a de gobernar al norte hasta la mitad de ella por escapar Las Puercas y estando tan adelante como ellas se apujara (al poniente) digo al oest asta escapular a San Sevastian y de alli gobernara al sur sudoest asta doblar a Sancti Petre que esta .3. leguas de Cadiz y esta con San Sevastian noroest suest y abra 22 años que saliendo las galeras de España de noche de Cadiz doblando a San Sevastian gobernaron a lest y se bararon en tierra tres de ellas en El Almadravilla que por ser bonança las sacaron, dentro de Sancti Petre se puede guarezzer una armada de ellas con todos tiempos [p. 7r] y a la entrada esta una laxa que la llaman La Pulpera al entrar sean di arrimar al luengo al farellon quanto se de lugar a los

remos y al descubrir la puerta de la torre que esta ençima de la isla de Santi Petre yra por canal hasta dejar La Pulpera a la mano derecha y a la banda de nordest yra a dar fondo a La Venta. Tiene esta canal, catorçe palmos de agua con aguas vivas y pleamar.

De Santi Petre a cavo Rojo dos leguas ay abrigo de oest en la ensenada que haçe.

Capitulo 25. Cavo de Trafalgar

Desde cavo Rojo a Conil dos leguas ay almadrava en el y desde Conil al cavo de Trafalgar otras dos leguas que tiene una laxa enfrente media legua a la mar que haze una restinga, yran por quatro braças hasta reconoçerlo y estar ençima del cavo por entre el y la restinga, ay abrigo en entrambas partes de lest y oest mudandose al contrario todo limpio solo ay ratones adonde an perdido ferros la capitana de España y sus galeras.

De este cavo de Trafalgar a Las Aguas de Meca una [p. 7v] legua es punta como un morro y con una torre encima ay abrigo de suduest y buena agua.

De estas Aguas de Mica a cavos de Plata 5 leguas parece y haze a manera de dos puntas no muy altas y ay abrigo de lestes y tiene almadrava dentro de ellas que llaman Caya. Tienen de largo legua y media y al ultimo cavo de ellos sobre un peñasco a la marina ay una torre que llaman Valdebaqueros y media legua a la mar o poco mas ay una laxa grande adonde se perdió una galera de España y bien pueden passar por de tierra de ellos con buen tiempo y con malo por de fuera, de esta torre de Valdebaqueros a la isla de Tarifa dos leguas y a la punta de fuera de ella tiene una torre y tiene abrigo de lestes y oestes mudandose de una parte a otra de la isla es costa limpia y buen fondo.

De esta isla a La Punta del Carnero 3 leguas y al oest de ella ay una isla que llaman Cucares y en tierra firme esta una cala que la llaman de La Arena, es abrigo de oestes y en ella hazen leña [p. 8r] las galeras a la banda de loest de esta Punta del Carnero ay una laxa media legua a la mar que las cubre el agua por manera que no toquen galeras ni navios en ella si son pequeños los navios, pero se an perdido dos navios levantiscos, sobre esta laxa de la banda de lest de la dicha Punta esta la cala de Xetares en la qual ay agua y leña y ay abrigo de oest suduest y sur pero al doblar de La Punta del Carnero se le a de dar resguardo porque salen dos arreçifes fuera del.

Capitulo 26. Xibraltar

De La Punta del Carnero a Xibraltar 2 leguas es muy ancha y grande en la qual ay dos rios que el uno se llama Palmones y el otro Guadارانque. Xibraltar tiene un muelle echo por fuerça donde se formejan las galeras y saetias y estan seguras con todos tiempos a leste le ofende, aunque sale de sobre tierra y el sur le mete mucha mar por manera que rucía por enzima del dicho muelle.

Ay de Cadiz a Xibraltar veynte dos leguas.

[p. 8v]

Capitulo 27. Desde Xibraltar a Cartaxena

De Xibraltar a La Punta del oest del monte una legua encima de ella ay una hermita cuya adbozion a Nuestra Señora de Europa a la qual haçen salva todos los vajeles que passan por ella

assi galeras como navios y es a lo mas angosto de todo el estrecho de Gibraltar y la dicha ymagen es de muy grande devoçion y milagros el monte es muy alto cortado por la banda de leste y biniendo de alla haçe a modo de isla que se lo pareçe pero no lo es porque tiene de entre el y la tierra firme una llena de arena muy baxa a modo de la de Los Alfaques de Tortossa.

A la vanda de oest al pie del dicho monte ay una torre biessa que la llaman del Tuerto y de pocos años a esta parte esta renovada y desde ella sale un muelle echo por fuerça que empeço a hazer desde el año de 1618 adonde se abrigavan los galeones de la armada de don Juan Faxardo general de la guarda del Estrecho y almirante real de la armada real del mar Oçeano y al prinzipio de este muelle ay un buen valuarte [p. 9r] o castillo con muy famossa artilleria 9 leguas da la entrada ay buena agua mucha leña y pescado y a la banda de leste del dicho monte ay abrigo de sur suduest y oest y no ay agua desde este monte al rio Guadiana dos leguas.

Desde el rio Guadiana a Estepona quatro leguas es castillo en una playa es abrigo de oeste y buena agua. De este castillo de Estepona a Marbella çinco leguas playa sin abrigo peligrosa con todos tiempos y assi no dan fondo las galeras en ella.

Desde Marbella a la Fuenxirola 4 leguas es un castillo fuerte ençima de un cerro y tiene un rio al pie del con buena agua, abrigo de oest suduest.

Deste este castillo de la Fuenxirola a Torremolinos tres leguas del pie de la torre que esta encima de peñas y con molino se despeña un gran golpe de agua y en ella la suelen haçer siempre las galeras.

Capitulo 28. Malaga

Desde Torremolinos a la ciudad de Malaga dos leguas a mediado el camino ay un rio [p. 9v] que se llama Alora con una torre a la boca del a se de apartarse cosa de ocho o diez cumplidores de galera de la porque salen unos baxios de arena causados de las corrientes y abenidas del mismo. Malaga es ciudad muy famosa, basteçida de todo mantenimiento rica de toda mercaderia y regalos tiene el mejor pan y vino que ay en toda la costa y dos castillos muy fuertes, el uno llamado El Alcazava y el otro Gibalfaro del pie y çimiento del qual salen un famosso muelle echo por fuerça seguro de todos tiempos, solo que el sur sudueste y oest suduest le meten mucha resaca porque el muelle no tiene aun el recodo nezessario y assi se a de formejar en el mas bien por de popa que por proa prolongadas con el dicho muelle y en quatro la popa açia tierra y la proa a la mar.

Capitulo 29. Velez Malaga.

De Malaga a Velez Malaga 5. leguas toda costa limpia y buena para dar fondo, una legua antes de llegar a Velez ay un rio en que se [p. 10r] puede hazer muy buena agua, en el y a la punta de Velez ay abrigo de oest.

De Velez al castillo de Torrox 3. leguas esta una playa sin abrigo.

De Torrox a Nerja una legua tiene un castillo sin abrigo toda la costa limpia.

Capitulo 30. La Herradura.

De Nerja a La Herradura 4 leguas en una cala con una playa y tiene mas de media legua la punta a punta con mucha agua y leña y mucho fondo muy buen abrigo de lest su travessia es de vendavales con el qual se perdio don Juan de Mendoça con 24 galeras y se escaparon tres porque hallaron das fondo muy fuera y doblaron el cabo de lest y se fueron a Los Berengueles que esta media legua mas adelante que son muy buen abrigo de bendavales y oest suduest no ay agua ay mucha leña.

De Los Berengueles a Almuñecar una legua ciudad de mucha caña dulce tiene tres farellones altos con una hermita ençima de uno de ellos muy [p. 10v] buen abrigo de lest ay mucha agua y leña y a la vanda de leste abrigo de oest, el vendabal le mete mucha mar y por esso se ban las galeras de Velilla una legua mas a lest en que ay abrigo de sur suduest y oest sudoest, no ay agua y tiene una torre encima de la punta alta de la vanda del oest.

Capitulo 31. Salobreña

Desde Almuñecar a Salobreña 2. leguas lugar que esta en un alto, y un tiro de arcabuz de la playa tiene una isla que llaman el Peñon de Salobreña en el qual ay buen abrigo de loest ya la playa frontero del dicho peñon ay un rio con muy buena agua y leña.

De Salobreña a Motril 2. leguas que es playa con abrigo de lest todo limpio y ay una toral en ella en que cargan navios de azucar que lo ay mucho y bueno.

De Motril al cavo de Trafalquis que por otro nombre lo llaman el cavo de Carebuna una legua y no es muy alto y sale pantiagudo a la mar es abrigo de lest.

[p. 11r]

Desde el cavo de Trafalquis a Castildiferro 2 leguas esta enzima de un cerro que hace a modo de un pan cossa de un tiro de mosquete de la marina ay abrigo de sudoest para quatro o seis galeras y ay dos pozos en que se puede haçer agua.

Desde Castildeferro a Adra 4 leguas esta en playa y ay agua y desde el a La Guardia Viessa que es una torre dos leguas y media ay un abrigo de lest mas no ay agua.

Desde La Guardia Vieja a La Roqueta 5 leguas es un castillo en una ensenada buen abrigo de sudoest y buen surjidero al remanso que haze la punta del dicho castillo a la qual se a de dar resguardo tres o quatro cumplidores de galera ay poca agua y mala porque esta enchareada y mucha leña a la mitad del camino de La Guardia Bieja a La Roqueta ay la punta de los vaxos de los llanos de Almería en que ay una torre a se le de dar resguardo porque es tierra engañosa.

Capitulo 32. Almeria

De La Roqueta a Almeria 3 leguas es playa [p. 11v] que antes con mucha calma no se puede estar en ella porque es arena liviana al oest de la dicha ciudad ay la aya que dicen di Sant Roque devajo de la hermita de ella que esta ençima de unos peñascos altos y es buen tenedor todo algava y limpio que estando bien formado no les dañara ningun tiempo porque hasta oy no se a perdido vagel ninguno en ellas.

Capitulo 33. Cavos de Gata

Desde Almeria a cavos de Gata .5. leguas y noruest, suest con el dicho cavo cassi una milla a la mar antes de llegar a la vela blanca yendo del oest para el est ay una laxa de peñas con diez o doce palmos de agua en la qual toco la patrona real siendo su capitan don Graviel de Chaves en el año de 1613 navegando de noche para Cartagena, yendo en compania de la galera real y en ella el serenissimo señor prinçipe Emanuel Filiberto, y la dicha laxa la quito a la dicha patrona real un gran pedaço de quilla como con navaja. Este cavo de Gata tiene abrigo de ambas [p. 12r] partes conforme los bientos mudandose de la una vanda a la otra mas no ay agua.

Capitulo 34. Puerto Ginoves

Desde cavo de Gata a este Puerto Ginoves, dos leguas es muy buena cala cercada de sierras altas tiene poco fondo, y agua, abrigo de bendabales, danse proesas en tierra por la mucha resaca y se a de advertir que entre el dicho cavo de Gata y Puerto Ginoves costeano ay banco de arena que sale a la mar tres o quatro cumplidores de galera en que toco la cappitana de España yendo en ella el conde de Niebla general de las galeras de la dicha esquadra de noche y se le salto el timon de caja, la qual esta bien cerca de Puerto Ginoves mas que de lo dicho cavo de Gata.

Desde Puerto Ginoes a Los Frayles una legua es punta alta que ay abrigo de ambas partes con mucho fondo y no ay agua dulce.

De Los Frayles a Los Poços de Ochali que por otro nombri llaman la Torre de Santi Petro .3. leguas es fuerte con artillería y al pie del ay agua aunque poca, y mucha leña su ensenada es de [p. 12v] sierras altas abrigo muy bueno de lestes y enfrente del a cossa de media legua al oest estan Los Alumbres abrigo muy bueno de suduest.

De estos Poços a La Mesa de Roldan 2 leguas en la ensenada que haçe este cavo ay abrigo de oest. y de la otra banda de lest y sin agua.

De La Mesa de Roldan a La Carbonera 2 leguas es un castillo abrigo de oest.

Capitulo 35. Vera

Desde La Carbonera a la ciudad de Vera 3 leguas estan en un alto y al pie de ella tienen un rio al qual se pueden llegar las galeras con vonanza y con oest la ay en que pueden haçer agua mas suelen venir en el muy reçios los noruest.

Capitulo 36. Las Aguilas

De Vera a Las Aguilas 3 leguas es abrigo de peñas altas y grandes a modo de yslas pegadas con la tierra en que se pueden valer y guareçer quatro galeras con todos tiempos y se suelen encubrir alla cossarios de moros con bergantines [p. 13r] y galeotas mas no ay agua, mucha leña.

Capitulo 37. De Las Aguilas

Desde Las Aguilas al Copo por una legua es monte alto que costeano parece isla como el monte de Gibraltar tiene reparo de la una banda y la otra mudandose conforme los tiempos todo limpio y arena mas no ay agua.

Capitulo 38. El Almazaron

De Lo Copo a la Almazaron ay quatro leguas, es cala entre sierras que tiene a la punta del oest una torre y se pueden abrigar las galeras en el con vendavales.

Capitulo 39. Cavo Tiñoso

Del Almazaron a cavo Tiñoso tres leguas es un monte alto y largo cassi y na legua que haze cavo a la mar y dentro del a la vanda del oest ay una torre que la llaman Lazoguía muy buen abrigo de lest y suduest mucha lena y sin agua a la banda del ay buen abrigo de suest.

Capitulo 40. Cartaxena

Desde cavo Tiñoso a Cartagena dos leguas buen puerto antes de entrar en el cosa de media legua [p. 13v] de la banda de lest tiene un islote mediano alto que se puede passar por tierra y por de fuera del con saetias y galeras y al passar por de fuera con navios grande an se de apartar de la punta del oest del dicho islote largos de dos tiros de mosquete porque ay una laxa que tienetan solamente quinze palmos de agua, mas se puede bien passar por entre la isla y la laxa y luego en descubriendo la canal que haze la ysla con la tierra firme pasando por la parte del oest guiara para entre las dos puntas del puerto y estando entre ellas para entrar en el puerto se an de arrimar a la una banda o a la otra de la tierra firme porque en medio de la boca ay una laxa que la baña el agua, y abriendo marea rompe en ella y su marea es el campanario de San Leandro con la torre bermeja que esta la tierra adentro y estando y adentro del puerto con navios grandes se formejaron con ancoras y proeses guardandose del viento leste porque no lo eche encima de las peñas y con galeras se ban al muelle junto a la ciudad con vonanza y siendo vendavales [p. 14r] o sur suduest acudiran a formejarse al despalmador con ferros y proeses porque mete mucha resaca.

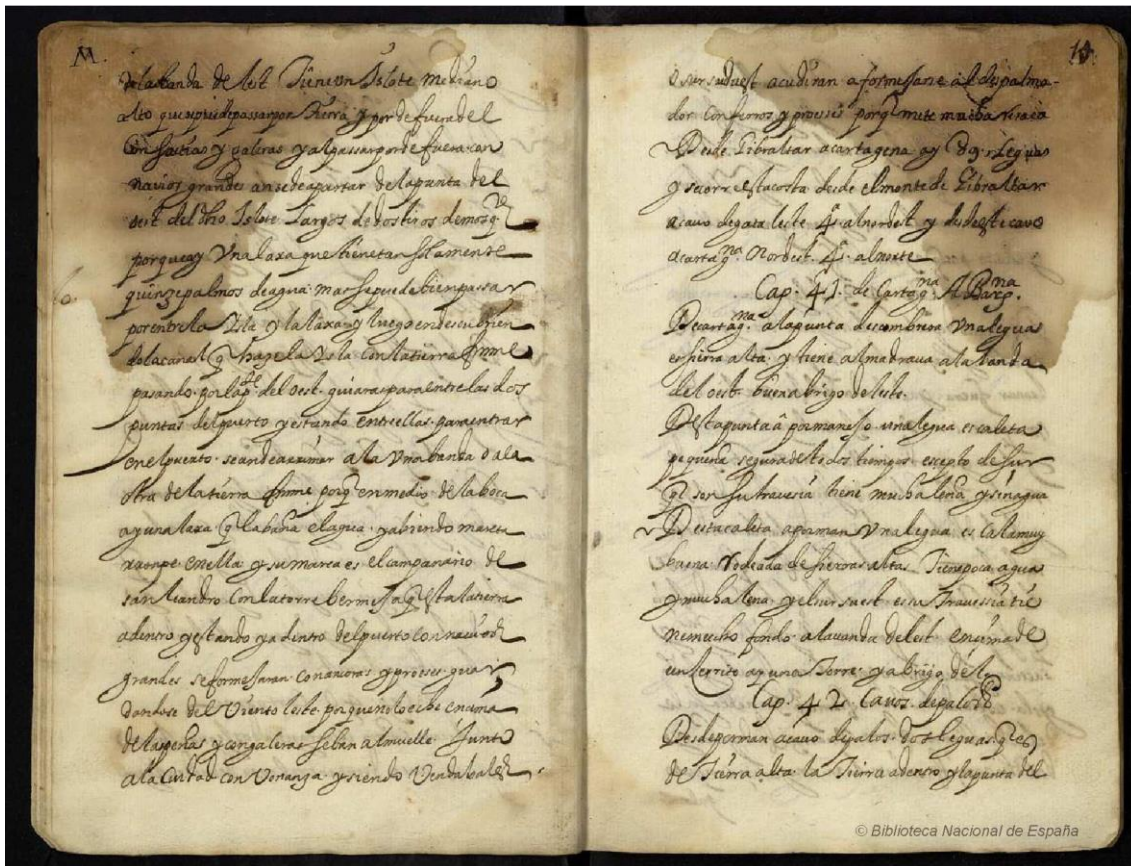
Desde Gibraltar a Cartagena ay 89 leguas y se corre esta costa desde el monte de Gibraltar a cavo de Gata leste cuarta al nordest y desde este cavo a Cartagena nordest cuarta al norte.

Capitulo 41. De Cartagena a Barcelona

De Cartagena a La Punta de Escombrera una legua en sierra alta y tiene almadrava a la banda del oest buen abrigo de leste.

De esta Punta a Pormanejo una legua es caleta pequeña segura de todos tiempos excepto de sur que son su travesia tiene mucha leña y sin agua.

De esta caleta a Porman una legua es cala muy buena rodeada de sierras altas tiene poca agua y mucha lena y el sur suest es su travessia tiene mucho fondo a la vanda de lest encima de un zerrito ay una torre y abrigo del.



Capitulo 42. Cavos de Palos.

Desde Porman a cavo de Palos dos leguas que es de tierra alta la tierra adentro y la puerta del [p. 14v] se biene adelgaçando a la mar que al cavo tiene una torre encima ay mucha leña sin agua y frontero de este cavo media legua a la mar ay dos islotes atravesadas que las llaman Las Ormigas estan con el cavo noroest suest y se passa por entre ellas y el cavo porque ay mucho fondo.

Capitulo 43. Isla Grossa

De este cavo de Palos a la Isla Grossa dos leguas es alta y haze a modo de un pan viniendo de la mar fuera y a la banda de leste un tiro de mosquete tiene una alaja en la qual an tocado faluas y se perdio en ella una nao que trayan de remolco las galeras de Siçilia el año 1598 y esta la dicha laxa a levante de la isla nordeste suduest. Y en la tierra firme frontero de la dicha isla algo mas a lest esta la torre de Estaçio que se puede passar por entre ella y la isla con galeras y saetias, y ansimismo entre el cavo de Palos y la dicha ysla costeano la tierra firme para yr a ella sale de la dicha tierra firme un arrefize de peñas y del dicho arrefize sale otra laxa anegadiça con quatro [p. 15r] palmos de agua y es de peña viva en la qual toco la capitana de España bogando a quarteles.

Capitulo 44. Ysla de Santa Pola

Desde la Isla Grossa a la de Santa Pola se corre al nornordest, diez leguas es baya y rodea una legua y es menester alargarse della porque por la banda de afuera ay arrefizes que velan ni las

cubre el agua y frontero de esta isla a la tierra firme esta El Guipo que por otro nombre llaman Lugar Nuevo en una ensenada y es buen tenedor y abrigo de lest, pasate por entre la isla y la tierra firme que tiene una torre ençima a la banda del leste a quien llaman El Guipo en lugar nuevo no ay agua mas mucha leña y por desembarcadero ay una galera llena de piedras anegada que le sirve de muelle.

Capitulo 45. Alicante

Desde la isla de Santa Pola a Alicante 3 leguas y se corre al nort cuarta al noroest tiene este lugar un castillo en lo alto del a modo del de Malaga que lo llaman el alcazaba solo que es mas alto devajo del ay buen tenedor y puerto por quanto llama la tierra [p. 15v] y los vientos tiene muelle a donde descargan mercaderias y en particular lanas de que es cargador muy famoso a la banda del oest de este lugar ay secanos y dentro de ellos dando resguardo a la punta del oest se entra con galeras y saetias, llamase El Baver es puerto seguro y frontero del ay guertas donde se haçe agua, mas adelante al leste del dicho lugar de Alicante cossa de media legua, ay abrigo del lest llamase La Beronica donde estan las xabegas y pescadores.

Capitulo 46. Benidormi

Desde Alicante a Benidormi 4 leguas corrense al nordest es abrigo de lest de esta banda del oest donde ay una ysleta que le abriga de todos tiempos para quatro galeras, puedese pasar por entre ella y la tierra firme que es un monte alto cortado y peynado a la mar, y de la vanda del est del ay abrigo de suduest y dos leguas, mas adelante ay el rio de Altea con un castillo a la playa que se no es con bonanza no se puede haçer agua en el y leña que la ay muy buena devajo del dicho monte es buen tenedor y limpio.

[p. 16r]

Capitulo 47. Las Hormigas

Desde el rio de Altea a Las Hormigas 2 leguas es monte alto que sale a la mar todo cortado y parece isla a la punta del lest tiene una torre y entrambas partes ay abrigo conforme corriere el tiempo todo limpio y buen tenedor, mucho fondo por eso ase de arrimar a tierra muy bien a la playa assi de una banda como de otra no ay agua mucha leña.

Desde Las Ormigas a La Morayna dos leguas al despedirse de la punta del lest de Las Ormigas apartarse della como un tiro de arcabuz porque ay una laxa que no vela, La Morayna es abrigo de sierras altas y cortadas pasa los lestes y suestes todo limpio y buen tenedor.

Capitulo 48. Cavo Martín.

Desde La Morayna a cavo Martin una legua se corre al nordest es el cavo mas forano de toda esta costa alto con una torre ençima a la banda del lest ay abrigo de oest y ay almadraba.

Capitulo 49. Cavo de Sant Anton.

Desde el cavo Martin a Sant Anton 2 leguas se corre al nor cuarta al nordest y dentro de este cavo a la vanda [p. 16v] del oest esta Javia en la qual ay mucha agua y buena y leña su travesia es lest suest, es cavo alto de peña taxada y sale a la mar.

Capitulo 50. Denia

Desde el cavo de Sant Anton a Denia una legua tiene muy mala la entrada porque ay bajios de arena y se entra por canal y dentro del puerto ay muchos bajos las galeras se formejan con proesses en 4. las popas en tierra y la proa fuera. Los lestes y nordestes y suestes meten mucha resaca, el castillo esta en lo alto encima un çerro que parece blanco desde lejos.

Desde Denia a cavo Collera cinco legaus se corre nor noroest y viene de las montañas bajando a la mar.

Desde el cavo de Collera a Valenzia se corre al nornoroest 7 leguas sin abrigo es playa.

Desde Valenzia a Molbedre cinco leguas nornordest.

Desde Molvedre a Castellon de la Plana 4 leguas al nordest.

Desde Castellon a Peniscola 4 leguas al nordest = Antes de llegar a Peñíscola en un alto a la mitad de un monte se bee Oropessa.

Desde cavo de Sant Anton a los Montes Colubretes veinte [p. 17r] y cinco leguas y se corre al nornordest y son 3 islas despobladas y en la mayor de ellas a la banda del este ay un puerto muy bueno que es abrigo de todos tiempos y al entrar a la mano izquierda tiene un isolote y a la destra una laja que la cubre el agua y assi se a de entrar a medio freo y dentro pueden entrar navios y galeras mas no ay agua mucha leña, su travesia de este puerto es leste nordeste, y nornordeste, estan estas islas con Peñíscola a Villacarlon una legua suele ser embarcar bino porque lo ay mucho, buen y tinto es mala playa.

De Villacarlon a Vinaroz .2. leguas es mala playa y anssimismo se suele embarcar vino en ella que lo ay tambien como en Villacarlon y otros regalos, a la vanda del oest de Vinaroz tanto quanto un tiro de arcabuz de tierra ay una laxa que saletres o quatro cumplidores de galeras a la mar apartarse de ella.

Capitulo 51. Los Alfaques de Tortossa

Desde Vinaroz a Los Alfaques de Tortossa 5 leguas corresse al nordest cuarta al est es famoso puerto todo de [p. 17v] arena tiene una torre fuerte, sin agua, que se ba a haçerla a la del dos leguas a un monasterio viejo que lo fue de monjas y mas adelante esta la torre de La Rabita, la entrada deste puerto esta a la banda del oest con buen fondo, al salir del para el est ansse de apartar de la punta de la llena que haçe el arena.

Desde Los Alfaques a la torre de La Ampolla 4 leguas esta a la boca del rio Ebro y en ella ban a cargar de lana las naos.

Capitulo 52. Salo

[en nota al margen izquierdo, (...) 52 Salo (...) leguas] Desde la torre de La Ampolla a Salo .7. leguas es tierra baja, buen puerto con agua y a la vanda del lest antes de acavar de llegar para doblar la punta del oest ay una laxa que sale a la mar tres ô quatro cumplidores de galeras apartarse de ella.

De Salo a Tarragona 2 leguas es buena ciudad en alto no tiene abrigo aunque tiene muelle pequeño que sirve de embarcadero.

Capitulo 53. Barçelona

De Tarragona a Barçelona .12. leguas y se corre nordest cuarta al lest tiene un muelle echo por fuerça cuya travesia es sur suduest, al poniente de ella ay un [p. 18r] monte que llaman de Monjuy con una torre encima que haçe señal de galeras y navios que ban o bienen de poniente bienen de poniente o levante y es mala playa.

De Cartagena a Barçelona .90 leguas.

Capitulo 54. De Barçelona a Marsella

Desde Barcelona a Blanes 40 millas se corre levante cuarta al gregal mala estancia porque es playa y una legua antes de llegar a el a la vanda de poniente ay unos bancos de arena que salen .3. millas a la mar y rompen en ellos por poca que sea, y salen de la propia tierra firme de suerte que sino son barquillas no pueden passar por de tierra llamanse los bancos de Santa Susana causados de un rio que da cavo en esta playa y le llaman La Tordera.

A la vande de levante de Blances a un tiro de mosquete esta una laja que se passa por de fuera della con galeras porque tiene muy poca agua y con mareta rompe.

[en nota al margen izquierdo, 10] De Blanes al cavo de Tossa .10. millas, antes de llegar a este cavo media milla al poniente ay una laxa que sale a la mar 4. cumplidores de galeras con tan poca agua tanto que la cubre llamase La Morayda, apartarse de la punta de este cavo que no es muy alto ni vajo antes todo [p. 18v] parejo y sale mucho a la mar.

Desde cavo Tossa a San Filió .10. millas esta el lugar en una ensenada y en ambas puntas de ella tiene su laxa la de poniente tiene bien poca agua y no rompe la mar en ella sino con mareta y sale a la mar dos cumplidores de galera sale por de fuera la de la una vanda de levante sale algo mas fuera y tambien esta cubierta de agua, y assimismo ni rompe la mar en ella sino con mareta, ay en este lugar abrigo de lebeches, poca leña, mucha agua.

Capitulo 55. Palamos

[en nota al margen izquierdo, 10] De San Filiu a Palamos 10 millas a medio camino ay una laxa que no rompe, y tiene quatro palmos de agua, sale a la mar mas de dos millas, y con bonanza se puede passar con galeras por de tierra de ella. La ciudad de Palamos tiene muelle echo por fuerça seguro de todos tiempos para seis galeras aunque el leveche le mete mucha mar.

De Palamos al cavo de Vegur .20. millas saliendo del muelle aun no dos millas ay una laxa que sale a la mar mas de una milla cubierta de agua [p. 19r] en que se an perdido navios y de dia con vonanza se puede pasar con galeras de tierra de ellas. El cavo de Segur es alto con una torre enzima a una milla a la mar estan dos yslas frontero del mismo cavo la una de ellas tiene una torre y de dia con vonanza se puede pasar por de dentro porque ay mucho fondo, llamase Las Medas.

Capitulo 56. Rossas

[en nota al margen izquierdo, 12] De cavo de Vegur a Rossas 12 millas es baya grande en que dan fondo las galeras entre el castillo y la ciudad ay estanzia para muchos bajeles que pueden estar siguros con todos tiempos ay agua aunque salobre, la leña lejos.

Capitulo 57. Cadaques

[en nota al margen izquierdo, 15] De Rossas a Cadaques 15 millas tiene una cala que es abrigo de navios y galeras, su travesia es mediojorno al jaloque, ay buena agua y leña, a la punta del poniente al descubrir la playa ay una laxa que tiene solo ocho palmos de agua apartarse della cossa de quatro cumplidores de galera.

[en nota al margen izquierdo, 6] De Cadaques a Puerto Ligat seis millas a la entrada tiene unos escollos que se passa entre ellos y estan descubiertos [p. 19v] aunque la entrada es dificultossa que es menester ser platicos y siendo dentro ay muy buen abrigo.

Capitulo 58. Puerto Benere

[en nota al margen izquierdo, 28] De Puerto Ligat al puerto de Puerto Venere 28 millas esta entre sierras altas y a la mitad de la entrada ay una ysleta baja, y al entrar es mejor por la parte de levante, este puerto solita ser muy grande y de pocos años a esta parte se ba legando por caussa de los maestres y tramontanas que soplan muy reçios del golfo con todo lo qual pueden estar seguros con todos tiempos hasta veinte galeras desarmadas las palamentas mas es mal sano, y entra en el mucha ressaca tiene linterna en una torre que esta ençima de la punta de la de levante, ay en el dicho puerto agua y mucha leña.

Desde Puerto Benere a Colibre .3. millas no ay abrigo y ban alla las galeras con vonanza a haçer agua y tomar refresco.

Desde Colibre a cavo de Leucata .20. millas y cada quatro de ellas haçen una legua española = Este cavo es la primera tierra de Franzia haze un morro redondo a la mar no muy alto de la una vanda y la otra tiene [p. 20r] reparo para ponientes y levantes.

De este cavo de Leucata al de San Pedro, 20 millas que haze una punta vaja a la mar y un yslo fuera que con poca agua le passa a tierra firme que llega hasta la rodilla es buen guarezadero de barcas mas no de galeras dentro de este cavo açía tramontanas ay dos rios, con cada uno su lugar poblado.

De este cavo de Sant Pedro costeano el golfo griego y tramontana se topa la ysla de Bruscon .15. millas es como la de Cartagena algo mas baja y llana y ençima de ella ay una muy buena fortaleza con su linterna y con mal tiempo la tienen enzendida. Toda esta ysla a la redonda

esta çercada de secanos que salen poco a la mar y entre ella y la tierra firme ay buen abrigo entrese por la vanda de poniente aunque bengá de levante ay un rio que se llama Atre, de quien toma renombre el cavo de Atre y en llegado al cavo de la ysla haze a modo de puerta.

Desde la isla de Bruscon al monte de Senta, o Çeuta, 8. millas es alto y la tierra baja que biniendo de fuera parece ysla ençima del ay un bestion que blanquea desde [p. 20v] dentro a la vanda de levante ay un redoso donde quisieron hacer un muelle los reyes de Franzia y esta echo un grande pedaço en pero no ay abrigo ninguno sino es grande neçessidad.

Del monte de Çeuta a Aguas Muertas 40 millas ay en ellas un abrigo que llaman El Tanpan o Pantanes de arena vaja sobre el agua se parece a modo de dos barcas surtas que haze como Los Alfaques de Tortosa y en pasando lo que parece dos barcas se bee una torre mediana blanca en tierra firme, a se de meter la proa a ella y en dejando la torre a mano izquierda un poco se ben unos matarrones al poniente de la dicha torre, yrase hazia ellos que para alli es la entrada del puerto en pero no se va a el sin piloto muy platico porque es malo de tomar causa deserto de arena baja = Desembocan en Aguas Muertas tres rios cuyos nombres son El Rondano, La Fuymara del Inferno, y El Arnes, donde pueden estar las galeras dadas fondo en agua dulce que se haze desde la misma galera porque es muy buena.

Desde el Pantano a Las Tiñas quinze millas en tierra [p. 21r] vaja de arena y se corre al levante cuarta al jaloque para apartarse de ellas porque por levante franco se topan en el arena que esta vaja que no se ve hasta aver dar en ella, y salen a la mar mas de quatro millas echa bancos de arena cubiertos de aguas.

Doblada la caveza de Las Tinias se descubre Ambucar y en descubriendose se puede yr haçia tierra porque lo estan escapuladas Las Tinias. Entrasse en Ambucar que es tierra firme y vaja y a la vanda de levante tiene un castillo y a la voca del esta a mediojorno y su entrada esta por medio de la dicha boca y se an de arrimar mas a la vanda del castillo que a la de poniente porque ay un vajo descubierto a la dicha banda.

De Ambucar al cavo de Las Coronas .5 millas es bajo de peña negra no tiene cossa ençima, solo al mar tiene dos yslotes el uno a modo de un barco y el otro se parece poco sobre el agua tiene dos calas la una de poniente y la otra de levante entrambas buen abrigo que en una de ella, a despalmado el cossario Morato arraez con sus galeras.

[p. 21v]

Capitulo 59. Marsella

Desde el cabo de Las Coronas a Marsella 7 millas y se corre al jaloque cuarta al levante y sobre la dicha ciudad ay un monte alto con muchos molinos de viento y para entrar en ella se a de yr acia ellos dejandola a la mano izquierda por la entrada, esta sobre la derecha fondable y limpio, a la entrada del puerto ay una cadena en la boca del con que se zierra y al lebante de la dicha ciudad tres millas ay un rio adonde hazian agua las galeras del rey nuestro señor en el tiempo que habia guerras con el de Franzia, el qual se llama el rio de Marsella La Vieja que solo lo pueden estorbar la cavalleria como lo hazia.

De cavo de Creus a Las Tinias se corre al grego tramontana.

De cavo de Creus a Ambucar se corre al griego cuarta a la tramontana 140 millas.

De cavo de Creus al de Leocata al maestre sesenta millas.

Del cavo de Leucata al monte de Seuta, o, Ceuta al griego tramontana 40 millas.

[p. 22r]

Del cavo de Leucata al Pantan o Temopan se corre al griego 90 millas.

Del cavo de Leucata a Ambucar al griego 90 millas.

Del cavo de Creus a las Pomas de Marsella al griego .150. millas.

Capitulo 60. De Marsella a Genova

Las Pomas de Marsella son quatro yslas la primera de ellas se llama Cagaestraza con un fuerte castillo ençima y las otras se llaman Las Pomas, las dos y quales estan fortificadas por el duque de Florençia mas aora son del rey de Françia, ay muy buen puerto en las tres y en la mas forana daban fondo las galeras de nuestro rey en el tiempo que haçia guerra con Françia = Y desde la mas forana de las dichas quatro yslas quatro millas a la mar ay otra isleta llana y baja con una torre encima la qual manda haçer un cavallero genobes de cassa Grimalda y porque perdio una nao suya para que otros no se perdiessen ençima de esta ysla de donde tomo este renombre, y por [p. 22v] esso se dize la torre de Grimaldo que hoy dia lo esta hacia el mediojorno de las dichas Yslas Pomas y frontero de esta torre haçia la tierra firme ay unos yslotes que los llaman Las Cruzetas de Marsella 12 millas a levante de ella, puedes passar por entre ellas con naos y galeras.

Capitulo 61. Puerto Promul

Desde Las Cruzetas al Puerto Promul que por otro nombre se llama El Puerto del Padre y del Hijo 6. millas esta entre sierras altas y su entrada es mala de conçer porque no tiene señal hasta estar a la propia boca del en el qual an de entrar los navios unos tras de otro que la boca es angosta y aunque ay harto fondo para qualquier navio por grande que sea despues de entrar dentro es el mayor y mejor puerto de Franzia.

Capitulo 62. La Çiudad

Desde Puerto Promul a la Ciudad .12. millas, a la entrada del puerto que tiene muelle ay un yslote que se puede pasar por ambas bandas asi por de dentro como por de fuera del, enfrente del qual esta la [p. 63r] Ciudad que como dicho es tiene echo muelle por fuera con su linterna ençima de una torre y lo que ay a la vanda de levante de dicho muelle son montañas altas.

Desde La Çiudad al cavo de Tolon .30. millas es muy alto y a la vanda de levante tiene dos islotes altos y delgados que los llaman Los Hermanos estan un poco mas adentro del dicho cavo un tiro de mosquete de tierra firme.

Capitulo 63. Tolon

De este cavo a Tolon 8 millas puerto famoso y grande entre sierras altas, y a la entrada a la vanda derecha tiene un castillo fuerte y a la izqueirda una hermita que llaman de San Juan devajo de la qual ay otro muy buen puerto que en tiempo de guerra con Franzia yban las galeras a dar

fondo y abrigarse allí, sin que la artillería del dicho castillo, ni la de la ciudad la pudiese ofender, ay muy buena agua de pozos a la marina, y en la ciudad de Tolon ay darçena bien grande y fondable para toda suerte de navios y cerrada con cadena.

[p. 23v]

Capitulo 64. Yslas de Heras

De Tolon a la boca de las Ysletas de Heras .15. millas y en tierra firme ay un cavo vajo que se llama de Rebaudin do toma el renombre la voca de Rebaudin, enfrente de este cavo un tiro de mosquete ay dos islotes a modo del de Cartagena que por entre ellos y el cavo pueden pasar galeras en las cuales suele aver cossarios, y en dichos islotes una cassa fuerte con puente lebadiza donde se recojen los pastores con su ganado que lo ay en las yslas, y agua de zisternas manatales donde se puede hacer muy buena junto a la marina.

Y tres millas a la mar del dicho cavo de Rebaudin açia el mediojorno esta la primera de las dichas Yslas de Heres con un castillo encima y devajo del un muy buen puerto que va la banda de la tierra firme ay algunos pozos con buena agua y mucha leña llamase esta ysla de La Porquerola.

De esta ysla a la de Puerto Crosso que es la segunda ay un tiro de mosquete a la primera = Tiene muy buen puerto a la vanda de la tierra firme con una torre encima que lo guarda tiene buen agua y leña y enfrente de esta ysla a la tierra firme esta la ciudad [p. 24r] llamada Heres di que toman renombre las dichas yslas.

Todas las demas yslas estan despobladas y en todas ay puertos y se corren las unas con las otras poniente y levante mas de .30. millas.

En tierra firme esta Bergançon junto al cavo Lardero que es de montaña alta la tierra adentro ha haze una punta a la mar, baja.

De este cavo Lardero al de Trincabaryl 4 millas haçe un morro alto, y a la banda de levante ay dos o tres calas donde de hordinario suele aver cossarios, y pueden entrar en ellas las galeras, y porque ay mucho fondo mas no ay agua en ninguna de ellas, su travesia son levantes xaliques, medioxornos.

Luego se sigue el golfo de Piguí que terna de punta a punta 12 millas.

De este cavo a la isla de Santa Margareta .10. millas baja con un monasterio de frailes encima que no tiene abitacion a la vanda del maestral acia la tierra firme ay un arrecife cubierto con dos o tres palmos de agua. Anse de apartar de la isla mas de un tiro de mosquete.

[p. 24v]

Junto a esta isla de Santa Margarita ay otra que la llaman Sancto Onorato que se passa de una a otra con el agua a la rodilla.

Enfrente de estas yslas a la tierra firme 5 millas al maestral esta la ciudad de Canava buen abrigo y su travesia es leveche.

De Canava al cavo de galapa .5. millas es bajo y sin torre y a la vanda del poniente del tiene una torre que llaman Las Viñetas de Antibo suelen yr a ella las galeras a haçer agua.

De Las Viñetas de Antibo .3. millas doblasse el cavo en medio del qual a la tierra adentro ay una torre que se be de la vanda de poniente y de levante es Antibo puerto para barcas pequeñas y

a neçesidad se pueden guareçer en el quatro o seis galeras su entrada es muy buena y tiene un muelle pequeño y dentro una darzena, para barcas y se pueden amarrar quatro galeras y ay buenos vinos y el castillo a modo de un bonete que queda a la vanda de levante biniendo de poniente.

[p. 25r]

Capitulo 65. Villafranca de Niza

De Antibo a Villafranca de Niza 15 millas y ciudad basteçida y muy buena populosa de todos mantenimientos rica de mercaderías porque es cala del Piamonte y Saboya. Y en Saboya que esta una milla mas adelante de Niza ay una darçena adonde estan figuras las galeras en que imbiernan las del duque de Saboya y en el puerto de afuera no lo estan muy seguras porque sean perdido algunas en el de Niza es playa.

Desde Villafranca al cavo de Santo Spiritus .3. millas es de montañas altas. Y sale a la mar con una punta no muy baja ençima del qual ay una yglesia que llaman de Santo Spiritus con un castillo muy fuerte nevamente echo, ya fuera del dicho cavo como dos millas a levante ay una laja que no vela y tendra .8. palmos de agua en la qual se perdio una nao en el año de 1616 llamada el Angel.

Capitulo 66. Monaco

Desde el cavo de Sancti Spiritus a Monaco .6. millas es una fuerça muy buena del señor de Grimaldo que la gobierna y rije el rey de España nuestro señor [p. 25v] esta en un alto y de levante tiene un puerto guardado de todos tiempos excepto de griego levante y xaloque y assi se an de formejar en 4 la popa a tierra a la playa y proesses en tierra y ferros su travessia son los dichos vientos.

De Monaco a Menton 4 millas es un lugar puesto en alto todo playa que no tiene abrigo.

Desde Menton al cavo de Sant Remo .25 millas es alto a la montaña y hace una punta vaja a la mar y a la banda de levante de este cavo esta el lugar susodicho sant Remo es playa sin abrigo.

De Sant Remo al Puerto Maurizio 18. millas esta en alto, no tiene puerto aunque tiene este renombre y desde lexos parece ysla, ay agua muy buena y (...) mas no se puede llegar a ella porque es playa.

Del Puerto Maurizio a Onella 3. millas esta a la vanda de levante del cavo 2 millas en el qual se pueden guarezer galeras de una parte y otra mas [en nota al margen izquierdo, ojo] sobre la punta del cavo ay una laxa muy cerrada de escombros parte cubiertos y parte descubiertos a quien es menester darles resguardo.

[p. 26r]

De este cavo al de Las Mellas .12. millas en alto y redondo a modo de una manzana tiene una casa blanca ençima y a la banda del levante del ay una torre que la llaman La Lengueza, ay abrigo en ella de ponientes y leveche.

De este cabo de Las Mellas a Araxa .4 millas es montaña alta y a la marina playa con un muy buen lugar ay estançia en el a manera de baya donde suelen yr cantidad de navios grandes y pequeños por ser tierra de trato es costa limpia su travessia es levante xaloque y medioxorno.

Capitulo 67. Ysla de Arbenga

Desde Araja a la isla de Arbenga .8. millas es como el yslote de Cartagena pero llana. Y tiene en lo alto una torre blanca y a la banda de tierra firme tiene un puerto en que se puede estar con todos tiempos y ay agua de zisternas, y enfrente de esta ysla a la tierra firme esta la ciudad de Arbenga y una milla de ella desemboca un rio del qual toma el renombre la dicha ysla la ciudad susodicha en tierra llana y las casas parecen coloradas.

[p. 26v]

De esta ysla a Luan .5 millas playa llana y sin puerto.

De Luan al final .6. millas que es del rey de España a levante del dos millas esta un cavo alto con una torre ençima que llaman el cavo de La Barrigoto. Y a la misma banda tiene una cala que es abrigo de poniente lebeches.

De este cavo de La Barrigoto al de Nori 2 millas es alto y sale mucho a la mar tiene un hermita ençima que llaman Santa Margarita, a la vanda de levante de este cavo esta el lugar que llaman Nori, es abrigo de poniente lebeche. La Estancia del para galeras y navios es arrimado junto a la iglessia blanca que llaman de San Francisco ay en tierra unos arboles grandes donde se dan los proesses amarrados a ellos.

De Nori al cavo de Spotorno 3 millas es alto y ençima del ay unas casas blancas y todas estas tres millas son vajios de peñas en tierra, y asi se a de llevar la proa fuera del cavo un tiro de mosquete y sobre el propio cavo ay assí mismo bajios por lo qual no se a de meter la proa en tierra hasta avendo doblado y descubiertos los almacenes que estan en la playa adonde es el verdadero surgidero [p. 27r] y dentro del dicho cavo ay muy buen abrigo de todos vientos donde siempre aydo las armadas del rey de España a desembarcar la ynfanteria para ir a Lombardia y a Flandes a los presidios de ella y su travesia en levante xaloque mas no cala porque lo defiende la tierra y jamas sean perdido vajeles en ella ay mucha agua y buena y leña que es menester compralla que es tierra de Señoria y este puerto se llama Baya.

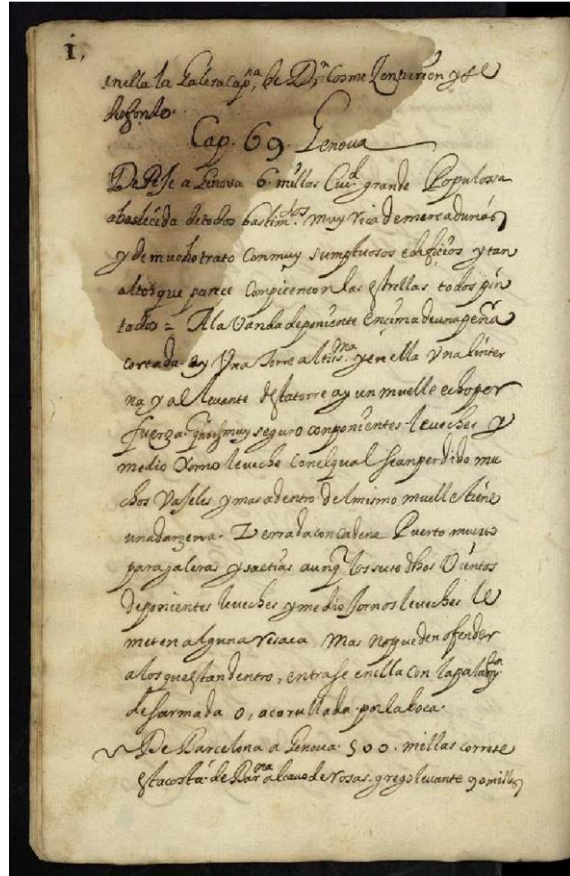
Capitulo 68. Saona

De Baya a Saona .5. millas es muy buen puerto que de pocos años a esta parte se ha legando y lo haçela Señoría de Genova porque el trato y contrato baya a ella porque este puerto es mucho mejor que el de Genova y lo hera antes de legarse y por serlo para que acudieran al suyo lo mandaron zegar, con todo esso cabran en el muy a comodo .20. galeras desarmadas la palamenta.

De Saona al cavo de Arefen 20 millas es alto con una torre encima que de este cavo a Pexe ay 6. millas y frontero de Pexe una milla a la mar ay dos laxas que se llaman Friapala la una de ellas esta descubierta fuera del agua a modo de escollo y la otra no parece, y toco [p. 27v] en ella la galera capitana del duque Cosme Zenturion y se desfondo.

Capitulo 69. Genova

De Peje a Genova 6 millas ciudad grande populosa abastecida de todos bastimentos muy rica de mercaderías y de mucho trato con muy sumptuosos edificios y tan altos que parece compiten con las estrellas todos pintados = A la vanda de poniente ençima de una peña cortada ay una torre altissima y en ella una linterna y al levante de esta torre ay un muelle echo per fuerza que no es muy seguro con ponientes leveches y medioxorno leveche con el qual se an perdido muchos vajeles y mas adentro del mismo muelle tiene una darzena zerrada con cadena puerto muerto para galeras y saetias aunque los suso dichos vientos de ponientes leveches y mediojornos leveches, le meten alguna resaca mas no pueden ofender a los que estan dentro, entrase en ella con la palamenta desarmada o, acorullada por la boca.



De Barçelona a Genova 500 millas correse esta costa de Barçelona al cavo de Rosas grego levante 90 millas.

[p. 28r]

Del cavo de Rossas al de Creu grego y tramontana çinquenta millas.

Del cavo de Creu a la primer isola de Heres grego levante 160 millas.

De las islas de Heres al cavo de Las Meles grego cuarta al levante 170 millas.

Capitulo 70. Puerto Fin

De Genova a Puerto Fin .20. millas esta este puerto entre montañas altas a la banda de levante del monte que se dize el monte de Puerto Fin que desde lejos parece ysla ay mucho fondo en el encima de la punta de poniente ay una fortaleza de la Señoria de Genova.

La travesia de este puerto es griego levante y xaloque y leveches le meten grande resaca.

Dos millas antes de llegar al dicho puerto se descubre una yglesia dentro de una abertura que haçe el dicho monte a raiz del qual haze y corre un arroyo de agua fria muy buena. Puedese hazer en el y se puede costear con la palamenta hasta llegar a tierra que tiene harto fondo.

[p. 28v]

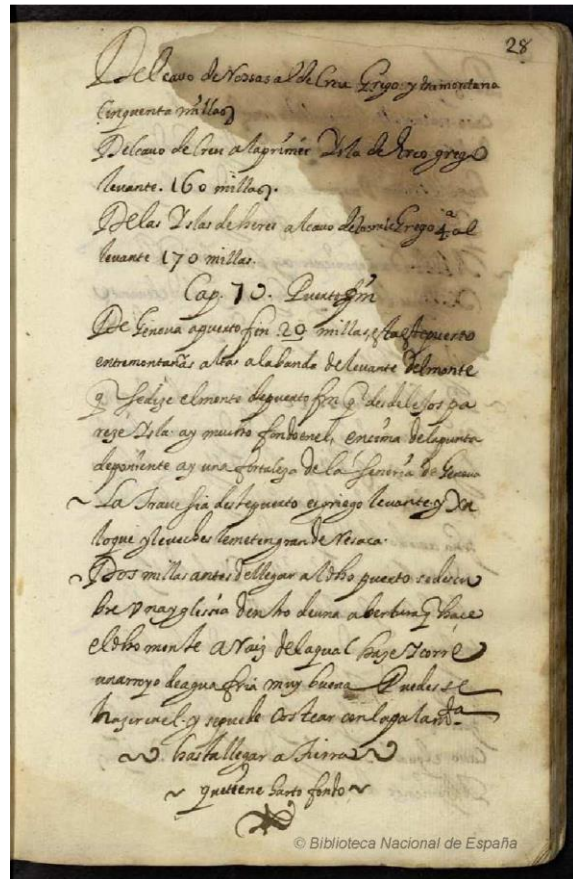
De este puerto a Sestri de Levante 10. millas es un cavo no tan alto como el de Porto Fin mas las montañas de la tierra adentro son muy altas, digo grandes, y le haze a la mar una punta a manera de ysla que parece que entre ella y la tierra firme ay mar.

A la banda de poniente ay buen abrigo para xaloque levantes y gregales y a la de levante ay abrigo para barcas pequeñas y a necesidad abrigar galeras.

De Sestri a Levante 12 millas es cabo alto con una cassa ençima y a la banda de poniente esta el lugar con un castillo. Antes de llegar al dicho cavo una milla beniendo de poniente ay una laxa de peña a modo de la del puerto de Cartaxena esta apartada de tierra media milla. Yendo con la proa al dicho cavo se embistira con ella, asi es menester meterla proa mas adentro del cavo en derecho al lugar para passar de tierra de ella, mas si an de passar por de fuera ase de poner la proa afuera del dicho cavo el qual tiene abrigo de levantes y xalques al poniente del.

[p. 29r]

De Levante a Monterosso 4. millas es con cavo y muy alto con una iglessia encima a la vanda de levante esta el lugar que llaman Monterosso tiene abrigo de ponientes leveches a la vanda de levante es playa y muy limpia de arena y fondable empeçando este cavo se been çinco lugarejos que estan en alto una milla el uno del otro, llamanse Las Çinco Tierras.



Capitulo 71. Puerto Venere

De Monterosso a Puerto Venere .10. millas sobre el cavo estan dos yslas la mas forana tiene un castillo que llaman El Tiro de Porto Venere en esta isla ay buena agua, y en la demas çerea a la tierra ay muchos jardines, que de la una a la otra ay un tiro de arcabuz y de tierra firme a la demas afuera ay un tiro de mosquete y para yr a Porto Beneri se pasa por de tierra de ellas, sobre el cavo de tierra firme esta una iglessia; biniendo de poniente para lebante se parece una msma cosa la isla y la tierra firme mas en llegando al emparejar con la iglessia que esta ençima del cavo se ba abriendo la boca del puerto y el lugar esta sobre mano izquierda es todo muy fondable [p. 29v] y buen puerto su travesia es mediojorno leveche mas para estas seguros las galeras se ban a una milla mas adelante acia dentro en que ay una cala que se llama el monasterio en que ay un combento de frayles con muy buena agua y es puerto seguro de todos tiempos, es el puerto que llaman del Espeçie que es ciudad puesta dentro del golfo della en saliendo del Porto Benere para levante ay un yslo con un castillo una milla larga de tierra firme puedese pasar por de tierra del.

Antes de salir del golfo de La Espeçie esta Lerçe muy buen lugar con una fuerça en alto que de la mar afuera parece ysla y ay abrigo devajo del para xalques y levantes.

De Lerçe a cavo Corvo .8. millas es alto y negro y haçe punta de levante al golfo de La Espeçie y a la de poniente el tiro de Porto Venri y a la banda de levante tiene buen abrigo de ponientes y leveches. Tiene un rio grande que le llaman la fuymara de La Magra.

[p. 30r]

Capitulos 72. Liorna

De cavo Corbo a Liorna 50 millas se corre al mediojorno xaloque y 12. millas antes de llegar a Liorna viniendo de poniente esta la fuimara de Pissa la qual haçe unos bajios largo a la mar dos millas y asi se an de apartar del dicho lugar para no dar en ellos, y junto a Liorna una milla a poniente y levante con el ay una laja descubierta con una cassa encima alta y esta la dicha laja prolongada al mediojorno tramontana a modo de una galera y ellas pueden passar de tierra de ella mas las naos gruesas an de passar por de fuera.

Y a mediado el camino desde Porto Veneri a Liorna ay Biareço, esta dentro del golfo que haçe el cavo Corbo la con la fuymara de Pissa y es la boca del rio de Luca = Es cala de la dicha ciudad y en ella surten navios y otros bajeles de mercanzia.

Una milla antes de llegar a Liorna ay una torre alta delgada que llaman Marçoque a donde yban las galeras a guarezersse antes que estubiese echo [p. 30v] el muelle que agora ay echo por el gran duque de Florencia, la entrada del qual esta al poniente con una linterna a la vanda de levante, es muy buen puerto echo de nuevo por fuerza = Y dentro del ay una darçena para galeras y setias con un muy famosso castillo a la entrada de ella.

Capitulo 73. Ysla Gorgona

Frontero de Liorna poniente cuarta al leveche 50. millas a la mar esta la ysla Gorgona alta que se descubre desde tierra firme con un castillo ençima. Es del gran duque de Florençia a la vanda de tramontana esta una cala muy buena con poca agua y se puede haçer en ella.

Capitulo 74. Ysla Cabrara

De la isla Gorgona a la Cabrara mediojorno leveche 50. millas es ansimismo del gran duque de Florençia. A la vanda de levante tiene una fortaleza raçonable con agua y leña y un puerto raçonable.

De Liorna al cavo de Montenegro en tierra firme çinco millas no es muy alto ni vajo con una torre ençima y enfrente de la punta a la mar cossa [p. 31r] de un tiro de mosquete ay unos baxios que es menester apartarse de ellos.

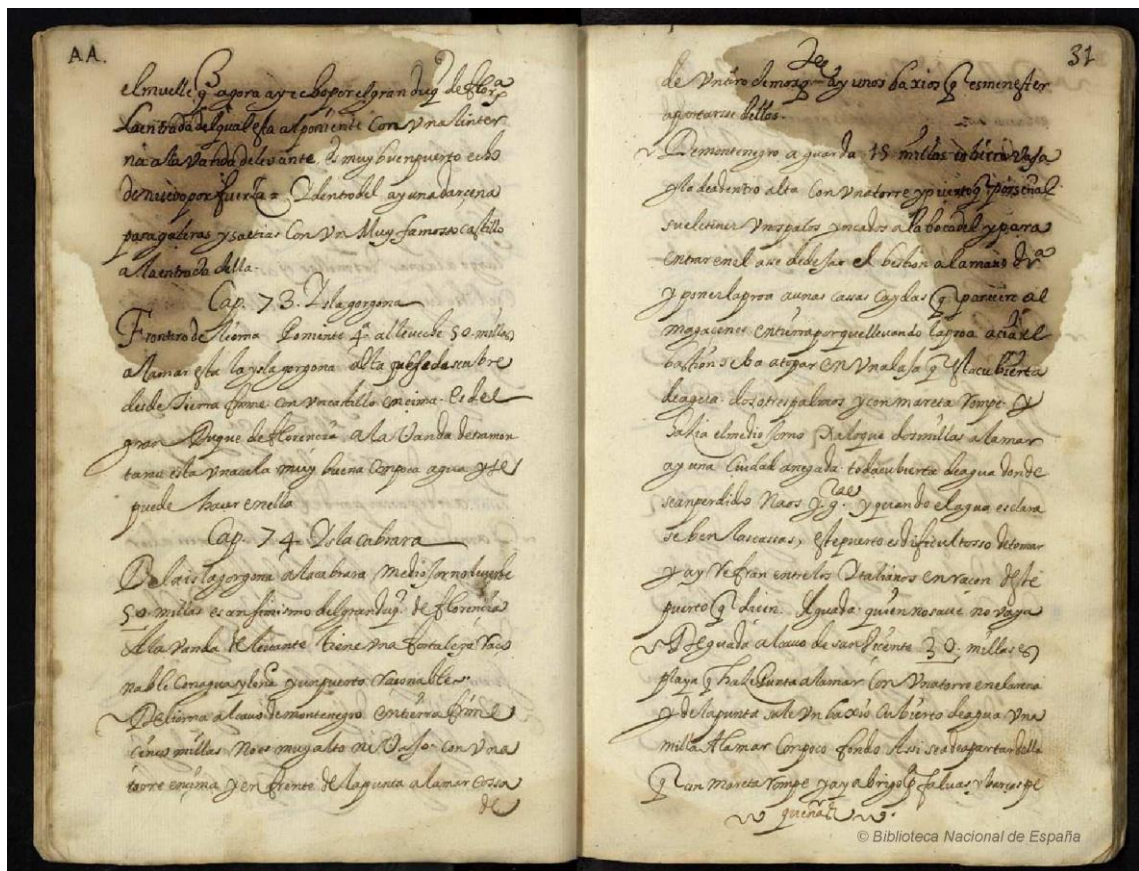
De Montenegro a Guarda 15 millas es tierra vaja y la de adentro alta con una torre y puerto que por señal suele tener unos palos yncados a la boca del y para entrar en el asse de dejar el bestion a la mano derecha y poner la proa a unas cassas caydas que parecere almagaçenes en tierra porque llevando la proa acia el bastión se ba a topar en una laja que esta cubierta de agua dos o tres palmos y con maretta rompe y hazia el mediojorno xaloque dos millas a la mar ay una ciudad anegada toda cubierta de agua donde se an perdido naos y galeras y quando el agua es clara se ben las cassas, este puerto es dificultosso de tomar y ay refran entre los ytalianos en raçon de este puerto que diçen A Guada quien no save non vaya.

De Guada al cavo de San Vicente .30. millas es playa que haze punta a la mar con una torre en el arena y de la punta sale un baxio cubierto de agua una milla a la mar con poco fondo assi se a de apartar de ella que con marea rompe y ay abrigo para faluas y barcas pequeñas.

[p. 31v]

Del cavo de San Vicente a Puerto Barate çinco millas es bueno para saetias y barcas pequeñas y a neçesidad se pueden abrigar en el quatro galeras, tiene agua y leña y una torre y no le ofende viento ninguno escepto el poniente maestre. Sale este cavo mucho a la mar y desde fuera pareçe isla y se llama el cavo Barate.

De Puerto Barate a Flonbin .10. millas debajo el lugar a la marina ay buena agua mas no se puede haçer sino con muy grande calma porque esta descuberto y todos escollos.



Capitulo 75. Ysla de la Elva

Y a la mar de Ponblin, o Flonbin, .12 millas al leveche esta la isla de la Elva, es grande y en medio de la canal que ay entre ella y Pomblin estan dos yslores cada uno con su torre que la una se llama Palmerola y la otra Serbiola, ay mucho fondo en ellas, y a la banda de maestre tramontana de la Elva esta Puerto Ferrara y a la punta de poniente del dicho puerto ay una muy famosissima fortaleza que es del gran duque de Florenzia es muy [p. 32r] buen puerto y seguro y entrando bien adentro del esta un bestion biejo a la punta del qual sale una laja anse de apartar de ella un cumplidor de galera y luego podra entrar seguro.

A la vanda del jaloque levante en la misma isla ay otro puerto a quien diçen Puerto Longon que es del rey de España y en el una fortaleza muy buena y grande en lo alto que se diçe Venavente es el dicho puerto muy seguro de todos vientos a la entrada del qual ay dos escollos descubiertos.

Capitulo 75. Ysla Planosa

De la isla de la Elva a la de Planossa se corre al leveche .15. millas es pequeña llana, a la vanda de tramontana tiene abrigo y agua y quando fuesse tramontana pasarse a la vanda del mediojorno, conqualquier tiempo podran yr rodando la isla a la parte contraria del viento que es todo fondable y limpio. Al mediojorno de la dicha isla Elva ay un cavo que se dize el cavo Piloro.

Quinze millas a la mar del dicho cavo Piloro al mediojorno ay una laja grande cubierta que terna [p. 32v] encima hasta quatro palmos de agua que es de peñas y rompe el mar en ella en que se perdieron dos galeras del gran duque de Florenzia las quales dando caza a unos bergantines dieron en la dicha laxa y se perdieron las galeras y los vergantines rebolvieron contra ellas y captibaron toda la gente que yban nadando ençima de tablas y los demas se aogaron.

Capitulo 77. Ysla de Monteonesto.

Del dicho cavo Piloro a la ysla de Monteonesto mediojorno al jaloque 30. millas es mediana y redonda y alta con muy buena agua, a la vanda de levante tiene una cala muy buena con una antigualla ençima y en ella una corriente de agua = ansimismo ay otras scalas donde se pueden guarezer galeas a necesidad conforme el tiempo.

De Pomblin a La Troya en tierra firme 24 millas es cavo vajo con una torre encima con muchos pinos y fuera de ella un tiro de mosquete ay un yslore con una torre, puedese pasar con galeras de tierra del, y se llama el dicho islote La Troya [p. 33r] ay en el buen reparo de xalokes y levantes tiene un pozo con poco agua.

De La Troya a La Roqueta 4. millas es un cavo con una torre ençima, abrigo de ponientes.

De La Roqueta a la fuymara de Grosolito 15 millas este rio echa unos bajíos mas de tres millas a la mar ase perdido en ellos una nao carga de bastimentos y muniziones del rey de España que yba de Napoles a Puerto Longon. Y fuera de este rio .15. millas a la mar ay dos yslores cubiertos de agua hasta quatro palmos que se llaman Las Ormigas de Talamon.

De este rio a Talamon .15. millas y antes de llegar a el quatro millas biniendo de poniente esta la cala de Las Ormigas donde fueren estar corsarios, y mas adentro esta un abrigo que le diçen

El Mandracho bueno para abrigo de levantes xalokes y mediojorno. Talamon esta en un alto, es del rey de España abrigo para vajeles pequeños.

De Talamon al Monte Argentaro 20 millas es muy alto que haze un cavo a la mar y de mar en [p. 33v] fuera pareze ysla como el monte de Xibraltar tiene una torre encima. Y a la vanda de poniente del esta el puerto de Santo Estephano es del rey de España muy seguros de todos tiempo, ay agua y leña.

Capitulo 78. Puerto Onçeles.

Y a la banda de levante del dicho Monte Argentaro esta Puerto Onçeles que es tambien del rey de España no es muy buen puerto ay de este al dicho de Santo Estephano .12 millas con 12 torres del uno al otro en todo el dicho monte para su guarda porque es todo calas y suele aver en ellas de ordinario cosarios que bienen a haçer agua [espacio en blanco] que esta devajo del dicho monte a la mitad del con muy buena agua y leña.

Y de fuera de este monte .12 millas a la mar por leveche ay una ysla mediana y alta que se llama El Guillo es del gran duque de Florençia tiene una fortaleza ençima y devajo de ella una cala con agua que a la entrada a la vanda de levante antes de doblar la punta tiniendo de ella ay una laja con sus palmos de agua y encallo en ella la galera capitana de [p. 34r] Napoles con el marques de Santa Cruz siendo general de aquella esquadra.

Y desde el dicho Monte Argentaro a la isla Janorti mediojorno cuarta al leveche es despoblada que a la vanda de levante tiene un muy buen puerto que solo el levante les ofende y tiene agua suelen despaltar en el cossarios.

Capitulo 79. Civitavieja

Del Monte Argentaro a Civita Vieja se corre al levante cuarta al xaloke 50 millas, es del papa con muy buen puerto y el muelle echo por fuerca con una linterna encima de una torre, esta a la punta del una fortaleza que lo guarda que lo llaman Larra a la entrada de este puerto a la vanda de poniente ay un escollo alto y delgado echo a modo de un caracol que sea de pasar por de tirera con galeras una tras de otra, mas la entrada de levante del es mejor porque no ay dificultad ninguna.

Dentro del dicho puerto ay una darçena con cadena segura de todos tiempos en que imbiernan las galeras del papa y antes de llegar a Çicitavieja biniendo de [p. 34v] poniente entre ella y comeco ay una oya que la del Muñon que es muy buen abrigo de mediojorno a leveche y levante jaloke esta esta esta cala seis millas o mas a poniente de Zivitavieja. Tambien se dize Valdestrega.

Desde Civitavieja a cavo Lunaro 6 millas es abrigo de ponientes ay en el mucha leña.

Desde Zivitavieja a la boca del rio Tibar de Roma 40 millas salen vajios de arena del a la mar cinco o seis millas, ay una torre fuerte en ella que llaman Ostia y de alli se ba a Roma.

Desde Ostia que es la boca del rio Tiver al cavo de anse 40 millas es playa y muy mala para galeras aunque tiene muy buena agua que llaman Las Fontanellas y ay abrigo para barcas al

remanso del cavo adonde avia yn puerto muy antiguo y bueno que le deshizieron los romanos y ay un lugar que se dize Neptuno.

De este cavo al Monte Chercello 40 millas es muy alto a manera del Monte Argentaro que desde lejos parece ysla tiene a la redonda del tres o quatro torres [p. 35r] torres y a la vanda de levante ay un pueblo que lo llaman San Felice y no ay abrigo ninguno en todo este cavo y toda esta playa romana es muy mala correse maestre y xaloque y se a di guardar muy buen tiempo para pasarla.

Fuera de este Monte Chercelo a la mar hacia leveche 30 millas esta la isla Palmerola que alrededor de ella tiene tres o quatro lajas descubiertas que parecen puntas de escollos de la una banda y la otra ay calas y no tienen agua.

Capitulo 80. Isla de Ponze

De la isla Palmerola a la de Ponze a levante diez millas es grande con una torre fuerte y con artilleria en ella es del papa, a la vanda de grego levante tiene una cala y mas a levante della tiene dos islotes cada uno como el de Cartagena. Y entre el primer islote y la de Ponze no se puede pasar porque es todo vajo, passase por entre los dos. La travesia de esta cala de Ponze es grego levante en que se perdieron tres galeras de Napoles siendo general de ellas don Pedro de Toledo que se allo alli.

[p. 35v]

Mas adelante de la dicha ysla Ponze cossa de 15. millas ay otra ysla que se llama Ventotene que son dos entrambas despobladas a la mayor de ellas ay poco de vajo causado de una torre antigua cayda con poca agua, buen puerto para fragatas.

Capitulo 81. Gaeta

Desde el Monte Chercelo a Gaeta treinta millas es puerto muy bueno y buen abrigo que solo le ofende el xaloque levante y a la vanda de poniente una milla antes de entrar en el ay un monte alto partido en tres partes llamase el monte de la Santissima Trinidad, a quien haçen salva con artillería y trompetas todas las galeras passando por ella.

Capitulo 82. Ysla de Proxita

Desde Gaeta a la isla de Proxita 50 millas es muy buena con muchos jardines y fruta con un buen lugar que hay agua de poços, el lugar esta en alto devajo del qual ay abrigo y enfrente de esta ysla bien arrimado a tierra firme esta un yslote llamado de Sant Martinelo que en tiempo de los atunes ay almadrava en el. Entre este islote y La Proxita an de pasar las galeras a medio [p. 36r] treo porque de la una y otra vanda ay vajo fondo.

Y en la tierra firme acia levante esta el Monte Miseno que por otro nombre le llaman el cavo de Milena es blanco con dos torres y fuera de la ysla de Procita esta un yslote de la vanda de jaloque como el de Cartagena con una hermita encima de su adbocacion que llaman de Santa Margarita de quien toma renombre la dicha ysleta y entre ella y la de Ysella que esta mas afuera de la de Proxita ay una laxa con siete palmos de agua es de peña en que se an perdido navios, y

pasando entre ellas se an de arrimar mas a la ysla de Ysella por no topar en la dihca laxa. La ysla Ysella es grande con un buen castillo fuerte en un alto a la vanda de griego levante a donde ay abrigo y redaço como lo tiene por toda ella y mucha leña en que suelen yr las galeras de Napoles a hazerla mas no tiene buen agua.

Desde el Monte Niseno a Mar Muerta 2 millas esta a levante del dicho monte y a la boca del puerto estan dos escollos y no pueden entrar galeras en el.

De Mar Muerta a Baya .3. millas es buen puerto con todos tiempos en que se entra por canal y antes de [p. 36v] entrar se an de meter señales por causa de los secaños que ay de un avanda y otra, es muy buen puerto para galeras y navios que an de entrar alexados y encima de este puerto ay un castillo muy bueno que lo guarda.

De Baya a la isla de Nissida .6. millas esta un tiro de mosquete de tierra firme y tiene una torre bien grande redonda ençima de ella con muchos jardines y ay abrigo de todos tiempos entre ella y la tierra firme en que dan carena navios formejarse con proesses a la ysla, puedese pasar por de fuera de ella, digo por de tierra pero con cuidado por no encallar, que ay baxios de peñas de una banda y otra del canal, y a mediado el camino que hay desde Baya a la ysla de Nisida esta Puzol buen lugar bien antiguo que tiene unos arcos en la mar parte de ellos caydos que parecen aver sido muelle muy antiguo que yba desde el dicho lugar de Puzol a Baya en que tambien avia una ciudad grandissima en tiempo antiguo que se llamava Cumea de donde hera la Sivila Cumea que pronostico el advenimiento de Nuestro Redemptor Jessuchristo.

[p. 37r]

Mas esta avisada esta ciudad que se parecen sus antiguallas aora en Vaya.

Capitulo 83. Napoles

Desde la ysla de Nisida a Napoles .5. millas y saliendo de esta ysla para yr a la dicha çiudad se descubre una ysleta que blanquea con una cassa encima de ella que pareçe cavo Llamas e la isla de la Gayola, de la qual sale una laja de peñas cubierta con una braça de agua media milla a la mar y con maretta rompe en la qual an tocado muchas galeras assi se a de yr a la mar hasta descubrir el Castil de Lobo y en descubriendolo ponen la proa hazia la puente de la Magdalena hasta estar a la parte del dicho castillo y luego yr haçia el muelle de la dicha ciudad que no es muy seguro porque se an perdido en el muchas galeras y navios y por eso se suelen yr a ymbernar a Baya, su travesia de este muelle es xaloque levante y leveches le meten mucha resaca.

De Genova a Napoles .519. millas toda esta costa se corre maestre y xaloque

[p. 37v]

Capitulo 84. De Napoles a cavo de Tranto

Desde Napoles 18 millas buen lugar con su muelle y buena agua abrigo para galeras su travesia es maistre tramontana y es fabrica de navios por las muchas comodidades de madera que hay.

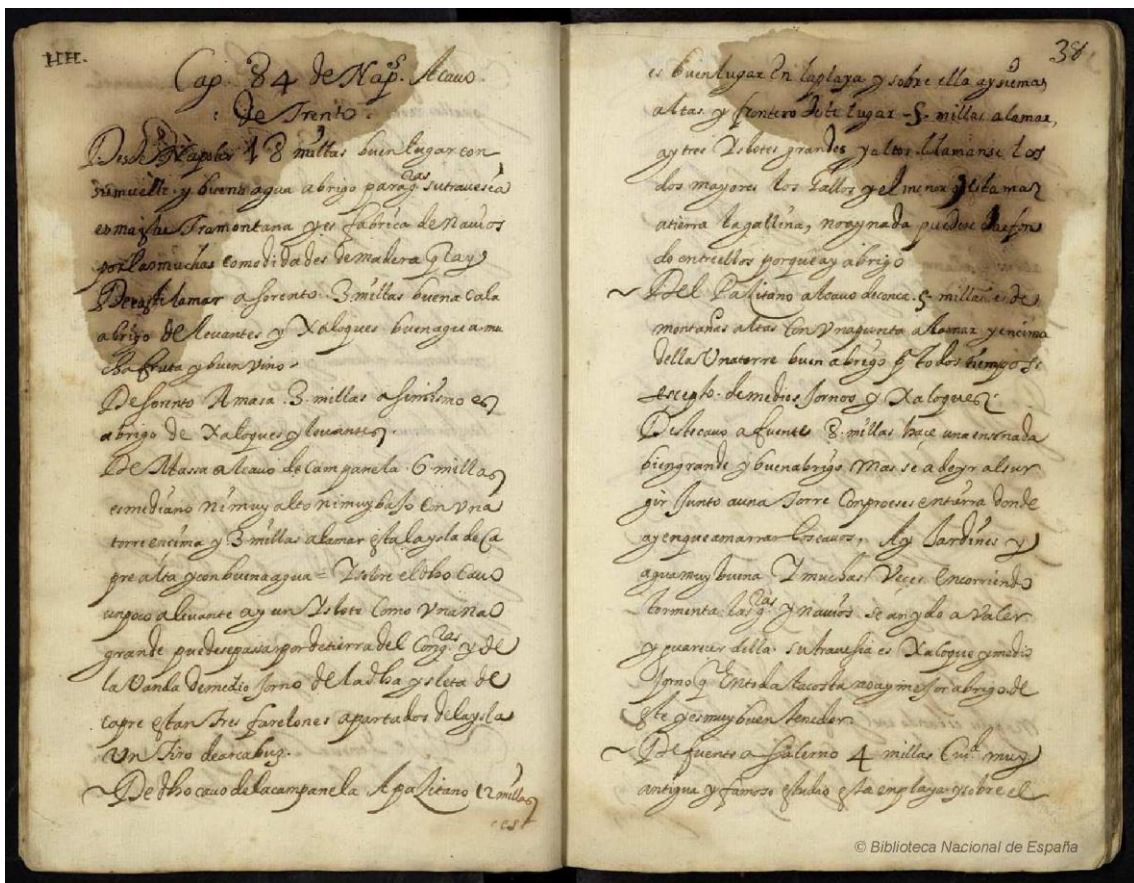
De Castel la mar a Sorrento 3 millas buena cala abrigo de levantes y xalokes buen agua a mucha fruta y buen vino.

De Sorento a Masa .3. millas asimismo es abrigo de xaloques y levantes.

De Massa al cavo de Campanela .6. millas es mediano ni muy alto ni muy bajo con una torre encima y .3. millas a la mar esta la ysla de Capre alta y con buena agua = Y sobre el dicho cavo un poco a levante ay una yslete como una nao grande puedes passar por de tierra del con galeras y de la vanda de mediojorno de la dicha ysleta de Capri estan tres farelones apartados de la ysla un tiro de arcabuz.

De dicho cavo de la Campanela a Pazitano 12 millas [p. 38r] es buen lugar en la playa y sobre ella ay simas altas y frontero de este lugar .5. millas a la mar ay tres ysletes grandes y altos llamanse los dos mayores Los Gallos y el menor que esta mas a tierra La Gallina, no ay nada puedese dar fondo entre ellos porque ay abrigo.

Del Pazitano al cavo de Conca .5. millas es de montañas altas con una punta a la mar y encima de ella una torre buen abrigo para todos tiempos excepto de mediosjornos y xaloques.



De este cavo a Fuentes 8. millas hace una ensenada bien grande y buen abrigo mas se a de yr al surgir junto a una torre con proeses en tierra donde ay en que amarrar los cavos. Ay jardines y agua muy buena y muchas veçes encorriendo tormenta las galeras y navios se an ydo a valer y guareçer della. Su travesia es xaloque y mediojorno que en toda la costa no ay mejor abrigo de este y es muy buen tenedor.

De Fuente a Salerno 4 millas ciudad muy antigua y famoso estudio esta en playa y sobre el [p. 38v] montañas altas ay muelle biejo sin abrigo que solo sirve de embarcadero es mala estancia y asi no se llegan a el galeras.

De Salerno a Grapoli 30. millas buen lugar sobre un monte grueso y antes de llegar a el ay un abrigo que se llama el Luchino buen [espacio en blanco] para barcas pequeñas y faluas y a neçesidad se pueden guarecer en el tres, o, quatro galeras y no lo metemos ningun biento si no es el maestre y tramontana.

De Agrapoli al cavo de La Licosa 6. millas es bajo y sale mucho a la mar con una torre encima y secanos que salen del hasta llegar aun yslote que no se puede pasar por ningun casso por entre ellos solo que por una canal que ay pequeña pasan barquillas y faluas, y esta este yslote de la tierra firme cosa de un tiro de mosquete y a la vanda de fuera del tambien salen secanos hasta una milla a la mar y en aviendo maretta rompe en ellos y si corriendo de Meçina para Napoles estando en el golfo de Salerno le cargaren maestres o tramontana como suele acontecer y los ay cassi de ordinario en los golfos pueden escurrir las [p. 39r] galeras a esta susodicha ysla de La Licosa donde estaran muy bien al abrigo que hace el cavo y la ysla a la vanda del xaloque con aquellos secaños, y esta es la ysla de que haçen mençion los poetas que avitavan las sirenas, y asi toma denominacion de ellas y se llama la ysla de las sirenas.

Desde el cavo de La Licosa al de Palinura 30 millas es monte alto que parece a modo de ysla y dize Virgilio que aporto alli Palinuro nadando siendo piloto de Eneas y de aquel tomo este renombre = Ençima de este cavo ay una torre y hazia el maestral tiene un puerto que lo haçe el mismo cavo con todos tiempos salvo con maestre y tramontana con que se an perdido algunos vajeles, y leveche le mete mucha resaca mas no le ofende siendo hasta seis galeras y asi siendo maestre tramontana se an de yr a la otra vanda de levante del cavo donde ay abrigo para ellos y en ella ay un rio muy bueno nombrado Lamorba, puede hacer agua en el y leña una armada por grande que sea.

[p. 39v]

Desde el cavo de Palinuro al de Linfrisque 8 millas es cavo alto con una torre ençima ya la vanda de levante del tiene una buena cala con fondo limpio es abrigo de poniente, maestres y tramontanas y esta este cavo a la entrada del golfo de Policastro.

Del cavo de Linfrisque a Puerto Cafra 8 milas su travesia es mediojorno a leveche y con los demas vientos se puede estar seguro.

Desde puerto de Lafra a la ysla de Digno 15 millas esta cassi al remate del golfo de Policastro arrimada a las montañas de Calabria es mayor que la de Cartagena apartada de la tierra firme un tiro de mosquete en el qual ay una torre bien fuerte que llaman la torre de Tarasoli = Poco adelante mas a lvante esta la ysla de Sant Nicola que con la punta que sale a la mar y la dicha ysla haçe puerto para ocho o diez galeras que con todos tiempos se pueden guareçer de una vanda y otra, assimismo a la de Digno ay reparo para quatro galeras a neçesidad.

[p. 40r]

De la ysla de Digno a La Ecalia 6 millas son sierras altas y el lugar esta a la marina que bate la mar en el mas no ay abrigo sino playa limpia.

Frontero del lugar ay un yslote como el de Cartagena con una fortaleza ençima y a la vanda del maestral de la ysla yendo a ella desde Napoles ay una laxa cubierta con dos palmos de agua que algunas veçes se vee un tiro de mosquete de la dicha ysla poco mas.

De La Escalia a Cherela .6. millas ay una montaña alta que en las faldas de ella tiene 3 lugares juntos que el primero biniendo de poniente se llama Tesalina y el otro Macara y el prinzipal Cherela y frontero de Cherela a la mar media milla ay una isla como la de Cartagena con una torre ençima puedese pasar por de tierra y con galeras ay en la ysla buen tenedor y buen fondo, banse a guarezzer en ella vageles grandes y galeras asta quatro o seis de ellas.

De Cherela al cavo de Loçitran 24 millas [p. 40v] es playa muy mala que llegan a el galeras a tomar remos con mucha clama porque de otra manera es muy peligroso y ay un cavo vajo con vaxios un tiro de mosquete que a la mar y ay tambien unos escollos descubiertos.

Desde este cavo de Boçitran y toda la costa adelante es playa y mala asi se a de correr açia el faro de Mesina y sino se puede tomar se entraran en Las Bibonas las galeras mas con buen piloto para entrar en ellas porque haçen muchos escollos y baios y aora me pareze que estan tan çegado el puerto que solia aber que no pueden entrar en el sino barquillas = La entrada de Las Bibonas hera al remate del golfo de Santa Famia a la vanda de xaloque y era menester para entrar en el poner la proa en un castillo que esta ençima del çerro que esta sobre el que se llama Monteleon el qual se bee desde lexos y se a de dejar un poco a la mano izquierda y acavado de entrar se pone devajo del castillo y se a de dar fondo junto a otro castillo que esta a la marina llamase el castillo de Bibona y ay ingenio de açucar en el.

De Bibona al cavo de Tumpia que se dize de Baticano [p. 41r] diez millas es alto y sobre el ay un yslote que no se puede passar por entre ellos = Turpie esta en alto antes de llegar al dicho cavo que mirando hacia El Faro se descubre otro cavo alto con una torre que esta desde Turpia 30 millas, y fuera del haze otro cavo que desde lexos pareze ysla y se llama Piedra Negra, y si pasando por el le sobresaliere algun biento xaloque por grande que sea se podran las galeras guarezzer y amparar en el porque en toda esta costa hasta El Faro ay bonanza con xalokes

De este cavo al Xillo 20 millas ay un cavo que sale mucho a la mar y tiene un muy buen lugar en lo alto del que esta frontero a la torre del Faro y biniendo de Napoles pareçe una misma cossa la Calabria con Ceutia hasta doblar este cavo del Xillo que abre la boca del Faro de Mesina mediojorno tramontana y a la punta baja de Ceutia al entrar por la boca del Faro ay una torre con su linterna = Del Xillo al Pendinele 15 millas es montaña alta, y a la marina una fossa donde se ban las galeras por no estar en Rixoles que [p. 41v] es playa con muy buena agua y refresco que ay en esta tierra a ciudad de Calabria y en esta fosa ay abrigo para todos navios frontero de Mesina.

Capitulo 85. Messina

Mesina ciudad bastecida de todos mantenimientos y mui regalada es cala de levante en la qual se cargan cada año 20 y mas galeras de sedas y muchas faluas y fregatas en la feria que se haçe

en el mes de agosto tiene un grandisimo puerto seguro de todos vientos mas ay en el muchissimo fondo en que se juntan muchas armadas de galeras cada año.

Capitulo 86. Fossa de Sant Juan.

Desde Mesina a Rixoles .12. millas, y desde ella a la Fossa de San Juan 3 antes de entrar en ella ay una punta baja que sale a la mar y una torre ençima la qual pasada y poco mas adelante sober el alta de montana y frontero ay tambien un cavo que sale a la mar y antes de llegar a el esta el puerto seguro de todos tiempos, y mas que ay muy buena agua en el haçiendo agua en los oyos que es neçessario haçer en la arena de la playa que esta devajo de la montaña [p. 42r] alta susodicha, solia hacer en este puerto la armada del Turco adonde a estado a veces qinzque días sin que nadie se lo estorbase porque es despoblado como lo hizo dos veçes Çigarra general de la mar del Gran Turco.

De la Fosa de San Juan al cavo de las Armas 6. millas es grande y alto con una torre ençima, al pie del ay unos escollos muy arrimados a tierra no ay abrigo ninguno en el. Y quatro millas mas adelante ay una playa en ella unas arenas gordas y blancas en la qual cabando y haçiendo oyos hallaran muy buena agua teniendo neçesidad de ella.

Del cavo de las Armas al de Espartibiento 30 millas es alto con una torre ençima y al pie del ay unos escollos pero muy de tierra. Tiene abrigo de ambas partes y si los tiempos acosasen puedese ir tierra a tierra costeano, asta el Estilo que por muy fondable y limpio se puede yr con palamenta hasta tierra.

De este cavo de Partibiento al de Estilo grego tramontana es alto con una torre ençima con un castillo de cal y canto y lo demas es todo de arena vaja, no ay abrigo ninguno en el y antes de llegar a este cavo cossa de [p. 42v] ocho o diez millas esta la torre de Santa Catalina que al pie de ella corre un rio donde se puede haçer agua muy buena.

De este cavo de Estilo al de las Colunas se corre al griego 50 millas al golfo y se llama de Esquilache dentro del qual ay un cavo que se dize el cavo Blanco que a la punta del tiene una fortaleza bien grande que llaman los Castillos, de donde era natural el Uihali general del mar del Gran Turco, y bate la mar en este castillo. Tiene agua de pozos y una cala donde se suele aber vajeles pequeños y luego mas adelante esta el cavo Resuto = Aqui en sigue el cavo de las Columnas que es bajo y ençima del tiene dos columnas de quien toma su renombre, y dizen que tenia alli las escuelas Pitagoras grande astrologo. Ay en el buen abrigo de ambas partes con todos tiempos mas no ay agua y para haçerla se ba a la çiudad de Cotron donde la ay con una muy famosa fortaleza.

De este cavo al de la Leche 10 millas se corre maestre cuarta a la tramontana es bajo de arena muy fondable tiene una torre dentro y ençima de una montaña esta un lugar que lo llaman Laurel.

[p. 43r]

De este cavo de la Liche se toma el golfo de Taranto y ay del uno al otro 30 millas a la tramontana antes de llegar a el esta el cavo de San Benito que es una milla fuera del ay una ysla grande y baja adonde se a llegado muchas veçes el armada del Turco y dando fondo sin que aya quien se lo impida por ser despoblado ay buen abrigo de todos tiempos.

Capitulo 87. Galipoli

Taranto buena ciudad y sin puerto con una mar muerta dentro donde se recoxe mucho pescado y bueno = Desde el a Galopoli 40 millas, doblado un cabo que se parece en saliendo del puerto se gobierna al xaloque levante hasta llegar a la ciudad que esta sobre un cavo vajo con una muy buena fortaleza que llaman Levaste a las murallas y no ay abrigo mas ay mucho aceyte.

De Galipoli a cavo de Santa Maria 25. millas al levante es alto con una torre ençima que es una hermita, ay una cala muy buena en el a la vanda de poniente devajo la yglesia y a la vanda de levante ay abrigo para poniente llamasse el golfo de Carajo.

[p. 43v]

De este cavo al de Otranto 30 millas a la tramontana es alto con una torre encima antes de llegar a el ay una cala muy buena que se llama de tres cassas tiene una torre a la punta de ella y dentro de este aun esta Otrento.

Aquí se deja todo el golfo de Venezia por poner y passa a levante por las yslas de la costa di Grezia y Morea.

Desde Corfu por toda la Morea hasta la boca del canal de Costantinopla.

Capitulo 88. Ysla de Corfuy

Del cavo de Otrento al de Casopoli en la isla de Corfuy .80. millas correse levante cuarta al xaloque y es el mar çercano a la Ytalia, es bajo y de peñas, en el qual avia antiguamente una una ciudad llamada Cassopoli y se despoblo por las culebras. A la vanda de la Greçia que es en tierra firme tiene un puerto con una hermita que llaman Nuestra Señora de Cassopoli, ay en el buena agua de zisternas. En esta ysla de la Signoria de Venezia a media canal entre el dicho cavo de Otrento y la vista de Corfuy ay otra que es alta y [p. 44r] redonda a manera de un pan, llamase el Faro es despoblado y ay en ella agua y leña a la marina ay reparo por toda ella.

A la vanda del gregal de la isla de Corfui ay 3 islotes llamanse las Merleras y toda la costa de poniente de la ysla de Corfui ay secaños que salen a la mar 2. millas cubiertos con cinco palmos de agua y a la vanda de mediojorno dos o tres yslotes que los llaman las Ormigas de Corfui en los quales suelen dar fondo galeras mas ay muchas corrientes y no ay cuenta lizierta en ella porque quando ay fuerça de tramontanas y maestres desemboca a la mar Adriatico = Quando ay xalokes buelve adentro = Y pasa por entre las Ormigas y la ysla la boca del canal, esta a la vanda de tramontana entre la ysla de Corfuy y la tierra firme que corre cossa de 40 millas maestre y xaloque y por esta canal paso la armada de la liga del señor don Juan de Austria quando gano la del Turco en el año de 1571 y en medio del canal esta la ciudad de Corfu que haze a modo de dos farellones con un castillo fuerte ençima [p. 40v] de cada uno es buen puerto y frontero del en la tierra firme ay tres o quatro calas desabitadas que en qual quiera de ellas se puede estar con 100 galeras con todos tiempos y son montes altos.

Diez millas mas al xaloque de estas calas en la misma tierra firme estan los almagacenes del Turco que llaman la Bastia de donde de llevar mercanzia a Corfui.

Y mas a levante de la Bastia poco mas de 4 millas ay una cala grande a modo de la de Cartagena y mas larga desavitada llamase la Comenica ay aguas para las armadas es de montañas altas y en ella la hiçieron el señor don Juan de Austria con su armada de la liga.

De la ysla de Corfui a la de Paxo 16 millas que es poblada de beneçianos, es grande y llama y tiene por toda ella muchos pantanos sin agua.

Y al mediojorno xaloque de Paxo esta un yslote que llaman Antepaxo .10. millas la una de la otra y frontero de la ysla de Paxo en tierra firme ay un puerto desavitado que llaman Pargo y esta de la [espacio en blanco] 20 millas al xaloque y es muy bueno y seguro de [p. 45r] todos tiempos no le puede de ofender el castillo de Pargo que esta haçia el maestral una punta vajos ni los del, el al xaloque por manera que la artilleria al carga al puerto que esta a la entrada del puerto de la Pederica a la vanda del maestral.

Del dicho puerto de Pargo a la Pederica 25. millas al gregal entra este golfo de la Pederica 40 millas desde la punta de afuera hasta lo mas adentro del adonde esta la ciudad que se dize la Pederica, es fuerte y del Turco, la costa della es baja y con secaños a la mar y tiene un puerto con la entrada muy angosta a modo de la de un rio y dentro es como golfo de mar muerta y a la entrada de la vanda de poniente tiene un castillo que tomaron las galeras de Florenzia y dentro del golfo ay mucho fondo pero a la boca del ay por todo secanos de algunas seis o siete brazas. Puedese dar fondo por todo.

Capitulo 89. Santa Maura

Saliendo del golfo de la Pedrica açia el mediojorno esta Santa Maura que es del Gran Turco poblada de griegos es ysla mas entre ella y la tierra firme apenas [p. 45v] puede pasar un esquife y abra dos palmos de agua y rodea 60 millas esta mas alta tierra de toda aquella parte y a la vanda de maestral tiene un yslote que no tiene abrigo en toda esta vanda xirando hazia leveche se dobla un cavo que esta enfrente del mismo leveche, llamase el cavo de Ocata sobre el qual una milla a la mar ay una laxa larga dos cumplidores de galera que tocan en ella.

A la vanda del mediojorno .3. millas de este cavo de Ocata esta Puerto Figuera muy bueno y desavitado, no tiene agua a la vanda de levante tiene unos yslotes, arrimense siempre a la vanda de Santa Maura porque a la otra ay mucho fondo y pozos con mucha agua.

Capitulo 90. Chafalonia la pequeña.

De Santa Maura a Chafalonia la pequeña medioxorno al xaloque 12 millas es de la Señoria de Veneçia y a la vanda del gregal tiene un puerto para qualquier grande armada con poca agua es tierra pareja ni muy alta ni muy baja.

[p. 46r]

Capitulo 91. Chafalonia grande

De la isla de Chafalonia grande se corre al leveche diez millas es muy alta y tambien de beneçianos, a la vanda de leveche tiene el puerto prinçipal que se llama Ante.

Tiene un yslote a la roca y entran las galeras una en pos de otra porque es angosto y despues de dentro es grandissimo y bien cercado de montañas y dentro de ellas esta la ciudad no ay otro puerto en toda esta ysla aunque tiene buenos abrigos y mucha agua, y a la vanda del xaloque y mediojorno tiene muchos yslotes descubiertos puedese hazer mucha leña y agua a la marina como la Fossa de San Juan.

Capitulo 92. Ysla del Xante

Desde la ysla de Chafalonia grande a la del Xante medioxorno xaloque 20 millas tambien es de veneçianos ni es muy alta ni vaja xira en torno 60 millas. A la vanda del gregal tiene un puerto no muy seguro porque le vaten grego y tramontanas y la çiudad esta en una ladera de este puerto y tiene alrededor del muchos reparos de ponientes y leveches 4 millas del cavo ay una laxa con çinco palmos de agua [p. 46v] la qual rompe con mareta. Ase visto muchas veçes y la carta no la apunta.

Capitulo 93. Ysla de Estanfalia

De la isla de Xante a la de Estanfalia 25 millas medioxorno al xaloque son dos yslas vajas donde esta un combento de frayles calaorios griegos de la horden de Sant Basilio y se puede reparar en esta ysla el armada christiana y no ay otra abitacion en ella sino al dicho combento en la qual ay agua y famosos xardines de fruta.

De Santa Maura bolbiendo la costa de Greçia 12 millas al griego levante ay un puerto entre sierras altas muy seguro que le diçen Puerto Candela en el qual ay agua para .20. galeras y frontero del una ysla que la llaman de Puerto Candela es muy alta, y mas adelante 8 millas ay otras tres yslas llanas y parejas y entre tierra firme frontero de ellas ay un puerto seguro entre sierras altas que no tiene agua = Diez millas mas adelante ay otros dos yslotes altos una milla a la mar que haçen como un pico de aguila llamanse las Yslas Corretrolares junto a las quales fue la [p. 47r] batalla naval que bincio el señor don Juan de Austria el año 1571. estan puestas a la boca del golfo de Lepanto y si quiseren entrar en el an de governar por griego cuarta al levante estando en medio de la canal a la vanda del mastral esta Lepanto y a la del xaloque esta Pedrache ay secaños arrimados a una banda y a otra = Esta Lepanto .12. millas dentro del golfo y tiene dos castillos con mucha artilleria que los tomaron en una noche las çinco galeras de la religion de Malta y se llevaron 180 pieças de artilleria de bronze y 700 personas y a Pedrache lo saquearon 22 galeras de las de Napoles y Siçilia con los señores don Pedro de Toledo y don Pedro de Leyba en el año de 1595 siendo entrambos generales de las dos esquadras de quien sacaron muchisima riqueza de seda y paños finos y otras cosas de valor.

Esta el lugar de Pedrache en un bajo apartado de la marina cossa de una milla y tiene un castillo en lo alto y saliendo del golfo de Lepanto para yr a levante esta Casteltomes 60 millas que esta en un [p. 47v] cavo alto parejo que se bee el castillo de una banda y otra en el qual ay abrigo de ambas bandas 18. millas del (...) ay otro cavo que se llama de Belbedere el qual doblado se halla un rio con buena agua.

De este cavo de Belbedere .15. millas a levante esta el golfo de Arcadia con unas montañas altas y el lugar esta en el golfo y en la marina ay muchos secaños que no pueden llegar las galeras

con dos millas a tierra y por causa de ellos no le pudieron tomar las galeras de Malta que fueron a este efecto.

Capitulo 94. Ysla de Prodano

Del golfo de Arcadia a la ysla del Prodano por mediojorno es peña aunque mucho mayor que la de Cartagena y mas alta, entre ella y la tierra firme se puede pasar porque ay harta agua y la canal ancha, en esta ysla ay puerto seguro de todos tiempos en que ay agua y leña.

Capitulo 95. Navarino

De la ysla del Prodano a Navarino en tierra firme .10. millas es puerto entre montañas altas y a la vanda de levante tiene una fortaleza grande [p. 48r] con mucha artilleria y a la baia del ay dos farellones que no se puede pasar ni entrar en el sino una en pos de otra las galeras.

De Navarino a Modon 6. millas no pueden pasar las galeras de christianos entre el y la ysla de la Sapienzia porque les alcanza la artilleria de esta ciudad de Modon y asi se ban a la dicha ysla.

Capitulo 96. Ysla de la Sapienzia

La ysla de la Sapienzia son dos ambas desabitadas que estan enfrente de Modon, la una mayor que la otra, tienen un puerto a la vanda de levante que no ay agua en toda esta ysla la qual es pareja ni muy alta ni muy baxa.

De la ysla de la Sapienzia a levante ay tres yslores que los llaman los Gallos, y el que esta mas adelante sobre el cavo llamase Benetico en el qual ay buena agua es este cavo de tierra firme llamase cavo de Gallo que desde el comienza el golfo de Coron, ay del uno al otro .15. millas de buen lugar = Y entre el y Salamata ay un rio en que pueden hazer agua las galeras de christianos porque es despobladas y en el la hizo el armada de la liga aqui en tiravan valazos con el artilleria de Coron [p. 48v] pero no los alcanzava. De cavo de Gallo a Brazo de Mayna 40 millas sobre el qual .10. millas al poniente esta un yslore que llaman Pasilico pasase entre el y la tierra firme.

Capitulo 97. Puerto Qualla

Pasando a Brazo de Mayna .5. millas a levante esta Puerto Qualla seguro con todos tiempos mas tiene mucho fondo y a la vanda de tramontana tiene una fortaleza despoblada y medio cayda, al pie de ella ay agua en cuevas que ay y tambien bienen griegos maynotos en bender bastimentos y regalos y en particular cuallas de quien toma su renombre este puerto porque se coxen en muchissimas y tanta que las salan en barriles como atun mas no quieren otra moneda sino reales de a ocho.

De Puerto Cualla al griego tramontana 20 millas ay un gran rio con un castillo que esta mas de quatro millas la tierra adentro, mas pueden hazer agua las galeras de christianos en el sin que las ofenda la artilleria del dicho castillo el qual tomaron las galeras de Malta, llamase el rio Pasqual.

[p. 49r]

Frontero de este rio 5 millas esta Puerto Fato que es cargador de navios venezianos = De este puerto 10 millas al xaloque levante esta la ysla de los Çincos una milla larga de tierra canal de

vajos fondos pueden passar por el galeras sencillas pero no bastardas y grandes, y entre ellas y tierra firme cavando en el arena allan buena agua y mucha.

De esta ysla al cavo de Sant Angel levante cuarta al xaloque .12. millas esta en alto como Brazo de Mayna = De este cavo 10. millas a la mar esta la ysla del Çirigo muy buena poblada de beneçianos, y a la vanda del mediojorno tienesen puerto y a la de levante tres yslotes.

Desde la ysla de Cirigo a la del Çirigoto al medioxorno xaloque .4. millas es alta desabitada y a la parte de tramontana tiene un puerto.

Capitulo 98. De todo el Archipelago hasta Porras.

La entrada del Archipelago por la vanda de poniente es entre la ysla del Çirigo y el cavo de Sant Angel el qual es de montañas altas como las de Brazos [p. 49v] de Mayna todo roca cortada a la mar y no tiene torre ninguna = Doblando este cavo hacia tramontana esta una hermita antigua medio cayda que llaman Sant Angel de donde toma su renombre este cavo.

De cavo de Sant Angel a Malvasia al maestral 20. millas en lo qual ay algunas calas donde se puede hacer agua y toda esta costa esta limpia la qual es ciudad puesta en lo alto de un yslote que con un puente de piedra se pasa a tierra firme es buen puerto y del Gran Turco.

Diez millas mas adelante de la ysla de Malbasia açia Napoles de Romania ay un puerto muy seguro con una cueva de agua donde la pueden haçer 30 galeras llamase Porto Boto, o Roto.

Y dentro de este golfo de Napoles de Romania a la vanda de poniente ay dos rios grandes 4 millas el uno del otro que a la boca de ellos ay buena estancia puedese haçer agua en ellos, y qualquiera armada con seguridad porque la gente que ay en ellos son pastores.

Saliendo del golfo de Napoles de Romano azia [p. 50r] xaloque .40. millas ay quatro yslotes cercanos a la tierra mas bien se puede pasar por entre ellos que ay mucho fondo y no ay avitaçion en ellos sino de pastores.

Quatro millas mas adelante de ella al gregal ay un castillo en tierra firme sobre una peña que se llama Tremesi, cerca del ay un rio donde pueden haçer agua las galeras sin que las ofenda la artilleria del castillo, y ay muchos jardines y viñas, y esta grego leveche con la mayor de las dichas 4 islas que la carta la pinta de azul.

Del castillo de Tremesis al xaloque ay un cavo que diçen de los Morteles el qual esta ya fuera del golfo de Napoles de Romania y en el ay mucha agua y es despoblado ni muy alto ni muy baxo y solamente ay pastores.

Doblando este cavo se entra en el golfo de Atenas, o Arenas, al maestre tramontana, y todo este golfo de Napoles esta lleno de yslas y puertos.

De este cavo de los Morteles al de Porras .20. millas que es de peñas altas y dentro tiene una mar muerta donde pueden estar las armadas de christianos.

[p. 50v]

Capitulo 99. Ysla de Santa Elena

De este cavo de Porras a la ysla de la Reyna Santa Elena 10 millas la de tramontana es mayor que las otras yslas de montañas altas y fertiles, en lo mas alto de ellas tiene un castillo de griegos, a

la del xaloque un puerto donde pueden estar las galeras de christianos que es a modo de la Herradura.

De esta ysla al poniente .30. millas se ban a Comitio, o Corintio, y esta puesto en el ysenismo de la Morea que esta todo derrivado, mas ay algunas caserías de alvaneses y turcos, y los veneçianos quisieron antiguamente cortar este ysenismo que es una llena de arena como la de Xibraltar para que se comunicasen los dos mares Gonio, y Ysenio y no fue pusible porque dizen que brotava sangre y asi no se pudo yslar la Morea que era lo que ellos pretendian haçer.

Este ysenismo de la Morea es tierra vaxa que terna dos millas de an echo poblada de pinares que se ben la una mar y la otra.

De esta ciudad de Corintio a la de Athenas .30 millas [p. 51r] que esta entre otras muchas yslas pobladas de albaneses tiene un muy buen abrigo y puerto con la entrada de tierra llana a manera de cala que haçe como el puerto de Cartagena mas es la boca angosta, y a la entrada de la vanda de levante esta la antigua ciudad de Athenas abatida ya por el suelo que no se veen aora mas de los cimientos y mas adentro de la tierra estan los estudios con muchas antiguallas y ay una poca de fortificaçion con artilleria pero no puede ofender a la marina y assi las armadas de christianos pueden estar seguras en el dicho puerto sin estorbo ninguno.

De Athenas 4 millas al xaloque saliendo del golfo de Athenas esta el cavo de las Columnas es alto y sobre el estan hasta 30. columnas tan altas como el arbol del trinquete son de marmol blanco puestas en quadro en medio del camino de Athenas y si las cuentan jamas se halla el numero de ellas caval porque una bez sobran y otras faltan aunque sean muchas personas a contarlas nunca concuerdan unos con otros. en este cavo ay algunas yslas y entre ellas una desabitada en que ay un buen puerto y muchos bosques.

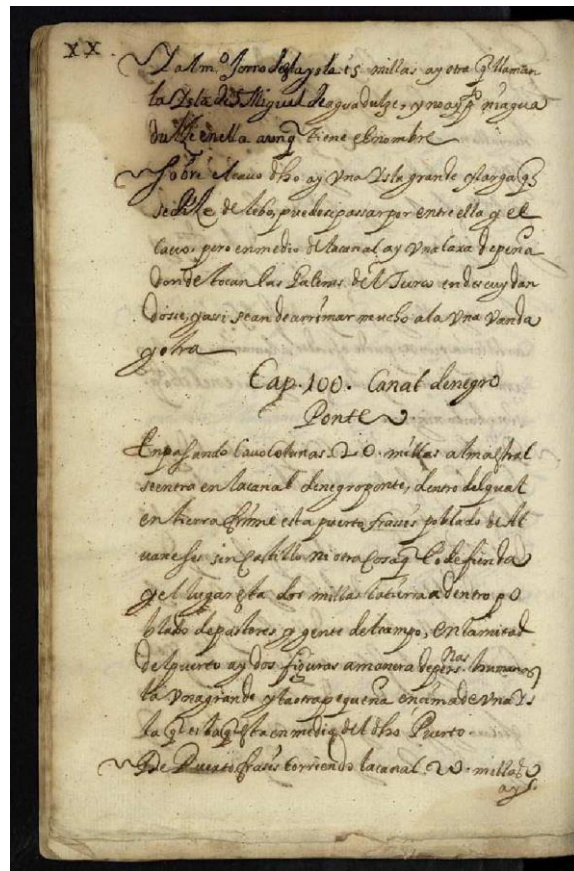
[p. 51v]

Y al mediojorno de esta ysla 15 millas ay otra que llaman la ysla de San Miguel de agua dulce, y no ay puerto ni agua dulce en ella aunque tiene el nombre.

Sobre el cavo dicho ay una ysla grande y larga que se dize de Lebo puedese passar por entre ella y el cavo, pero en medio de la canal ay una laxa de peñas donde tocan las galeras del Turco en descuydandosse y assi sean de arrimar mucho a la una vanda y otra.

Capitulo 100. Canal de Negroponte

En pasando cavo Columnas 20 millas al mastral se entra en la canal de Negroponte, dentro del qual en tierra firme esta Puerto



Frasses poblado de alvaneses sin castillo ni otra cosa que lo defienda y el lugar esta dos millas la tierra adentro poblado de pastores y gente del campo, en la mitad del puerto ay dos figuras a manera de personas humanas la una grande y la otra pequeña ençima de una ysla que es la que esta en medio del dicho puerto.

De Puerto Frasis corriendo la canal 20. millas [p. 52r] ay dos yslas despobladas la una chica y la otra grande muy çerca de esta ysla frontero de ella ay buen puerto despoblado y en la ysla tan solamente ay pastores albaneses que llamanle los turcos a este Puerto Xorxolina.

Pasando este puerto al maestre se ba a Negroponte que es buen lugar con una fortaleza y en ella mucha artilleria que es ysla y entre ella que esta en tierra firme de Greçia ay un yslote llano en medio de la canal un castillo desde Negroponte a la ysla esta una puente de madera, la qual se alza la mitad de ella desde el castillo de la ysla, y la otra mitad desde la ciudad de Negroponte para que passen las galeras que ay desde el dicho yslote a la tierra firme otra puente la qual no se lebanta porque no ay fondo bastante para pasar las galeras pero pasan por devajo de ella barquillas y esta canal tiene corriente como el Faro de Mesina, seis oras a levante y otras seis a poniente.

De Negroponte corriendo la canal .80. millas al poniente leveche ay un yslote desabitado en una ensenada en que ay un buen puerto que es cargador de trigo donde ban caramuzales y haçen vizcocho para las armadas de Turco llamasse [p. 52v] este Puerto Talanto y la çiudad esta seis millas la tierra a derecho = Al poniente la ensenada de esta çiudad y canal corre desde el puerto quatro millas = Y al poniente mastre tiene en medio dos yslotes y en tierra firme en lo ultimo de la ensenada ay muchos almagaçenes es tierra muy abundante de trigo en que se haçe mucho vizcocho y tiene esta canal desde el cavo de las Colunas hasta el remate del a Negroponte 150 millas y se corre poniente y mastre leveche y toda esta ysla es cassi montañas altas muy abundantes de agua y ganado.

De la punta de poniente de esta ysla de Negroponte al cavo de Sant Nicola 4 millas a la tramontana es de montañas altas, a la punta de ella ay una cala muy buena donde suelen despalmar las galeras del Turco y no ay otra abitazion sino de pastores de ganado albaneses.

Doblando el cavo de Sant Nicola al poniente mastre se entra en el golfo del Lobo. Y quatro millas adentro del que es playa ay buen tenedor donde cargan vizcocho para la armada del Turco y tiene un castillo con artilleria. Dentro de este golfo estan tres yslas desavitadas que son despalmador de vaxeles de remo y sobre el cavo de tramontana de este [p. 53r] golfo .10. millas griego levante esta una ysla llamada Escatos tiene un puerto con la voca hasta el xaloque levante que es desavitada y pueden estar en el las galeras de christianos y a la vanda del maestre ay una fortaleza del Turco con artilleria mas no guarda puerto ninguno.

Desde la ysla de Escatos al griego levante .5. millas esta la ysla Escopulo que es mayor que la otra, a la vanda del leveche frontero de la isla de Escatos tiene un puerto muy bueno poblado de griegos y ban alla muchos navios de Napoles y de toda Yalia a cargar de trigo y entran toda la gente de ellos libremente en el lugar a tomar provisiones neçesarisa para su sustento.

Al griego tramontana de la ysla de Escopulo a un tiro de arcabuz esta una ysla grande poblada y a levante de ella .5. millas esta otra tan grande como esta y es despoblada, entre la una y

la otra ay un canal de cinco millas en que se pueden entrar las armadas christianas seguramente y ay agua en ambas aunque la de poniente con mas bonanza a la marina, estas yslas estan en el golfo de Salonique.

Salonique esta dentro del golfo a lo ultimo y de la [p. 53v] vanda de tramontana 6. millas al poniente tiene un rio esta ciudad que llaman el de Salonique y esta la çidad de Salonique en playa pero es buen tenedor y poblada de judios mas no es fuerte pero pegada a la misma que tiene una fortaleza con guarnizion de turcos que la guardan, y quatro millas la tierra adentro esta otra ciudad mayor que Salonique a donde ay mucha gente de guerra cavalleria e ynfanteria y las galeras de christianos pueden haçer agua en el dicho rio de Salonique sin que les ofenda el artilleria enemiga en ninguna manera.

Capitulo 101. Cavo de las Arenas

De Salonique saliendo del golfo del. 80. millas al xaloque cuarta al medioxorno se halla el cavo de las Arenas que es de arena vaja, y se puede dar fondo en ambas bandas porque ay dos yslotes sobre este cavo que esta fuera del agua que le haçen reparo y puerto.

Doblando este cavo haçia levante se entra en un golfete que llaman de Casandra ay de punta a punta 30 millas y en el cavo de xaloque ay un castillo fuerte de turcos que guarda un puerto que esta devaxo del y dos millas adelante del castillo esta un puerto zerrado entre peñas altas despo[p. 54r]blado con buena agua y leña llamase Puerto Gaveta hallase el agua cabando en el arena = Hazia levante saliendo del golfo de Salonque ay un cavo alto despoblado que tiene dos yslotes desavitados sobre el .6. millas a la mar.

Doblando este cavo haçia el poniente se halla un puerto grande llamado Coffo tiene un yslote despoblado, en medio ay buena agua y leña y no ay otra gente sino pastores.

De Puerto Coffo 15. millas a levante haçia la mar que sale mucho a ella esta Monte Santo es de montañas mas altas que todas las de esta costa y estan sobre el dos farelones quanto puede pasar una galera de tierra = Ay diez o doçe castillos que son combentos de frailes griegos y de todas naçiones y asimismo ay infinitas hermitas por todo el monte donde acuden los griegos a sus deboçiones.

Doblando el Monte Sancto açia levante y entrandosse en el golfo de la Cavala el primer cavo esta 50 millas dentro del golfo llamase en griego cavo Sidre y en castellano cavo de Hierro, ay en el minas de plomo = Dentro del golfo ay un yslote despobaldo arrimado a la vanda de tramontana donde suelen entrar fregatas [p. 54v] de cosarios que roban christianos y turcos junto a este yslote esta un cavo que llaman de Grissopoli puedense abrigar galeras a una banda y otra y no tiene castillo ni otra cossa.

De este cavo se entra en un golfete que se llama de Trapassis y a la punta del esta la Cavala ciudad grande y sin puerto.

De la Cavala a la vanda de levante 12 millas a la mar esta una ysla grande que se llama Agaso muy buena donde ay mucho ganado, agua y leña tiene de largo diez millas y en medio de ella un castillo de griegos que solo el governador es Turco y al pie del castillo esta el puerto entre la ysla y tierra firme esta un yslote.

Desde la Cavala corriendo la costa hazia levante 90 millas esta un golfo pequeño que se llama el golfo de Elena y en la carta se llama Eneo son almacazenes donde se cargan caramuzales y algunas saetias francesas y bienen a estos almacazenes todas las mercanzias de Andrinopoli que es ciudad tan grande como Constantinopla cinco jornadas [p. 55r] traenle las mercanzias en carros por ser la tierra llana y a la vanda de poniente una milla dentro esta un cavo alto llamado Demania estan sobre el dos yslas la una esta 12. millas a la mar y al mediojorno del cavo que es poblada de griegos y muy abundante de trigo y buena agua llamase la ysla de Santa Maria.

La otra esta 12. millas mas afuera llamase de Crito tiene peñas altas y buena agua y leña y es poblada de griegos.

De la ysla de Crito 25. millas a levante esta la boca del canal de Costantinopla, o de Galipoli 12. millas al griego dentro del canal estan dos castillos grandes llamados los Ordanelos frontero el uno del otro, el de Natolia es mas fuerte que el otro, y tiene çinquenta pieças de artilleria cada uno, y el gran duque de Florenzia procuro yntentar de tomarlos y tubo efeto.

Treinta millas mas adentro del canal esta Galipoli çuadad grande en que ay darçena o tarazana en que fabrican las galeras y dos darçenas para (...) de ellos un castillo no muy fuerte y la ciudad esta medio despoblada y sus cassas la mitad de ellas son de tablas y madera, esta [p. 55v] canal hordinariamente corre a poniente a causa de la potencia que tiene el mar Negro por los muchos rios que en el entrar y se desembocan por allí en la conjunçion, o posicion de la luna y corre tan furiosamente esta corriente que no la puede romper una galera por bien armada que sea.

Desemocada la canal para dentro 70 millas a levante se hallan .3. yslas aunque la carta la pinta una sola muy zercanas una de otra y tanto quanto pueden pasar dos galeras y son de peñas muy altas pobladas de griegos y en ellas ay muchas cantidades de viñas llamanse estas yslas de la Marmara.

De esta isla a las del Papa 40. millas al xaloque lebante, esta partida por medio.

De esta isla açia el griego tramontana 40 millas se hallan 3 yslas despobladas de griegos las quales estan sobre la canal de Costantinopla y apartadas la una de la otra una milla y la mas çercana a Costantinopla es la ysla Rosa, y la otra del Cuerbo estan mas arrimadas a la banda del Anatolia que a la de Costantinopla pero bien passan por entre ellas y la çercana a [p. 56r] tierra firme navios y galeras porque la canal es dos millas largas = Tiene el Gran Turco por esta vanda de Anatolia enfrente de la ciudad de Costantinopla muchos palaçios de recreaçion y jardines muy famosos que los llaman Escudetes a donde antiguamente estava la ciudad de Çelidonia y .10. millas mas adelante pasada es la canal se entra en el mar Negro tendra esta canal de ancho una milla y de la una banda y la otra tiene dos montañas altas frontero la una de la otra cada una con su torre y linterna = La ysla del Cuerbo tambien susodicha esta sobre la boca del golfo de Esmitra entrase en el de levante cuarta al xaloque.

Entrase este golfo .70. millas la tierra adentro y es muy angosto en lo ultimo de Esmitra, adonde ban las galeras del Turco para arboles y entenas y remos, es todo golfo y la tierra pareja y fertil tiene buenos puertos por ambas bandas, ay de Costantinopla a Esmitra ciudad 90. millas.

Capitulo 102. Golfo de Palermo

De Costantinopla al cavo de mediojorno del golfo de Esmitra se ba al mismo rumbo 60. millas doblado [p. 56v] este cavo a lo mas adentro del golfo 40 millas es tierra pareja con muchas viñas y Palermo esta en lo mas adentro que es muy buena çiudad y en saliendo de este golfo se halla la ysla del Papa.

De las yslas del Papa a las de Marmara se corre al poniente cuarta al maestre 40. millas.

De las yslas de Marmara 20 millas a leveche ay un golfo el qual entra 50 millas al mediojorno y en medio del esta un bacio que corre mediojorno tramontana tiene un yslote con una torre antigua ençima.

Passado este golfo se halla el cavo de las Cambias donde se haçen galeras que esta a la boca del canal de Galipoli.

Desembocada la canal cinquenta millas esta el cavo Xenicaro es tierra pareja y llana que por otro nombre se dize cavo de Troya beense en el las murallas y ruinas de esta ciudad ay algunos cassares avitados de pastores.

Saliendo de este cavo al medioxornoal leveche 20 millas se ba a la ysla de Tenedos que es tierra pareja y a la vanda del gregal haçe un morro redondo con un castillo que es abitacion de griegos y de esta ysla a tierra firme ay 6 millas pasare por dentro con galeras [p. 57r] y navíos, tiene dos secanos fuera del agua arrimados a la ysla y largos de ella quanto se puede pasar por dentro.

De esta ysla al poniente 40 millas esta la de Estilimini que comunmente se dize la ysla de Lino es grande y quadrada de a 30 millas por cada frente es tierra pareja y fertil aunque sin bosque ninguno y desde ella ban por leña a Monte Santo 50 millas de ellas, y a la vanda del mastral que mira al dicho Monte Santo ay una fortaleza de turcos que devajo de ella tiene abitazion de griegos, a la vanda de levante que mira a Tenedos tienese secanos anegadizos que salen hasta 10 millas a la mar en que tocan galeras.

De la ysla de tenedos bolviendo por la costa del Anatolia hazia el mediojorno 40 millas esta el cavo de Barbabono que la carta le llama cavo de Santa Maria es alto y ençima tiene la sepultura de un moravito con una hermita que sirve de atalaya.

Del cavo de Barvabono 20 millas al mediojorno esta la ysla de Metelin es grande que tiene 80 millas, tierra fertil y baja, a la vanda de tramontana frontera del cavo de Barvabono esta otro cavo y puerto con un castillo que se llama [p. 57v] Mola y devajo del ay una avitazion de griegos, esta la ciudad prinzipal llamada Metelin que tiene un buen puerto con darzena y a la entrada del Tenedos castillos en una punta por guarda de los dichos dos puertos que esta el uno de la una banda y el otro de la otra a modo del de Santelmo de Malta y Marco Moxeto = Y el abitazion de los griegos esta en esta punta y a la vanda de mediojorno tiene un puerto grande desavitado con un yslote al cavo y entran en el galeras de christianos.

De la ysla de Metelin bolviendo a tierra firme açia el griego levante 30 millas esta el golfo de Escandaria dentro del qual esta el lugar de Fola, que es un lugar bien grande y cargador de passa y higo y tiene buen puerto = Dentro de este golfo ay muchos secanos e islotes, y a la vanda del

xaloque esta Fola la Vieja que las galeras de Malta la tomaron en el año de 1613 por el mes de mayo y a la retirada les mataron mucha gente.

Pasado este golfo se entra en otro llamado Simitra que tiene 30 millas entrase en el xaloque en el qual ay muchos secanos y assi sea de entrar arrimado a la vanda del medioxorno.

[p. 58r]

Dentor de este golfo ay otro que se llama Orlo que es cargador de passas y xavon.

A la salida de este golfo y afuera del esta un cavo que en turquesco se llama Caraborno que quiere deçir cavo Negron y a la vanda de tramontana tiene tres yslotes pasase por entre ellos y la tierra firme este cavo es muy alto.

Capitulo 103. Ysla del Xio

De este cavo al aysla del Xio se va al poniente 20 millas en medio de la canal estan 3 yslas baxas y parejas que es buen puerto y suelen despalmar alli las galeras y por eso se llaman los Despalmadores y la ysla de Xio es grande y tiene de largo .50. millas y de ancho .25, a la vanda de tierra firme tiene dos puertos el primero se llama Puerto Fin es avitado y tiene un poço con una poca de agua = Y mas adelante .6. millas al mediojorno leveche tiene otro puerto que llaman Xio en la msima çiudad y un muelle echo por fuerza como dos medas lunas con una linterna a la punta de poniente, es ciudad grande y vivese a la romana como obispado por el Papa y ay colexio de theatinos y frayles dominicos y françiscos y [p. 58v] tiene otro puerto a la vanda de tierra firme despoblado y la de poniente tiene tambien tres o quatro puertos.

Capitulo 104. Ysla Pessina

De la isla de Xio al poniente 20 millas ay una ysla pequeña que se llama Pesina esta poblada de griegos y al poniente de ella una milla esta un yslote baxo y llano, entre el y la isla se puede dar fondo llamase la ysla de San Jorxe.

De esta ysla se ba a la de Esquero al maestre .50. millas es mediana y abitada de griegos y un combento prinzipal a modo de castillo con buena artilleria. A la vanda del mediojorno leveche tiene quatro yslotes que haçen puerto y por todo el ay buena agua.

De esta isla a la de Estrada se ba a la tramontana 40. millas es peña y fertil, tiene a la vanda de tramontana un puerto y un yslote delante del, es poblada de griegos y a la vanda de levante tiene otro yslote y de la punta de la ysla de Negroponte 20 millas a levante esta otra ysla que se llama Andra que tiene de largo 20. millas es tierra alta poblada de griegos tiene buena agua y a la vanda de medioxorno leveche un puerto con solo un convento de griegos y media legua enfrente del a la banda de leveche tiene tres yslotes que tambien hazen puerto.

[p. 59r]

De la ysla Andra una milla hazia levante esta una ysla de venezianas que se llama del Tino casi tan grande como la de Andra tiene un castillo fuerte con presidio de venezianos mas no ay en ella puerto seguro.

De levante de la canal de Negroponte esta una ysla pequeña que se llama Cia, poblada de griegos, y a la vanda de Negroponte tiene un gran puerto y agua donde la pueden haçer el armada de christianos y a la vanda de medioxorno leveche tiene tres farelones.

Al xaloque de esta ysla 15. millas esta otra que se llama Sira como ella y poblada de griegos que viven a la romana y tienen obispado romano, a la vanda del mediojorno xaloque tiene un puerto y a la entrada del una hermita donde se dize missa a los navegantes y ay un poço con mala agua.

Milo es una ysla mediana que a la vanda del maestral tiene una ensenada y a lo ultimo de ella unos escollos y almacenes donde cargan sal y vino y es tierra de muchisima çaça. Una milla mas adentro esta un casar grande y antes de llegar a el ay mas de 20 molinos de viento.

A la vanda de poniente leveche tiene un yslote y a la de tramontana estan 4 islas que miran a griego tramontana [p. 59v] y mediojorno la una con la otra; y la mas zercana a Milo se llama la isla de la Argentera es poblada de griegos y en la canal que ay entre ella y Milo se puede dar fondo.

La otra que es mas pequeña se llama Sefanto tiene buena agua y es poblada de griegos y las otras dos son despobladas.

De Milo açia el xaloque .20. millas estan 3. yslas pequeñas que la mayor es poblada de griegos mandiotas llamase Siche y tiene 3., o, quatro molinos de viento y un puerto a la vanda de levante y las otras dos son despobladas.

De esta isla Siche se ba a la de Nio y en medio de esta canal ay algunos yslotes esta 20 millas largo de tierra es alta y en lo mas alto de ella tiene un castillo de griegos y a la vanda de medioxorno un puerto prinzipal que lo guarda el dicho castillo y en el ay agua que la pueden haçer las galeras de christianos.

De esta ysla Nio a la de Paris .20. millas a la tramontana es la mayor y del arçipelago toda poblada de griegos. a la vanda de poniente tiene .3. puertos con cadena y en cada uno su pueblo abundante de todo bastimento.

Una milla de esta ysla ay un yslote que llaman Antiparis avitado de griegos tiene al poniente dos yslotes pequeños y despoblados.

Al levante de la ysla de Paris esta .6. millas la de Nieto grande que anti[p. 60r]guamente se llamava Niso de donde diçen que fue el dios Baco y tiene alli su templo de marmol que todavia estan en ser las canales por donde avia de correr el vino = Esta poblada de griegos y romanos que la mitad de la gente de esta ysla siguen la yglesia romana = Y el lugar prinzipal de ella esta a la vanda de poniente y frontero tiene puerto y buena agua.

De esta ysla a la de Morgo diez millas al medioxorno y es poblada de griegos.

Tiene una ensenada grande al poniente con buena agua y es muy abundante de pan, vino y carne.

De la punta de leveche de esta ysla navegando por el mismo leveche quinze millas se va a la ysla de Mico que es poblada de griegos y es llana y a la vanda de poniente leveche tiene quatro yslas y entre las dos de ellas esta un buen puerto y en el una poca de agua y en la mas çercana [p. 60v] a esta ysla de Mico ay muchas antiguallas de marmol de tiempo de gentiles.

Al xaloque levante de la ysla Micalia estan tres yslas que se guardan medioxorno tramontana una con otra y la mas çercana a las susodichas Micalia esta diez millas y ella tiene de largo veinte millas es despoblada y se llama la ysla de los Hornos porque haçian vizcocho en ella por horden de Cigala general del Turco y el se deçia Sinan baja.

Capitulo 105. Ysla de Padmos

La ysla de mas afuera es la de Padmos adonde san Juan evangelista escrivio el apocalypsis tiene tres o quatro puertos con buen agua y a la redonda de ella ay secanos y entre esta ysla y la de Morgos ay mediado el camino dos yslotes despobaldos, a la vanda de leveche de la mayor ay un puerto bien grande que cave en el qualquier grande armada y tiene mucha leña [p. 61r] y de Morgo veinte millas al xaloque se va a la ysla Estanfalia que es la mas forana de todo el arçipelago açia Candia y echa a modo de vonete de clerigo ay treinta millas de punta a punta, a la de xaloque dos millas a dentro tiene un puerto con un castillo sobre una peña alta y quando el tiempo apretare se a de yr a los yslotes sussodichos que estan ocho millas de esta ysla ay en ellos buen puerto y agua y estan poblados de griegos.

De la ysla Estanfalia al gregal veinte millas se ba a otra pequeña que se dize Estanbalia que es abitada de griegos pastores con ganado y junto a ella tres o quatro yslotes donde se apaçienta mucho ganado y ay puerto siguro entre ellos.

De esta ysla diez millas al gregal se va a la de Longo o Estancho que tiene ambos nombres y se a de yr açia tramontana por causa de una gran laxa que tiene a la vanda [p. 61v] de poniente tiene la ciudad y de largo ella treinta millas.

De la ysla de Nio bolviendo a la tierra firme ay un cavo que se llama del Pasaje o cavo Blanco por ser la tierra blanca y sobre este cavo ocho millas a la mar ay un yslote que se passa por dentro del y el cavo navios y galeras.

De este cavo al de Tiqueborno siete millas a levante que de la una vanda y la otra tiene puertos desavitados.

En lo ultimo de este golfo veinte millas mas al griego se halla el Puerto Lafrasso con un castillo de turcos aunque flaco pero el puerto muy bueno.

Saliendo de este golfo se halla un yslote pequeño que se llama Pusseli y enfrente del hazia levante en tierra firme esta el cavo Pusseli.

Una milla a la tierra esta la ciudad del mismo nombre de donde ellos toman este renombre.
[p. 62r]

De cavo Pusseli al leveche diez millas se ba a la ysla del Xamo grande y fertil que tiene quatro millas de largo y a la vanda de tramontana tiene un puerto con poblacion de griegos y a la de xaloque otro tambien avitado y a la de medioxorno otro con buena agua.

De esta ysla a levante 30 millas se entra en el golfo de Antepia dentro del qual esta un pueblo de turcos con muchas antiguallas en el.

De este golfo a leveche 40 millas se halla un cavo que sale la mar haçia poniente llamado cavo Casines haze tres puntas con tres farelones fuera del a la mar, y otra a la vanda de tramontana que entre este cavo y el golfo de Antepia ay dos yslotes.

De cavo Cassines .30. millas al mediojorno se ba aun cavo que entra quarenta millas a la mar acia leveche muy grande y en el ay un puerto que se dize Puerto Givnoves muy bueno con un muelle muy antiguo echo por fuerza. Y tubo una ciudad grande y muy antigua en el que aora se ben los edificios [p. 62v] abatidos por el suelo, y es todo desavitado y tiene muchas calas.

Sobre este cavo esta un yslote grande con dos farellones el uno a la vanda de tramontana y el otro a la de mediojorno que por entre este cavo y la ysla Longa, o de Estancho se desemboca el Arçipelago.

Açia el mediojorno xaloque ay una laxa grande en medio de la canal con poca agua ansse de arrimar mas al mismo cavo que a la ysla.

Capitulo 106. Ysla de Rodas.

De la ysla de Estancho açia el levante 40 millas se va a la de rodas que es grande y poblada de griegos tiene .50 millas de largo que esta echada a mediojorno tramontana y de ancho 30 millas a la vanda de levante tiene dos puertos y el que esta açia la tramontana es mejor y tiene un castillo sobre una roca que sirve de muelle y guarda la çiuudad al pie de este castillo fuera de la roca y el muelle echo por fuerça a mano, y a la vanda de poniente tiene 4 islotes y algunos secanos y a la de tierra firme un yslote y sobre el muelle unos molinos de viento.

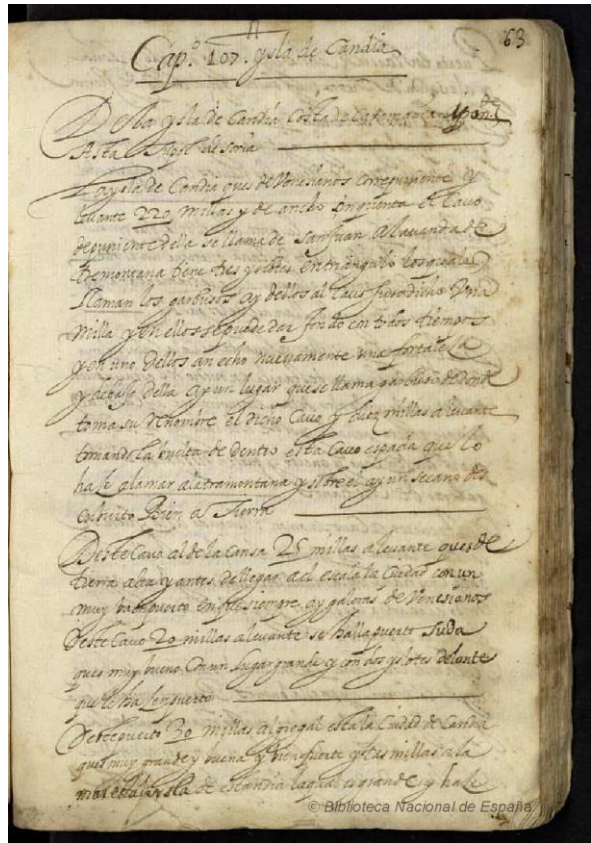
[p. 63r]

Capitulo 107. Ysla de Candia

De la ysla de Candia costa de Caramania al poniente asta Tripol de Soria.

La ysla de Candia que es venesianos corre puniente y levante 220 millas y de ancho çinquenta el cavo de puniente de ella se llama San Juan a la vanda de tramotana tiene tres yslotes en triangulo los quales llaman Los Garbusos ay de ellos al cavo susodicho una milla y en ellos se puede dar fondo con todos tiempos y en uno de ellos an echo nuevamente una fortaleza y debajo de ella ay un lugar que se llama Garbuso de donde toma su nombre su renombre el dicho cavo y diez millas a levante tomando la buelta de dentro esta cavo Espada que lo haze a la mar a la tramontana y sobre el ay un secano descubierto bien a tierra.

De este cavo al de la Cansa 25 millas a levante que es de tierra alta y antes de llegar a el escala la çiuudad con un muy buen puerto en que siempre ay galeras de venesianos.



De este cavo 20 millas a levante se halla Puerto Suda que es muy bueno con un lugar grande y con dos yslores delante que le hazen puerto.

De este puerto 30 millas al gregal esta la çiudad de Candia que es muy grande y buena y bien fuerte y tres millas a la mar esta la ysla de Estandia la qual es grande y haze [p. 63v] puerto en la isla de Candia ay mucho ganado y leña y a la vanda de tierra muy buena agua aunque de sierra.

De esta çiudad de Candia 50 millas a levante se halla Puerto Espinalonga es seguro y tiene un yslore enmedio que le haze reparo donde van los navios a formejarse detras del.

De este puerto 25 millas a levante esta el de la Frasquia que la carta le dize Puerto de Estasia que tiene un islore dentro = Diez millas a la mar azia la tramontana ay tres islotes en triangulo llamase de los Gallos.

De este puerto 30 millas a levante es cala cabo Salomon a la vanda de levante de esta isla en medio del esta un puerto desavitado y a lo alto de la tramontana ay caseria llamase Puerto Galipoli y sobre este cavo ay 4 islotes que lo hazen cavo y puerto y pueden despalar alli las galeras de cristianos.

De este puerto a cavo Salomon bolviendo azia fuera de la isla de Candia 40 millas a leveche se halla la isla Cristiana en la mitad del camino ay buena agua dando a la vanda a las galeras y ay de la isla a tierra firme 6 millas se pasa de tierra.

De la isla Cristiana 20 millas al puniente se halla la ysla Calderona ay en ella buenos reparos mucha leña y poca agua en una ermita que esta a la marina de la dicha isla a tierra de Candia ai 4 millas y en ella una laxa adonde tocan galeras y frontero de esta [p. 64r] isla ay una fortaleza en Candia llamada Selano y un rio con buena agua junto a ella.

De la isla Calderones 6 millas al puniente se va a Caliniones que es buen puerto y a la boca tiene 4 islotes que le hazen puerto despobaldo y tres millas la tierra dentro tiene un combento grande de frayles calorios en una montaña que se ve desde la mar y en la marina ay agua cavando en el arena como en la Foça de San Juan.

De esta cala 25 millas al puniente se hallan dos islotes llamanse los Cabritos.

De estos dos islotes 8 millas al puniente ay una playa que es reparo de los mismos punientes la Esfacha son tres y quatro cortijos y ay ella buena agua que esta en una peña blanca que se pareçe desde la mar.

De esta cala 40 millas al puniente se va al cabo de San Juan y mediado el camino en la costa algo mas çerca de este cavo esta una fortaleza en la playa con buena agua y fruta donde toman refresco las galeras de cristianos.

Los Gosos de Candia estan maestre xaloque con el cabo de San Juan una quarta mas al puniente 40 millas del son dos islas la una grande y la otra pequeña y la mayor esta despoblada estan puniente y levante la una con la otra en la mayor de ellas a la vanda de tramontana ay buena agua y refresco de todo [p. 64v] de cavo Salomon que esta a la punta de levante en la isla de Candia al grego quarto a la tramontana treinta millas esta un islore redondo que se llama Casso es muy alto y poblado de gregos y el governador es turco.

De este islote 10 millas al gregal esta la sila de Escarpanto y por este camino se halla un islote que se dize de Caso y esta isla de Escarpanto tiene de largo 30 millas y esta echado grego leveche a la vanda del gregal tiene un puerto avitado de griegos con buena agua y alla se haze y se toma refresco en ella que aunque el governador es turco dize bien de los cristianos.

De la isla de Rodas azia al poniente maestre se halla una isla pequena abitada de gregos que se llama Sanbique.

De la misma isla de Rodas 25 millas al maestre tramontana estan tres cabos en tierra firme el de mas a puniente le llaman en la carta Cabonon y el segundo Sesto y el terçero cabo Marmara entre el Cabonon y el cavo Sesto ay un puerto que se llama Puerto Cavallero que quando los cavalleros de la religion de San Juan estavan en Rodas lo tenian fortificado y governavan alli la caravana de las galeras porque no avia fondo para el en el puerto de Rodas y agora esta desierto y ay agua en el para seys galeras.

[p. 65r]

De este cavo Marmara 20 millas a la mar se entra en un golfete que haze un puerto bueno con un islote delante y ay buena agua en el llamase en la carta Puerto Sisto y en turquesco Cagarraqua.

Pasando este golfo 30 millas a levante se va al golfo de la Magra y fuera de la tierra firme estan tres islotes o quatro pasase por entre ellos que ay mucho fondo entrase en el golfo a la tramontana y dentro del estan dos islotes en tierra firme ay mucha antigualla.

De este golfo se sale al poniente azia los Siete Cabos donde comienza la Caramania en saliendo del se halla una ensenada que entra azia levante y es de aguas muertas con mucho fondo tiene un islote en medio y a lo poniente de ella 10 millas se halla el primero de los Siete Cabos entre el y el segundo esta un islote y en esta vanda de poniente de estos Siete Cavos no ay puerto ninguno = En doblando hazia levante 8 millas dentro ay un buen puerto despoblado con dos islotes delante tiene un castillo ençima de una montaña alta pero no puede ofender quien entrare en el puerto llamase el puerto de Aguas Frias porque ay muy buena agua en el.

De este puerto azia xaloque levante 20 millas se va a Castelroxo el qual esta en una isla grande y alta y a la vanda de tramontana tiene muy buen puerto con un castillo no muy fuerte.

De este castillo azia al griegos tramontana se va al [p. 65v] cavo del Casamo que esta ya pasado los Siete Cavos sobre los quales ay muchos islotes pasase por entre ellos porque ay mucho fondo.

Del cavo de la Casa Moscua al Puerto Caracol que es servido de manera que estando dentro no se ve la salida ni tiene poblacion ninguna ni cosa que la guarde ay en el grandes edifiçios y entre las ruinas una cisterna grande con mas de cinquenta escalones y en ella buena agua que esta entre peñas altas.

De este puerto a La Finisa que es cabo pareto en doblando las tres millas a la tramontana esta un castillo de turcos con mucha artilleria y media milla del ay un rio donde pueden hazer agua galeras de cristianos aunque la artilleria del castillo los alcança de mas que suele bajar mucha

cavalleria a estorvarlo pero como el rio es grande hazese el agua desde los esquifes sin desembarcar la gente y a la orilla de este rio ay muchos bosques y arboledas.

De este rio de la Finisia 10 millas al xaloque quarta al levante se va al cavo Selidonia que es alto y a la mar y no ay en el abrigo ninguno.

En Fontana Amorosa suelen hazer en ella agua las galeras de Malta y este cabo no tiene nombre.

Doblado este cavo azia la tramontana 20 millas se halla Puerto Venesiano que es muy bueno pero despoblado y entra a tres millas dentro todo de puerto y en lo de mas [p. 66r] adentro tiene un rio donde se haze muy buena agua tiene muchos pinares y en medio de ellos ay una iglesia.

De este Puerto Venesiano al Ginoves 10 millas a la tramontana que es la entrada del mira al levante y esta entre montañas altas y no tiene agua.

De este Puerto Ginoves 10 millas a la tramontana se va al golfo de la Satalia y en el ay muy buena ciudad del mismo nombre que es cargador de sedas tapetes alfombras y otras cosas.

De esta çiudad de Satalia sesenta millas a levante esta Laia que la carta la nombra San Niculas es çiudad muy fuerte fundada en una peña alta y aspera que se suve en ella con dificultad y por devajo de ella corre un rio grande donde hazen agua las galeras de cristianos.

De esta çiudad de San Niculas al mediojorno xaloque se va al cavo de Vafa que esta en la isla de Cipse 80 millas es tierra vaja y pareja y sobre la punta de mar a mediojorno que se llama el cabo Trapano tiene una isleta enfrente del.

Isla de Cipse

Doblado este cavo Trapano a levante 15 millas por la vanda de fuera de este yslothe esta la ciudad de Bafa que es toda tierra vaxa y tiene buen puerto con un islothe [p. 66v] en medio y una fortaleza en el y en la tierra pegada con la mar esta la çiudad con muchos jardines y agua.

De esta çiudad al cavo Blanco en Cipse 20 millas que es parejo ni muy alto ni muy bajo y doblandole 20 millas azia levante ay buena agua cavando a la arena en la marina mas suele salir mucha cavalleria ynpedir que no la agan las galeras.

De este cavo Blanco al de la Gata 80 millas sale mucho a la mar y es de tierra mas vaja que la del cavo Blanco susodicho.

Del cavo Gata al grego tramontana 20 millas esta la çiudad de Limaço que es como Cartajena y cargador de mercancías.

Y de ay a 60 millas esta cabo Griego que es como el cabo Paxaro en Sicilia y tiene muchos jardines y agua y aze frente a levante 20 millas.

Doblado este cavo Griego 20 millas al puniente esta la çiudad de Famagosta que es muy buena con puerto de cadena que en medio tiene un islothe y tres jornadas la tierra adentro esta la çiudad de Nicosia que esta en medio de la isla de Cipse.

A la vanda de tramontana en esta isla de Cipse no ay çiudad ninguna sino Chirino que esta 20 millas al cavo Trapano es playa y ay agua y un castillo fuerte y 10 millas mas a levante [p. 67r] esta Fontana Amorosa en que se puede hazer agua en ella pero carga mucha cavalleria, luego 50

millas mas adelante ay una playa que la carta la pinta como si fuere puerto y ay un islote en ella a la voca y se llama Estili.

De esta isleta Estili 50 millas a levante esta Puerto Soliman que tiene un castillo en medio y el lugar es pequeño y los años pasados le tomo el gran galeon de Malta ay en el buena agua de un rio sobre este cavo ay muchas antiguallas de çiuudad abatida y todavia ay algunas casas enteras siempre.

De este Puerto Soliman tres millas a levante se va a Baiaso que es un lugar grande con su fortaleza poblado de mercaderes que lo saquearon los galeones de Malta.

Dentro del golfo esta Alexandreta en la Suria que es cargador de mercancías y especiarías que bienen de las Indias orientales y sobre ella ay las montañas mas altas de la Suria.

Dentro del mismo golfo de Alejandreta a leveche 40 millas se va al cabo Casir el qual es alto y haze a la mar con un morro de puerto y un rio en el con buena agua.

De este cavo corriendo hazia al mediojorno 70 millas y antes de llegar alla esta Puerto Magra delante del esta cabo Tortosa que tiene dos islotes una milla [p. 67v] larga de tierra que los llaman las islas de las Mugerés y ay en ellas muchas antiguallas con muelle buen donde desembarca la armada de los cristianos que gano a Jerusalem.

De cabo Tortosa diez millas al mediojorno se va a Tripol de Suria que es muy buena ciudad y grande dos millas la tierra adentro todo de jardines y fuentes de recreacion y un rio grande que atraviesa por medio de la çiuuda su marina es playa y cargador de mercancías de las Indias y toda arena vaja 24 millas de ella la tierra adentro ay una montaña alta que se llama el Monte Libano avitado de armenios cristianos con muchas iglesias

Entre el cavo Tortosa y Tripol mediado el camino esta la ciudad de Galita en una ladera dos millas la tierra adentro que es la nueva y grande y en la marina y buen reparo y sin torre que la defienda.

Capitulo 108. Desde Tripol de Suria puerto de Egipto hasta Oran

De Tripol el Nuevo a mediojorno 30 millas hasta cabo Brado que los armenios bajan a la marina y en la playa del ay agua como en la Fosa de San Juan y tambien ay una arboleda por medio de la qual corre un arroyuelo y suelen salir los turcos a inpedir el hazer agua en el mas 3 millas antes de llegar a este cavo ay un rio grande donde se puede hazer el aguada desde los esquifes sin saltar en tierra.

De este cavo Armenio al mediojorno 15 millas [p. 68r] esta Banet buen lugar con buen puerto delante del qual ay dos islotes que le hazen grande abrigo y es tierra pareja y cargador de seda y algodón y otras mercancías de balor.

De Banet al mediojorno 40 millas se va a Saeta que es buena çiuudad con puerto y un islote delante que le haze abrigo cargador asi mismo de mercancías de valor y dos millas a la tramontana ay un rio.

De Saeta 15 millas adelante esta la çiuudad del Sur con su buen puerto aunque no es cargador entre el camino que ay de una ciudad a la otra ay unos almacázenes con un rio con muy buena agua y 10 millas al mediojorno de este Puerto Sur en la misma marina ay una casa derrivada

junto a ella un cañaveral con otras arboledas y en ellos una fuente muy buena donde pueden hazer agua 20 galeras.

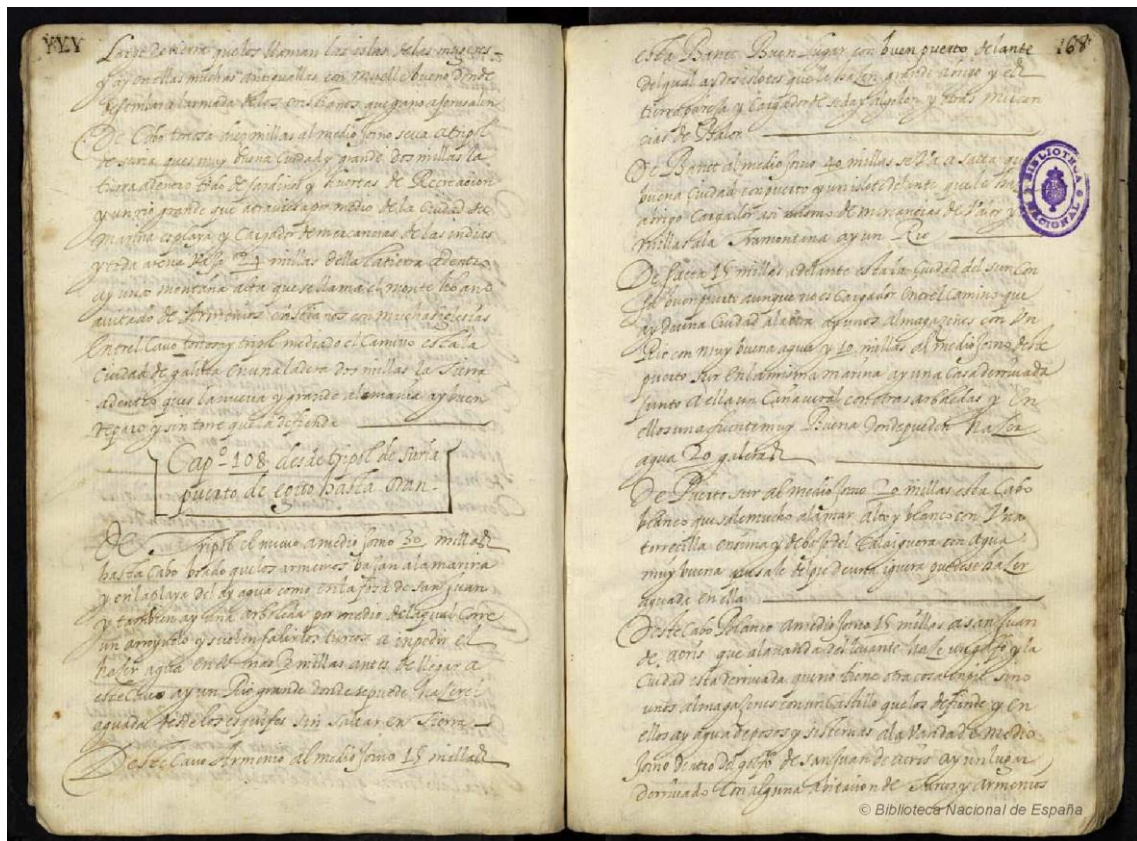
De Puerto Sur al mediojorno 20 millas esta cabo Blanco que sale mucho a la mar alto y blanco con una torreçilla ensima y debajo del Calaignera con agua muy buena que sale del pie de una iguera puedese hazer aguada en ella.

De este cabo Blanco a mediojorno 15 millas a San Juan de Acris que a la vanda del levante haze un golfo y la ciudad esta derivada que no tiene otra cosa en pie sino unos almacazenes con un castillo que los defiende y en ellos ay agua de posos y sisternas a la vanda de mediojorno dentro del golfo de San Juan de Acris ay un lugar derrivado con alguna abitacion de turcos y armenios [p. 68v] meselados que se llama Caifas y ensima del ay una hermita que se descubre de lejos.

De Caifas 25 millas esta Castelpelgrino que es reparo de mediojorno leveche y se desenbarcan en el los pelegrinos que van a la Casa Santa de Jerusalem.

Corriendo la costa adelante esta cabo del rio Nilo y 15 millas la tierra adentro del esta la ciudad de Damiata que es cala de toda la Soria y cargador de especierias y otras mercancias de grande valor que vienen de la India oriental y bajan por el dicho rio y pegado casi a la boca de la orilla de la mar donde se enboca tiene una isla con una fortaleza y mucha y buena artilleria en ella que le defiende la entrada y luego fuera de la dicha boca de este rio ay otra isla grande y poblada que a la vanda de tramontana tiene un puerto para vaxeles pequeños porque ay poco fondo.

De esta boca del rio Nilo al poniente 90 millas esta Alejandria que los turcos llaman Escandaria y advierte que en toda esta costa ay baxios que salen a la mar 6 o 8 millas tiene esta ciudad de Alejandria buen puerto con darsena para galeras y viniendo de mar en fuera se ven



muchos palomares la ciudad esta en la marina con mucha fortaleza y artilleria y a la boca de ese puerto ay un islote grande que le haze abrigo llamanla el Farelon de Alejandria es alto con una fortaleza ensima del muy buena.

[p. 69r]

De Alejandria al puniente 210 millas esta Puerto Alverto con una çiudad antigua y derrivada que parece haver sido bien grande el puerto es muy bueno y tiene agua donde se puede hazer.

De este Puerto Alverto al de Soliman puniente quarta al maestre 90 millas buen puerto con un islote en medio y buena agua es toda tierra baja.

De Puerto Soliman a Puerto Trabucho 80 millas al puniente y su travesia es maestre tramontana y gregal ensima del mismo puerto ay una torre desavitada que se pareçe de mar a fuera y tiene un islote pegado a la tierra.

De este Puerto Trabucho 6 millas al puniente esta el rio de las Salinas que tiene una montaña alta y por el valce que esta junto a ella corre el rio.

De este rio al poniente esta cabo Buenandrea que es de tierra alta desavitada hecho a modo de la Heradura y desenboca en el un rio con buena agua en el qual la hazen las galeras y a medio el camino ay dos islotes con secanos mas puedese pasar de tierra de ellos.

De este cabo Buenandrea al puniente 100 millas esta cabo Rosuto que sale mucho a la mar ay un castillo sin gente en el y a la punta de este cavo ay abrigo de una banda y otra.

De este cabo Rosuto se toma el golfo de la Sidra a leveche 380 millas se va a dar a cavo Mesurata que es buen abrigo de punientes.

Del cabo Mesurata al puniente quarta al [p. 69v] maestre 20 millas esta cavo Suta que tiene tres farelones en este mismo cabo esta Puerto Magra que tiene una ensenada grande y un islote en medio.

De este puerto al puniente 100 millas esta Tripol de Berberia con buen puerto que solo el levante es su travesia y pueden estar en el 70 galeras y sobre el cavo del tiene un aresife descubierto que haze a manera de muelle y puerto y Tripol tiene su alcasava con buena artilleria y la ciudad sera como Cartajena de los muros adentro.

De Tripol al puniente 30 millas esta Tripol el Viejo y sobre el tiene tres farelones y dentro del puerto que tiene ay islas y buen abrigo y quando los levantes apoicando los vajeles que estan en Tripol el Nuevo bienen a este.

De este Tripol el Biejo a la tramontana quarta al maestre 40 millas esta la isla de los Querquenes que tiene de largo 30 millas y de ancho 15 corre grego tramontana con mediojorno leveche es tierra muy llana y vaja y toda poblada de palmeras con mucha cantidad de datiles toda estacion la esta cercada de secanos particularmente la vanda de xaloque que salen 12 millas a la mar y a la vanda de puniente tiene una canal adonde se puede dar fondo una u dos millas a la mar entre la dicha isla y la torre de la Capula que esta en tierra firme y entrando entre los Gelves y los Querquenes esta el golfo de Capis mas no se puede llegar a la tierra [p. 70r] firme con galeras con 20 millas por ser todo secanos y algunos islotes sobre el agua donde van bergantines y fregatas de

Trapania y Malta en corso aunque los descubran y sean galeras de turcos no pueden llegar a ofendellos por ser tan bajo el fondo que ay mas de quatro palmos de agua.

Dentro de este golfo de Capis a la vanda del maestre esta un lugar que lo llaman los Alfaques de Barberia que seria muy buena presa y facil de hazer porque pueden llegarse las galeras a un tiro de arcabus al lugar y la canal que ay entre los Querquenes y los Alfaques y el cavo de la Capula tiene cinco millas de hanco con fondo bastante para qualquier galera por grande que sea mas se a de pasar por la mitad del de la canal porque de la una vanda y de la otra ay secaños.

De los Querquenes maestre quarta al puniente 5 millas esta la torre y cavo de la Capulla el qual es bien bajo como lo es toda esta costa y tiene a la punta la torre y no se pueden llegar galeras a ellas con dos millas por haver bajo fondo.

De este cabo de la Capulla al maestre quarta a la tramontana se va Africa ciudad que fue mayor que Cadiz y toda esta derrivada por el suelo y a la vanda de tierra firme tiene una poca de fortificación con artilleria porque no se lleguen a ella vaxeles de cristianos porque tienen un puerto seguro de todos tiempos fuera de grego levante y xaloque y en el [p. 70v] puede hazer agua una armada que la ay bastante.

De Africa al grego tramontana 40 millas se va a las islas Conilleras que son tan bajas como la postisa de galera entre la una y la otra ay buen puerto y en el se esconden bajeles de cristianos cosarios y los moros que se reçelan de esto para conoçer si los ay se suben a una torre alta de monesterio de donde se descubre en dichas yslas y ven que se levantan de ellas las galiotas que las ay infinitisimas es señal que ay bajeles de cosarios en ellas y en la isla grande y mayor de ellas ay agua muy buena maniantal aunque es poca.

De aqui al poniente esta Monasterio en un altillo de arena y una milla mas al poniente de ella ay una cala y en ella a la marina debajo de una montana que haze de arena estan quatro posos de agua muy buena con sus brocales de cal y canto fabricados en que pueden hazer agua galeras de cristianos mejor que en qualquiera otra parte de Berberia puniendo las proas azia tierra y la mosqueteria en las arrumbadas.

De Monesterio a Sussa 10 millas al puniente esta en tierra vaja y el lugares del tamaño del Puerto Santa Maria en quanto al circuito de [p. 71r] las murallas pero la mitad despoblada que playa y biniendo de mar en fuera antes de descubrir el lugar se ven muchos palmares y en el año 1619 fue alla su alteza el señor principe Emanuel Filiberto general de la mar con 45 galeras para saquearlo y despues de haver puesto toda la infanteria en tierra y derrivado la primera puerta con el petardo a la segunda al arrimar a ella el otro petardo le mataron los petarderos y otra mucha gente entre cavalleros del avito de San Juan que los avia muchos y otros soldados españoles todos los quales llegaron a 400.

De Sussa a leveche se entra en el golfo de la Mameta que es todo playa y el lugar esta a lo mas dentro del golfo que es como la mitad de Cartajena cercado y sin puerto y el año 1602 la saquearon las galeras de Malta y cautivaron 600 esclavos y les mataron a ellas tan solamente 17 personas. Despues en el año 1606 fue alla otra vez el Adelantado de Castilla con ocho galeras de

Siçilia de que era general con las de Malta en su compañía y despues de haver saqueado el lugar y estado un dia en el y sacado todo lo que quiso a la retirada le mataron del y otros 400 personas entre cavalleros de Malta y soldados españoles.

De este lugar de La Mameta al salir del golfo esta [p. 71v] Napoles de Barberia que es lugar puesto en la playa y los baxeles y barcas que llegan a ella los baran a tierra porque este golfo de la Mahameta es muy peligroso y sale azia al grego levante hasta el cavo de la Galivia 90 millas.

Del cavo de la Calivia 35 millas a la tramontana quarta al maestral se va a cavo Bono y en medio de este camino junto al mismo cavo y antes de llegar a el 5 millas y un tiro de arcabus la tierra adentro ay fuentes con muy buena agua donde la pueden hazer las galeras de cristianos porque no ay mas abitaçion que 20 u 30 cuevas de moros ortelanos y en aquellas 20 millas la tierra adentro no ay otro moro ninguno y por esto se puede hazer sin peligro ni sospecha.

Capitulo 109. Isla del Simbalo

De cavo Bon 6 millas al maestre quarta a la tramontana esta la isla del Simbalo que rodea a la redonda 10 millas y a la vanda de mediojorno tiene un buen reparo aunque se perdieron en el tres galeras de Malta en el año de 1606 por el mes de abril y tiene esta cala un islote que llaman el Simbalote y a la vanda de levante tiene otro islote tierra tambien por la de poniente y en la playa de mediojorno tiene una fuenteçilla con poca agua.

Del Simbalo a la Goleta 40 millas a leveche [p. 72r] es mala estancia porque los gregales y tramontanas le son su travesia y asi mismo el jaloque le meten mucha mar aunque le viene de sobre tierra.

De la Goleta a Tunez 12 millas y se va a ella por el [espacio en blanco] y de la vanda de puniente del golfo de la Goleta esta cabo Cartago a donde era esta antigua ciudad de que abla Virgilio que era competidora de la soberbia Roma y aun se ben muchas antiguallas y ruinas de bajo de este cabo en la misma montaña ay 25 o 30 cisternas echas de cal y canto fabricadas con sus bovedas que parecen ataraçanas de galeras puedese hazer agua en ellas antes que acudan los moros de Tunez porque lo demas es todo despoblado.

De cabo Cartago diez millas al maestre quarta al puniente esta Puerto Farina en la tierra adentro es alta y a la marina baja toda de arena como los Alfaques de Tortosa y en el ay agua cavando en el arena para qualquier grande armada y asimismo 5 o 6 posos que ay en la misma marina y el lugar esta todo desmantelado y de ay adelante por la costa se va a Risuta que es lugar grande con un rio y en el una mar muerta dentro de 6 millas de circuito ay dos millas mas al puniente de este lugar ay otro lugar desavitado a donde pueden estar las galeras de cristianos y de este mismo lugar al puniente ay otra casa con una torre encima que en arabigo la llaman Cavalla [p. 72v] Viatina que en lenguaje castellano quiere dezir Monte Blanco y aqui se podra desembarcar nuestra gente cristiana para tomar a Viserta.

De este rio al mediojorno esta la isla de Tavarca que es de Lomelin cavallero ginoves que esta en una ensenada y tiene un puerto siguro para tres u quatro galeras y el lugar esta en la isla con çinco castillos y buena agua.

Frontera de esta isla de Tavarca 60 millas a la tramontana esta la de la Galita que a la vanda de puniente a un tiro de arcabus tiene dos islotes que se llaman los Galatones ay puerto de una vanda y otra con mucha agua y buena ay muchas cabras y asi mismo ay en ella salvajes.

Frontero de esta isla al puniente 40 millas esta la çiudad de Bona que el año 1607 la saquearon las galeras de Florençia.

De Bona 30 millas a leveche esta Puerto Ginoves que es bueno para ocho galeras y es desavitado 10 millas la tierra adentro ay aduares de moros.

De este puero 50 millas al puniente quarta al leveche esta cabo Ferro y en este camino ay tres farelones puniente y levante uno con otro que estan una milla a la mar pasase por entre ellos y 10 millas antes de llegar a cavo Ferro ay un islote grande y sobre el mismo cabo tres farelones.

De este cavo 30 millas al puniente se va al Col que es un lugar puesto a la marina de tamaño [p. 73r] como la mitad de Cartajena tierra vaja a la vanda de levante de ella ay un rio en muchas arvoledas y buen puerto seguro a todos tiempos.

De este puerto 30 millas a la tramontana ay un cabo que sale mucho a la mar llamanse los 7 Cavos de Berberia porque ay en el 7. puntas y la carta lo pinta y llama el cabo de Guisarami ay en el mucha agua.

De este cavo 30 millas al puniente leveche esta Xixar que es lugar pequeño en playa tiene 2 o 3 islotes delante que no le hazen puerto ninguno.

De Xixar al mismo rumbo esta Buxia que es el mejor puerto de toda Berberia y sera muy fasil de tomar.

De este puerto 30 millas al puniente maestre esta el cabo de Tadelis que se haze a la mar como una flor de lis es tierra baja a la marina y la montaña alta ay en el abrigo de una vanda y otra y a la de levante tiene buena agua.

De este cavo 10 millas al puniente maestre esta de cabo de Montefu que es vajo y fuera del cerca de tierra una laja cubierta de agua en que tocan galeras y sale a la mar una milla y doblando este cavo cosa de una milla ay un puerto desavitado donde pueden estar 30 galeras en todos tiempos y media legua del mediojorno ay un rio de agua muy buena.

Capitulo 110. Argel

Del cabo de Montefus a Argel 12 millas [p. 73v] por la mar y 18 por tierra toda playa y 6 millas antes de llegar Argel ay un rio grande que se llama de la Raja delante de Argel ay un islote que le haze puerto y en medio del tiene una cortina a modo de valuarte de altura de un estado de hombre con çinco cañones y quatro almagasenes donde ponen los peltrechos de las galeotas y quatro millas de Argel dentro del golfo azia Xines de Caxines ay un puerto despoblado siguro de çinco vientos y el griego tramontana y levante le son travesias en este puerto se perdió la armada del emperador con grego y tramontana y junto a tierra ay poco fondo y ansi sean de llevar tartanas y barcos para desembarcar la jente si se tuviera de dar bateria Argel para tomarlo.

De Argel 14 millas al poniente estan dos yslas que se llaman los Hermanos y son desavitados un tiro de arcabus de tierra firme y con mucho fondo de manera que pueden poner los espolones en tierra las galeras para desembarcar la jente.

De estas yslas 20 millas al poniente maestre esta la boca Xinete que es bajo con una torre adonde ay atalaya = A la vanda de levante del ay una cala sin agua que su travesia son grego tramontana y levante.

De este cavo Xinete 30 millas al puniente leveche esta cabo Xineta que la carta lo llama cabo [p. 74r] Batar que a la vanda de levante ay abrigo y en la marina agua que viene de unos valados.

De este cabo 12 millas al poniente leveche esta Argel que es lugar abierto y es mayor que Cartajena y su travesia es griego tramontana y solo tiene una torre ensima de un peñasco alto que haze abrigo para seys vientos y en el pueden abrigarse 20 galeras.

De Argel 20 millas al poniente leveche esta Briscar que es buen lugar en un islote delante como media galera y del alto de un hombre que esta mediojorno tramontana con el mismo lugar el que tomaron las galeras de Florensia los años pasados y 24 millas al poniente ay agua en unos valados.

De este lugar de Briscar 30 al poniente leveche esta el cabo de Tenes y por este camino ay algunos yslotes y sobre el mismo cabo ay dos de ellos cerca de tierra aunque se puede pasar por de tierra de ellos con galeras porque ay fondo y a levante del ay abrigo para tres o quatro galeras.

De este cavo 20 millas al poniente maestre ay un yslote que lo llaman de las Palomas porque ay mucha cantidad de ellas y ansi mismo se cojen en ella buenos açores yalcones y al pasar el cavo se an de apartar del cosa de dos millas porque salen a la mar unos secanos mas de una milla y frontero de esta [p. 74v] ysla de las Palomas es tierra firme esta cavo Sibuco que es tierra baja y el agua muy lejos a la vanda de poniente tiene abrigo.

De este cavo Sibuto 2 millas al puniente esta Magrova que es cargador de trigo.

De Magrova 40 millas al puniente quarta al leveche esta Mostagan que es buen lugar cercado y fuerte presidio de turcos en playas sin abrigo y en medio de este camino ay un rio despoblado donde pueden hazer agua galeras de cristianos.

De Mostagan 30 millas al puniente leveche esta Arceo que es buen puerto con todos tiempos y 12 millas a levante del esta un rio grande que le dizen Chiquisnaque y una milla de Arceo al puniente estan dos yslotes y es lugar despoblado de Arçeo 10 millas al puniente esta el cabo de Laguja o cabo Ferro que es alto y sale al xaloque y sobre el un tiro de arcabuz ay un islote y a la vanda de poniente esta Canastel lugar regalado de fruta y agua fresca donde la hazen las galeras de España porque es de moros de paz y mediojorno y tramontana con la dicha agua 40 millas a la mar y a medio freo de España a Africa biniendo a Cartajena para Horan ay una laxa que tiene 18 palmos de agua en la qual se perdio el conde de Vailon con su nao yendo de España a ser governador [p. 75r] general de Oran.

Del cabo de la Axiga 20 millas al leveche esta la çiudad de Oran lugar muy famoso y fuerte que es presidio de españoles por el rey de España y regalado de toda suerte de carne y es mala playa.

Capitulo 111. Desde Oran hasta el estrecho de Gibraltar y cabo de Boxador.

Dos millas de Oran al poniente esta Masalquibor puerto siguro con todos tiempos con un castillo muy fuerte del rey de España.

De este castillo de Masalquibir 10 millas al puniente esta cabo Falcon y de este cavo dos millas a la tramontana maestre estan tres islotes que se dizen Alsebivas que tienen muchos secanos y peñas redondas donde se pueden escoder en ellos galeaças y bergantines de moros aguardando los vaxeles de vastimentos que van a Oran entre estas islas ay buen puerto.

Enfrente de estas islas en tierra firme al puniente esta cabo Negro y 2 millas del a levante ay agua muy buena y mucha en unos cañaverales y asimismo cavando a la marina llamase Alvergelete.

De cabo Negro al mediojorno se entra en el golfo de Xigar y en este esta el rio de Tremeçen que es bien grande y la çiudad treinta millas el rio arriva muy grande y populosa presidio de turcos por su Gran Turco y 10 millas de esta boca de rio que así[p. 75v]mismo tiene una isleta junto a el como la de Cartajena esta cabo de One que tiene abrigo de una vanda y otra y el lugar de este mismo nombre esta al presente del cavo One 30 millas al leveche quarta al poniente estan las islas Cafannas que son tres puestas en triangulo en ellas ay buen puerto para todos tiempos sin agua.

De estas islas Cafannas 20 millas al jaloque esta la Laguna de Melilla con la boca angosta y agua para poder entrar galeras de una en una luego dentro de ella ay grandissimo campo para muchisima armada y el puerto siguro de todos tiempos.

De esta Laguna 12 millas al puniente esta Melilla buen lugar y presidio del rey de España muy fuerte y regalado de todo fuerte de carne y no tiene abrigo porque es playa y ay agua muy buena de posos y sisternas el lugar esta en un peñasco con sercado de la mar y lo que no lo esta tiene un foso con su puente levadiso y el lugar se ve blanquear desde lejos.

De Melilla a cavo Trifolcos 12 millas al maestral que ay abrigo de una vanda y otra mudandose conforme conviene el tiempo y no tiene agua.

De este cavo 30 millas a la tramontana esta la isla de Arboran tan baja como la de Santa Pola [p. 76r] y mas pequeña a la vanda de tramontana tiene abrigo mas ay mucho fondo ay bueyes marinos que van de Malaga los pescadores a cogerlos.

De cavo Trifolcos 70 millas al puniente se va a las islas Alusemas y en doblando este cavo ay una laja que sale a la mar un tiro mas de quatro palmos de agua ensima, en estas islas Alusemas puedense estar 25 galeras con todos tiempos y no ay agua y dos millas antes de estar en ellas ay dos islotes que entre entrambos se pueden abrigar galeras.

De las islas Alusemas 30 millas al puniente esta el Peñon de Veles de la Gomera que es un castillo muy fortissimo del rey de España y presidios de españoles ensima de una isla alta y apartada de la tierra firme quanto pueden estar 4 galeras amarradas adonde se pueden guarneçer a una neçessidad porque el grego y tramontana son su travesia y le meten mucha mar puedese hazer agua en la playa de tierra firme con buena guardia para los moros.

De este Peñon 20 millas al puniente ay un castillo desavitado que le llaman de pescaderes y en el ay abrigo de levantes y una milla la tierra adentro ay buena agua mas los moros no la dan [p. 76v]

De este castillo 40 millas al poniente esta Tarega lugar pequeño sin abrigo a poniente del media milla ay un rio donde se puede hazer agua mas a de ser guardandose de los moros.

De Tarega 20 millas al puniente esta el rio de los Alamos donde pueden hazer agua las galeras y ay abrigo para seys de ellas entra azia tramontana maestre y puniente.

De este rio 5 millas al puniente esta el rio de Tetuan y el lugar que es bien grande esta 10 millas la tierra adentro por la boca del rio y apenas pueden entrar bergantines descargados y con plena mar porque tiene creçiente y menguante como la tienen los demas rios de puniente.

De Tetuan 24 millas al maestre estan las ruinas de Seuta en la punta de ellas ay buen abrigo de vendavales porque ay una cala en que pueden estar galeras y entre Tetuan y las dichas minas esta cavo Negron en la ensenada que hazen.

De las minas al puniente esta Seuta lugar muy fuerte del rey de España y prendio abierto de portugueses que lo tienen bien basteçido y regalado de todo lo neçessario y una milla antes de entrar en este lugar esta Puerto Rey buen abrigo de levantes y 3 millas al puniente de Ceuta debajo de la sierra de Bullones frontero de la Torre Vermeja ay tres lajas en que tocan galeras y salen media milla [p. 77r] a la mar poco mas.

De esta tierra de Bollones tres leguas al puniente esta Alcasarquibir que es un castillo despoblado y al pie del va un rio a la mar adonde pueden hazer agua las galeras antes que acuden moros y ay abrigo de bendavales.

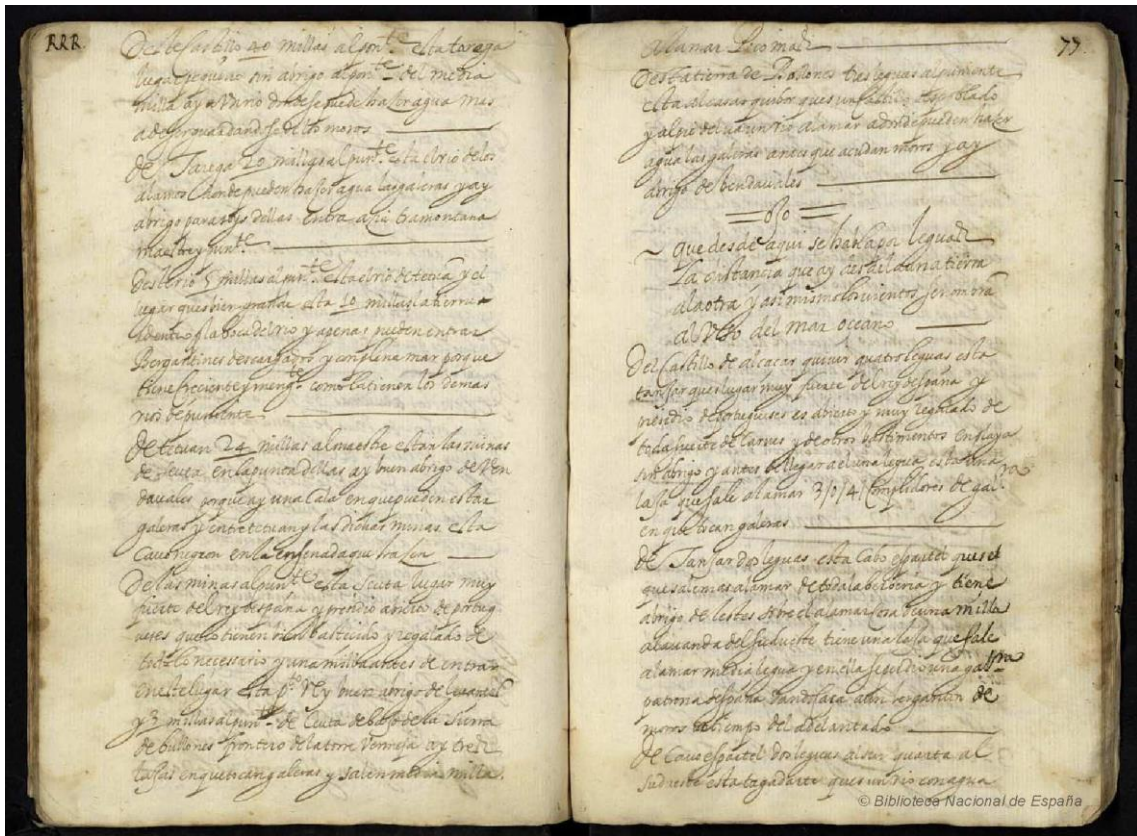
=ojo=

que desde aqui se habla por leguas la distançia que ay desde el a una tierra a la otra y asimismo los vientos se nombran al viso del mar Oçeano

Del castillo de Alcaçarquivir quatro leguas esta Tanjar que es lugar muy fuerte del rey de España y presidio de portugueses es abierto y muy regalado de toda fuente de carnes y de otros bastimentos en playa sin abrigo y antes de llegar a el una legua esta una laja que sale a la mar 3 o 4 complidores de galeras en que tocan galeras.

De Tanjar dos leguas esta cabo Espartel que es el que sale mas a la mar de toda la Berberia y tiene abrigo de lestes sobre el a la mar cosa de una milla a la vanda del sudueste tiene una laja que sale a la mar media legua y en ella se perdio una gallera patrona de España dando caça a un bergantin de moros en el tiempo del Adelantado.

De cavo Espartel dos leguas al sur quarta al sudueste esta Tagadarte que es un rio con agua [p. 77v] salobre y a la boca del ay un baño que no pueden entrar por el sino bergantines.



De este rio de Tagadarte 8 leguas al sur esta Arcila que es un lugar cercado mas poco fuerte que se lo dio Muley Almanor al rey don Sevastian de Portugal para desembarcar en el su jente en el año de 1581 con quarenta mil hombres para ganar a la ciudad de Fez y Marruecos y se perdio en el rio del Arache con toda su jente en este dicho año despues que el rey de España se apodero de los reynos de Portugal la alargo habiendo ydo alla el Adelantado con 40 galeras primero y sacado de Arcila toda la jente municiones bastimentos peltrechos y artilleria y dejo el lugar solo y assi jente qual tiene un castilo aora con poca artilleria y debajo del un arcife donde se guaireçen bergantines y fregatas de moros y navios tambien.

Capitulo 112. El Arache

De Arçila 5 leguas al mismo rumbo del sur se va a Laraçe y por este camino se topa en unos vajos de arena que ay çerca de Arcilla que salen a la mar media legua llamanse los Furnos de Arçila el Arache es lugar muy fuerte del rey de España presidio de españoles con dos castillos famosos con mucha artilleria dioselo el Mulei Xech al rey don Felipe Tercero en el año de 1610 y tiene un rio con barra para entrar y salir galeras en el.

[p. 78r]

De Larache 18 leguas al suduest esta la varra de Lamamora que asimismo es menester piloto para entrar en ella y despues de estar dentro ay muy buena badia para toda suerte de navíos pues pueden entrar en ella navios muy grandes y la tomo el rey de España en el año 1614 a 6 de agosto siendo su general don Luis Fajardo y le hizo una muy beuna fuerça con mucha artilleria y en ella se an perdido muchos navios y la galera de Santiago en el mismo año y despues en el de 1627 se

perdieron otras dos galeras de España Santiago y San Martin y los moros cautivaron la jente y por este camino se pasa por la laguna del Moro Santo en el entran bergantines y fregatas de moros.

De Lamamora al suduest 5 leguas esta Sale y en medio del camino esta un rio salado como lo son todos los de esta cosa llamase Macorra = Sale es buen lugar abierto con un castillo de la otra vanda del rio que llaman Lalçaçava y de la suya tiene una torre alta que se ve de muy lejos y ay un rio en que pueden entrar galeras con la pleamar y fuera del tiene una abadia.

De este rio de Sale 5 leguas al sudueste esta Acamar que es barra como de rio con poco fondo entran en el fregatas y bergantines tan solamente.

De Acamar al suduest dos leguas esta Masaganques muy buena fuerça del rey de España [p. 78v] presidio de portugueses que se parece a Ceuta esta en playa sin abrigo ninguno sobre el cabo de Masagan ay secanos que salen a la mar una legua y rebientan con mareta conócense enbiendo una çuudad que ay a la vanda de levante.

De Masagan 2 leguas al sudueste esta la torre Tite que es como la de Sevilla y el lugar en que ella esta esta derrivado.

De la torre de Tite 18 legua al sudueste quarta al sureste cavo Canton que esta en 32 grados y $\frac{1}{3}$ es muy alto y encima del ay una garita echa de cal y canto donde esta la atalaya.

De este cavo 10 leguas esta Cafí que es un rio grande con un islote a la boca del y tiene un buen lugar a la marina.

De Cafí 7 leguas al sur esta la isla de Mongodor media legua largo de tierra puedense abrigar en el galeras de christianos porque es despoblado.

De esta isla por el mismo rumbo se va al cavo de Osen que salir el ay unos baxios que salen a la mar dos leguas anse perdido en el barcos del puerto.

De la isla de Mogodor 30 leguas al sudueste esta el cavo de Guer que es alto y tiene abrigo de una vanda y otra y de la parte del sur tiene una grande ensenada que iendo a el ay unas ruinas a la marina que son de un castillo que tuvieron los portugueses y los navios dan fondo frontero [p. 79r] de ellos y mas de media legua muy larga ay una laja a la mar que tiene 12 palmos de agua y entre ella y la tierra firme se amarran los navios qual la verdadera estança.

De este cavo 24 leguas al sur quarta al sudueste esta cabo de Non que tiene una laja una legua a la mar.

De este cavo de Non 70 leguas al sudueste esta el cavo de Boxador que es muy alto.

Capitulo 113. Isla de Ruisa

La isla de Ruisa es la que esta al puniente de todo el mar Mediterraneo y tiene 50 millas de largo y 30 de ancho vienese de cabo Martin que esta en España y a levante quarta al gergal 70 millas a la vanda de poniente de ella frontero al dicho cavo San Anton que es su travesia maestre y tramontana y en el ay una iglesia en una buena cala y agua frontero de esta isla al mediojorno de ella 2 millas ay la isla Fomentera que es llana con bosques y a la vanda de levante tiene un buen puerto que le dizen el Despalmador con buena agua cavando en el arena pasase por entre las dos islas por una canal que hazen.

Capitulo 114. Isla de Mallorca

Esta isla de Mallorca xira en torno 350 millas que es lo que tiene de sirconferençia y se va a ella desde la isla de Ivisa biniendo de poniente 60 millas [p. 79v] al gregal por este camino se va derecho a la çiudad principal que es bien fuerte y abastezida y regalada de toda fuerte de mantenimientos mucha carne barata y buena fruta mucha labrança de lanas y barato que esto es su principal trato y el de azeyte y antes de llegar a esta çiudad tiene un puerto 2 leguas de ella que se dize Puerto Fin con una lanterna alta a la punta de puniente en el qual no estan seguras las galeras porque es travesia esta de xaloque levante ay en la ciudad ay muelle echo por fuerça a la vanda de levante mas no es abrigo y ai las galeras se van al suçodicho Puerto Fin a donde estan mejor y a la misma vanda de leveche tiene otro puerto malo mas siguro que se dize Andrache con buena agua y el lugar que esta 2 millas adentro y a la del maestral viene otro puerto que se dize Sollarques su travesia al mismo maestral y a la vanda del gregal de ella ay escollos.

De esta misma banda esta Puerto Colon doze millas al leveche.

A la vanda del gregal levante tiene otro que se dize Puerto Petre despoblado con una torre vieja medio cayda a la vanda de la tramontana del a la entrada le queda sobre mano derecha y 10 millas al mediojorno del cabo Colon esta la isla Cabrera que tiene un puerto muy bueno siguro de todos tiempos con un castillo ensima que lo guarda y ay agua y leña para las galeras.

[p. 80r]

Capitulo 115. Isla de Menorca

Del cabo o Puerto Petro en la isla de Mallorca a la de Menorca se va levante quarta al gregal al Puerto Maon 25 millas que es grande y bueno siguro de todos tiempos a la boca del tiene un castillo fuerte y al centro del mas de dos millas adentro esta el lugar en un alto muy regalado y avastesido de muchos y todos mantenimientos en particular de carnes que las ay muchas y baratas y antes de entrar a este puerto a la vanda de leveche tiene un islote donde se suele dar fondo estando de leva tiene esta isla de Menorca de largo 50 millas y de ancho 30 y este Puerto Maon guarda la boca al xaloque a la vanda de poniente tiene una cala muy buena con un lugar que se dize la Ciudad del buen abrigo para todos tiempos y a la del maestral esta cabo Baroles que a la tramontana del ay una isla y la tierra haze a modo de una ensenada donde ay buen abrigo llamase Puerto Fornelo.

Capitulo 116. Isla de Cerdeña

De cavo Maon en Menorca al cavo de la Caza en Cerdeña se va al levante quarta al gregal 230 millas y por este camino se topa una laja grande pena (...) que tiene quatro o cinco palmos de agua [p. 80v] al gregal del dicho cavo Maon y con mareta rompe tiene esta isla de Çerdeña en circuito 500 millas muy abundante de todo mantenimiento y en particular de carnes, trigo y queso que lo ay mucho bueno y barato y asi mismo todo lo demas a la vanda de leveche tiene Puerto Conte despoblado con buena agua y leña.

A la vanda de poniente 3 millas a la mar esta la isla de San Pedro con bueno puerto.

Y frontero de esta isla de San Pedro en la de Cerdeña ay una cala con una torre que se dize Puerto Bote y dentro del un islote con buena agua.

De la isla de San Pedro 20 millas al levante esta la isla Rosa dos millas de tierra de Çerdeña puedese dar fondo en ella tiene una fuente a la vanda de tramontana con buena agua.

De esta isla Rosa 30 millas al xaloque se va ad cavo Cavolara que es tierra alta y sin reparo y cosa de 20 millas de la mar estan tres islas que el uno se llama el Toro y las dos restantes las Vacas.

A la vanda de xaloque pasado el golfo de Callar esta cavo Carbonara que tiene a la vanda que mira a Callar que es la çuidad principal de esta isla que esta en un alto y un muelle pequeño sin reparo base a el para cargar vastimento [p. 81r] que lo ay mucho y bueno frontero de este cavo Carbonara al mediojorno estan dos islotes con una torre fuerte que se dize la Carpentera buen abrigo.

Partiendo del dicho cavo Carbonara costeando a la parte de levante se halla un puerto que la carta de marear no lo pone disese Puerto Junco buen abrigo = Mas adelante a la tramontana esta Puerto Coral que tan poco lo pone la carta de marear.

Pasando mas adelante de este puerto mas azia levante esta Puerto Longosardo que su boca mira a la tramontana y antes de llegar a el cinco millas esta Puerto Gaveta esta Puerto Longosardo frontero de Bonifacio y a la vanda de poniente del dicho puerto 4 millas esta cavo Testa con una torre ensima y dos secanos descubiertos que parecen barcas apartarse de ellos porque tienen otros encubiertos carca de ellos.

A este cavo Testa al Castel Ginoves no ay puerto ni reparo ninguno que es todo es playa.

De Castel Ginoves al Puerto Torre 12 millas a la tramontana esta la isla Asenara.

Y al mediojorno de ella a un tiro de mosquete a la mar esta un islote y en el un puerto y ay una fortaleza con buena agua y puedese dar fondo entre ellos y hazer agua es buen estansia [p. 81v] y segura de todos tiempos.

Capitulo 117. Isla de Corsega

De Puerto Longosardo que esta un Çerdeña al de Bonifacio en Corcega 20 milas a la tramontana tiene esta isla de circunferencia 350 millas y el puerto de Bonifasio buena agua y siguro con un farelon a la voca y a la vanda de poniente tiene un cabo que se dize cavo de Yerro.

[en nota al margen izquierdo, Entre el puerto Bonifaçio o Puerto Hierro a cavo Mansso (...)] Mas adelante esta cavo Manto y 2 millas de este cavo a la tramontana ay quatro islas que las llaman las Madolonas pasare por adentro de ellas [en nota al margen izquierdo, De este puerto al de Bastia, o Brigo (...)] y seva a Puerto Viejo que es muy bueno y con buena agua y a la voca del ay 2 islotes que por qual quiera banda tiene arto fondo y para dar fondo en el dicho puerto se va al derecho de la fortaleza que esta dentro del.

[en nota al margen izquierdo, (...)] De este puerto a la tramontana 50 millas se va a la Vastia que es la ciudad principal de esta isla junto a ella ay una fosa que an echo los turcos donde se recoge el agua lovedica y mas al poniente 60 millas esta cavo Corso que tiene unos islotes delante y secanos descubiertos puedese dar fondo en el en bendavales y leveches por ser su abrigo y mas

adelante a leveche esta san Forentio que es una cala con un buen castillo fuerte y buena agua abrigo de bendavales leveche [p. 82r] jaloque levante.

Capitulo 118. Isla de Sisilia

La isla de Sisilia xira en torno 650 millas y el primer cavo que se halla en ella biniendo de la costa de puniente de Calabria es de la Mortela que por otro nombre se dize de Rasocolmo en la costa de tramontana es tierra pareja con una torre ensima.

De este cavo de la Mortela 24 millas al presente esta Milaço buen lugar aunque pequeño en alto y en el abrigo y agua su travesia es grego tramontana y grego levante.

Frontero de Melaço azia la tramontana quarta al maestre 50 millas a la mar esta la isla de Strongol que es redonda y alta y por lo mas alto de ella echa fuego y a la vanda del maestre tiene abrigo y en la playa muchas ygueras y a la parte del grego levante ay otro abrigo y a la parte del grego tramontana largo de esta isla ay otro islote tambien alto y delgado puedese pasar por entre los dos de esta ysla de Strongol 10 millas al leveche ay tres islotes en triangulo que llaman las islas Pontareas entre ellas ay abrigo.

De estos tres islotes al poniente quarta al leveche 10 millas se va a la isla de Lipar que ay en ella [p. 82v] un lugarejo muy bueno y fuerto en alto con guarnicion de soldados españoles y en toda esta isla no ay abrigo siguro a la parte de leveche largo de tierra un poco ay un islote bien alto y delgado.

De esta ysla de Lipar una milla a mediojorno esta la de Bolcan que es despoblada de ella sale mucho fuego humo y ceniza tiene dos puertos el uno de levante y el otro de la parte de puniente.

A la vanda de puniente de esta isla de Lipar 6 millas esta la isla de las Salinas en la qual haciendo oyos en la arena se saca agua aunque salobre.

De esta ysla de las Salinas 8 millas al puneinte esta la de Filicud que no ay cosa en ella ni abrigo ninguno.

De esta ysla de Filicud 10 millas al puniente quarta al leveche esta la de Alicud que es despoblada y sin abrigo ni cosa alguna.

De esta ysla de Alicud puniente quarta al maestre 40 millas esta la de Lustrega que ay en ella muchos abrigos y poca agua mucha leña y cabras salvajes suelen despaltar en ellas vajeles de turcos y en medio de esta [p. 83r] isla ay una fosa que an echo los turcos era que se recoje el agua que llueve.

Del cavo de Melaço bolviendo por la costa de Sisilia 24 millas al puniente leveche esta Patti con dos escollos largos de tierra una milla y tres millas antes esta el monte Tendal con una hermita ensima y desde Pati 6 millas al puniente esta el cavo de Caravaques alto con una torre ensima y en lo mas alto ay un lugar que se dize la Joyosa y entre Pati y el cavo ay una laxa largo de tierra dos vultos y de este al cavo de Carava 6 millas al puniente esta ~~el cavo de horlando que biniendo por la costa~~ ~~esta~~ castillo de Brolo que haze ensenada y frontero del ay un escollo y desde Brolo 6 millas al puniente esta el cavo de Horlando que biniendo por la costa pareze isla con un castillo ensima y de la parte de puniente tiene 3 lajas juntas largo de tierra media milla de este cavo 6 millas al puniente leveche esta el lugar de San Marco y 6 millas mas adelante las aguas dulçes y a 2 millas

Caronia y luego a 12 millas el Castel de Tusa y 6 millas de ella el cavo Raxerca y luego a nueve millas el lugar de Chefalu.

[p. 83v]

De Chefalu 12 millas puniente quarta al leveche esta el castillo de la Rochela y desde ella 12 millas al puniente esta la çiudad de Termines que es cargador de trigo y un resto largo de tierra a la parte de puniente tiene una laja donde se perdio una galera de Sicilia.

Desde Termenes a 9 millas esta la Turbia y desde ella a 7 millas esta el castillo de Solanto buen abrigo y su travesia es grego levante.

De Solanto a 4 millas esta el cavo de Monte Serrano que es vajo con una torre ensima con artilleria y ensima del cavo ay secanos y mas afuera ay un islote con una cruz ensima pasan las galeras por de dentro.

De este cavo 12 millas al mediojorno leveche se entra en la çiudad de Palermo la mejor y mas principal de la isla tiene un muelle muy famoso a un tiro de cañon de la çiudad echo por fuerça donde yvernán las galeras, en la misma ciudad ay una cala que le dizen de Nuestra Señora de pie de gruta en este muelle puedense estar naos y galeras con todos tiempos.

Y ensima del esta el Monte Pelegrino con [p. 84r] una hermita encima que se ve de mar afuera.

De Palermo al maestral 15 millas se va a cavo de Gallo y mas adelante del al puniente esta un islote llano que llaman la isla de le Femine con una torre y en ella ay artilleria y se puede hazer agua y leña y tiene reparo y tambien se puede pasar de tierra de ellos con barquillos.

De este cavo 30 millas al puniente esta el cavo Santo Bitto que es de tierra vaja y a la una vanda de puniente tiene una cala con una hermita y agua en ella.

De este cavo 20 millas al puniente esta el cavo de Trapana que es el que sale mas al poniente de toda esta isla es alto y sober el tiene unos islotes que los llaman las Hormigas en el uno de ellos ay una torre ensima la (...) de estos yslores Hormigues ay una isla que la llaman Levanto y ocho millas [p. 84v] del cavo esta Bito y esta un navio que lo llaman Bonara.

De la isla de Levanto 10 millas al puniente esta la del Maretimo tiene abrigo y buena agua.

Desde el Maretimo al Poniente quarta al leveche 50 millas a la mar esta una laja donde an dado fondo las galeras de Arnaute Mami en 6 brasas de agua es arena y rompe con mareta llamase en turquesco que se ba de esta isla al Crimbalo mediojorno quarta al xaloque 50 millas.

Del Maretimo al xaloque levante esta la isla Favinana que tiene buenos abrigos agua y leña y dos castillos en ella.

Trapana es muy buena çiudad a la marina con razonable puerto y muchos aresifez y secanos de esta ciudad al mediojorno 18 millas esta Marçala que para ir a ella ay una punta baja que sale a la mar y para pasarla es menester arrimarse a la isla Favinana porque en la costa [p. 85r] de Sisilia ay secanos que salen a la mar el lugar de Marçala esta a la marina y no tiene abrigo.

De Marçala al jaloque levante 24 millas esta el cavo de Tres Fontanas que es bajo y a la playa ay una çiudad de Camajara y sobre el cavo ay un islote.

De este cavo 24 millas al xaloque levante esta cavo Blanco que es alto con una torre ensima a la vanda de puniente tiene abrigo 4 millas a levante de este cavo esta la çuad de Xaca en un alto no tiene abrigo.

Mas a levante de esta ciudad esta la de Jurgente esta en un alto es muy buen lugar abundante y cargador de trigo.

De cavo Blanco al jaloque levante esta la Licata con un islote delante y es cargador de trigo muy buena ciudad en la marina con un castillo en lo alto que se ve viniendo de mas en fuera.

De este lugar 50 millas a levante esta el Poçal que es cala muy buena con agua y una torre con artilleria que se ve de mar en fuera.

De la Licata 100 millas al xaloque levante esta la ysla de las Corrientes despoblado 3 millas apartada de Sisilia pueden pasar galeras por entre ellas.

De estas islas de las Corrientes al cavo Pajaro 3 tiene buen reparo es bajo con un castillo ensima [p. 85v] la misma costa puedese hazer agua en poços su travesia es xaloque levante.

De este cavo Paxaro 20 millas a la tramontana esta el cavo Morro de Puerco es vajo con una torre ençima.

De este cavo 20 millas a la tramontana esta Çaragoça muy buena çuad en muy buen puerto y la mar avate a los muros pasase el golfo de Vendixicar.

Golfo de Vendixicar

De Çaragoça 20 millas a la tramontana esta Augusta que es ciudad en alto con unos castillos muy fuertes y es puerto para navios y galeras con todos tiempos a la entrada ay secanos y se an de arrimar a la tierra.

De Augusta el cavo Santa Cruz 4. millas es bajo y tiene secanos a un tiro de mosquete a la mar anse de apartar de ellos.

Del cavo Santa Cruz 60 millas a la tramontana esta el castillo de la Bruca tiene un puerto en que pueden estar 6 galeras ay buena agua y leña.

De cavo Santa Cruz 70 millas a la tramontana se pasa el golfo de Carania en el qual esta la çuad en la playa y sin abrigo y asi mismo se pasa Taurmina buen lugar ensima de un serro alto y de ay se va a Mesina dentro del Faro que es muy famosa ciudad con muy buen puerto y a la [p. 86r] entrada tiene un castillo que se dize el Salvador.

De Mesina a la torre del Faro 12 millas que todas son dentro en la misma canal del Faro y de la torre al cavo del norte quatro millas.

Capitulo 119. Isla de Malta.

Desde cavo Pajaro en Sisilia al puerto de la guardia en la isla de Malta 60 milas y la misma isla tiene de ruedo otras tantas millas binendo de Sisilia a ella se toma este susodicho puerto el qual es capaz para 12 galeras y en el ay un poço un tiro de piedra de la marina con buena agua que la senda mesma que ay lo enseñara.

Dos millas al poniente de este puerto esta la cala de Nuestra Señora que puedese entrar en ella porque es buena estansia al cavo de Santa Dimitre esta al poniente de la isla y es el mas alto de toda ella y se descubre tambien en de la vanda de levante.

El cavo de Marca Xaloque es bajo y en medio de estos dos cavos ai una blanchura en la tierra vaja ensima de la qual pareçe una torre muy alta que es donde tiene su tesoro el Gran Maestre en la ciudad nueva de Baleta que es la principal de esta isla a donde esta la corte de los cavalleros de la religion de San Juan Jerosolimitano vayase derecho de ella que ay esta tambien el puerto prinçipal de la [p. 86v] Almarca que mira al gregal y entro del ay otros dos que el uno de ellos se dize la Burmiola que esta en entrando a la mano izquierda y el otro el Arenal que tambien esta a la misma mano guardna la entrada de estos puertos dos castillos famosos el uno es Sant Angel que esta a la vanda de la punta de levante y el otro Sant Elmo que esta a la de puniente a la derecha donde esta la çidad nueva susodicha.

A la otra vanda de puniente de la dicha ciudad nueva esta la Marca Muxeto el qual abraça esta çidad con el otro de la Marca por manera que esta ciudad queda en medio de sus dos puertos que el uno tiene a la una vanda y el otro a la otra y el de Marco Moxeto tiene una isla en medio que le haze mas acomodado para hazer quarenta los navios que vienen de levante y otros vajeles y es siguro para todos tiempos.

De esta Marca a la cala de San Pablo 18 millas al poniente y tiene una torre fuerte que la guarda el agua que ay en ella.

De esta cala 8 millas por la costa ay dos islotes el uno de ellos se dize el Camino y el otro el Caminoto.

Del Camino a la isla del Gozo 3 millas [p. 87] al poniente que haze canal con la de Malta en ella pueden estar galeras y navios con todos tiempos quitados de poniente leveche y grego levante y desde el cavo se ven las islas del Gozo y una torre fuerte en la marina que la llaman el fuerte de la Garça ay en el abrigo para galeras y mucha agua y buena.

A la vanda de levante del puerto principal de la ciudad esta Marca que es cala y luego Marca Jaloque esta 18 millas de esta dicha ciudad que tiene un fuerte con buena artilleria en el dicho Marco Xaloque y en lo demas de esta isla de Malta no ay otro reparo.

Capitulo 120. Isla Lampedosa

Desde la isla Linosa 30 millas a leveche se va a la Lampedosa la qual es de tierra vaja del cavo de levante de esta isla en la costa del mediojorno 10 millas al poniente esta el puerto prinçipal que en viniendo de mar en frente se ve una torre que esta ensima del mismo puerto que se dize la torre de Horlando donde acostumbrara tener la guardia galeras y vajeles que llegan a ella.

Este puerto es capaz para doze galeras y ay pozos de agua muy buenos un tiro de arcabuz de la marina con una ensenada que ba a ellos que los señala.

[p. 87v]

Dos millas al poniente de este puerto esta la cala de Nuestra Señora entrase en ella hasta cerca de la hermita del que esta en un altico y ay agua manantial en algunas cisternas.

En esta hermita esta una devotissima imagen de Nuestra Señora que haze muchissimos milagros y esta en una cueva debajo de una peña y dentro de la misma aun lado tienen los turcos y moros su moravito enterrado en un sepulcro donde dejan sus limosnas y los cristianos las suyas a la madre de dios en la qual siempre se halla cantidad de viscocho, queso, tosino, polvora, cuerda, pajuelas, aljubas, turbantes, dineros de cristianos y turcos y otras muchas cosas y ansimismo eslabon y iesca en cantidad a vezes todo de limosna que dejan turcos moros y cristianos por si acaso se quedara alguien esclavo en ella de vajeles asi de cristianos como de moros tenga con que subentarse hasta que aya comodidad de irse a su tierra mas no se puede sacar de esta isla cosa ninguna de esta limosna sino es solamente las galeras de Malta para llevar a Nuestra Señora de la Nunçiada de Trapana como lo hazen y de esto se ve cada dia evidentes milagros que por querer sacar alguna cosa de ello otros vajeles no poden salir de alli del puerto.

[p. 88r]

Por manera que estan conformados en esto que ni los moros maltratan la imagen de Nuestra Señora ni los cristianos la del moravito y se a visto llevan las galeras de Malta esta limosna que los unos y los otros dejan llegar a la cantidad de 100 y 200 ducados a vezes.

De esta cala de Nuestra Señora una milla al poniente esta la de Dragut que tiene unos poços con buena agua puedese hazer en ellos y los mando hazer el mismo Dragut con su armada del Turco de que era general de ella y se advierte que estas calas no son capaçes para abrigar galeras ni ay otros reparos en toda esta isla.

Dos millas al puniente de esta cala ay un cavo que es el mas alto de toda esta isla y sobre el 3 millas a la mar esta un islote que llaman la Escuela puedese pasar por dentro.

Capitulo 121. Ysla Pantalarea

De esta isla Lampadosa a la tramontana quarta al maestral 70 millas se va a la Pantalarea que es del rey de España con un lugar pequeño cercado y fuerte que tiene fortaleza y presidio de españoles y en el un puerto pequeño y malo con unos areçifes de peñas que le abrigan de maestre y tramontana que es travesia mas puede irse dando bueltas a las yslas conforme le apretare el tiempo que tiene ella de circuito cerca de 40 millas.

[p. 88v]

A 12 de octubre ubicado en la çiudad ubo en la çiudad del Puerto de Santa Maria un terremoto o temblor de tierra que duro como un credo tal cual nunca en la memoria de los hombres se avia visto ni oido de que quedaron muchas casas maltratadas y cayo parte de la ygleçia mayor y mato el pertiguero un clerigo y un muchacho los cual susedio en el año de 1636 los dichos 12 de octubre a las dos despues de medio dia y el mismo temblor ubo en muchos lugares de este arsobispado de Sivilia y en otras fuera del.

Tabla de los capitulo que se contienen en este derotero del mar Mediterraneo

Cap I. desde Lisboa al cavo de S. Vicente: pag. 1.

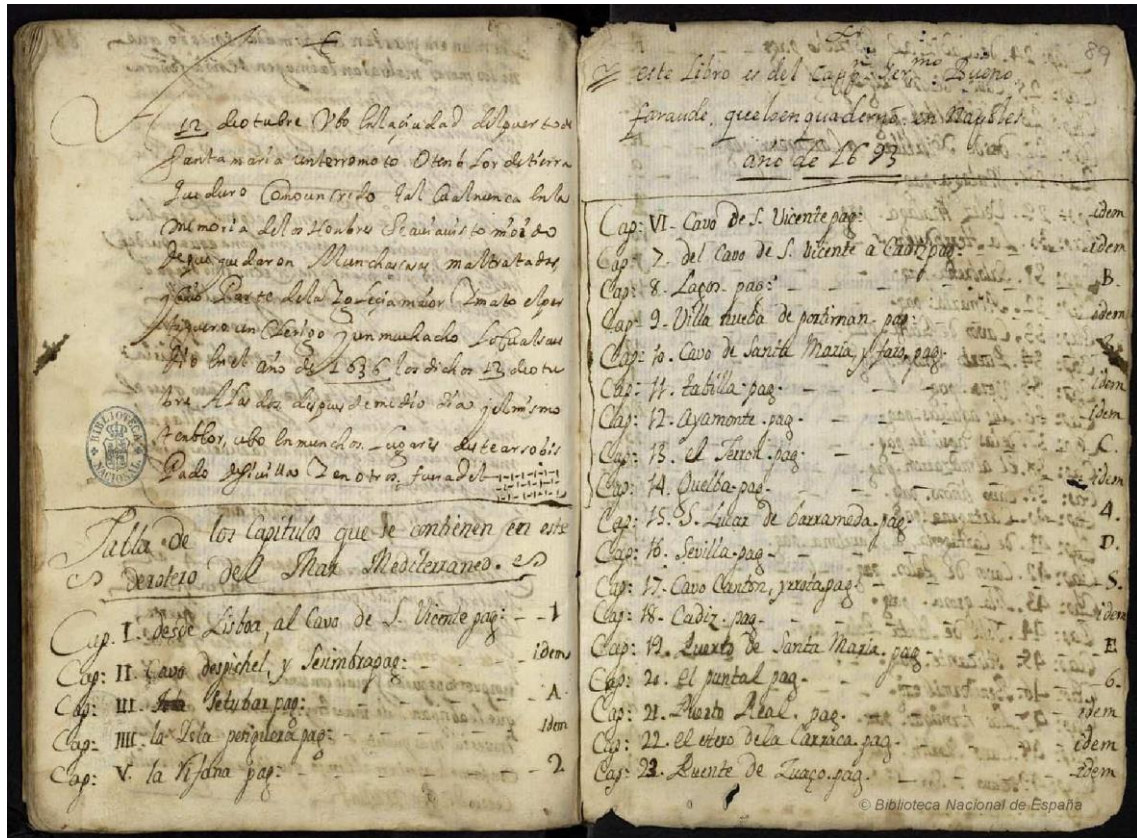
Cap II. Cavo Despichel y Sesimbra: pag. idem.

Cap. III. Setubar: pag. A.

Cap. IIII. La isla Persiguera: pag. idem.

Cap: V. La Rifana: pag. 2.

[p. 89r]



Este libro es del cappitan Geronimo Bueno Farande que lo enquadernó en Napoles año de 1693

Cap: IV. Cavo de S. Vicente: pag ... idem.

Cap: 7. Del cavo de S. Vicente a Cadiz: pag ... idem.

Cap: 8. Lagos: pag ... B.

Cap: 9. Villa Nueva de Portiman: pag ... 3.

Cap: 10. Cavo de Santa Maria y Faro: pag ... 3.

Cap: 11. Tabilla: pag ... idem.

Cap: 12. Ayamonte: pag ... idem.

Cap: 13. El Terron: pag ... C.

Cap: 14. Guelba: pag ... idem.

Cap: 15. S. Lucar de Barrameda: pag ... 4.

Cap: 16. Sevilla: pag ... D.

Cap: 17. Cavo Canton y Rota: pag ... 5.

- Cap. 18. Cadiz: pag ... idem.
Cap. 19. Puerto de Santa Maria: pag ... E.
Cap. 20. El Puntal: pag ... 6.
Cap. 21. Puerto Real: pag ... idem.
Cap. 22. El estero de la Carraca: pag ... idem.
Cap. 23. Puente de Zuaço: pag ... idem.
[p. 89v]
Cap. 24. De Cadiz al Estrecho: pag ... F.
Cap. 25. Cavo de Trafalgar: pag ... 7.
Cap. 26. Xibraltar: pag ... 8.
Cap. 27. Desde Xibraltar a Cartagena: pag ... H.
Cap. 28. Malaga: pag ... 9.
Cap. 29. Velez Malaga: pag ... I.
Cap. 30. La Herradura: pag ... 10.
Cap. 31. Salobreña: pag ... J.
Cap. 32. Almeria: pag ... 11.
Cap. 33. Cavo de Gata: pag ... K.
Cap. 34. Puerto Ginoves: pag ... 12.
Cap. 35. Vera: pag ... L.
Cap. 36. Las Aguilas: pag ... idem.
Cap. 37. De las Aguilas: pag ... 13.
Cap. 38. El Almazarron: pag ... idem.
Cap. 39. Cavo Tiñoso: pag ... idem.
Cap. 40. Cartagena: pag ... idem.
Cap. 41. De Cartagena a Barzelona: pag ... 14.
Cap. 42. Cavo de Palos: pag ... idem.
Cap. 43. Isla Grosa: pag ... N.
Cap. 44. Isla de Santa Pola: pag ... 15.
Cap. 45. Alicante: pag ... idem.
Cap. 46. Benidormi: pag ... O.
Cap. 47. Las Hormigas: pag ... 16.
Cap. 48. Cavo Martin: pag idem.
Cap. 49. Cavo de San Anton: pag ... idem.
Cap. 50. Denia: pag ... P.
[p. 90r]
Cap. 51. Los Alfaques de Tortosa: pag ... 17.
Cap. 52. Salo: pag ... R.
Cap. 53. Barcelona: pag ... idem.
Cap. 54. De Barselona à Marsella: pag ... 18.

- Cap. 55. Palamos: pag ... R.
Cap. 56. Roxas: pag ... 19.
Cap. 57. Cadaques: pag ... idem.
Cap. 58. Puerto Benere: pag ... S.
Cap. 59. Marsella: pag ... V.
Cap. 60. De Marsella a Genova: pag ... 22.
Cap. 61. Puerto Promul: pag ... X.
Cap. 62. La Ciudad: pag ... idem.
Cap. 63. Tolon: pag ... 23.
Cap. 64. Islas de Heras: pag ... Y.
Cap. 65. Villafranca de Niza: pag ... 25.
Cap. 66. Monaco: pag ... idem.
Cap. 67. Isla de Arbenga: pag ... 26.
Cap. 68. Saona: pag ... 27.
Cap. 69. Genova: pag ... Z.
Cap. 70. Puerto Fin: pag ... 28.
Cap. 71. Puerto Venere: pag ... 29.
Cap. 72. Liorna: pag ... 30.
Cap. 73. Isla Gorgona: pag ... AA.
Cap. 74. Isla Cabrara: pag ... idem.
Cap. 75. Isla de la Elba: pag ... BB.
Cap. 76. Isla Planosa: pag ... 32.
Cap. 77. Isla de Monte Cristo: pag ... CC.
Cap. 78. Puerto Onceles: pag ... DD.
Cap. 79. Civita Vieja: pag ... 34.
 [p. 90v]
Cap. 80. Isla de Ponze: pag ... 35.
Cap. 81. Gaeta: pag ... EE.
Cap. 82. Isla de Procita: pag ... idem.
Cap. 83. Napoles: pag ... 37.
Cap. 84. De Napoles al cavo de Trento: pag ... HH.
Cap. 85. Mesina: pag ... 44.
Cap. 86. Fossa de Sant Juan: pag ... idem.
Cap. 87. Galipoli: pag ... 43.
Cap. 88. Isla de Corfu: pag ... NN.
Cap. 89. Santa Maura: pag ... 45.
Cap. 90. Chafalona la pequeña: pag ... PP.
Cap. 91. Chafalonia Grande: pag ... 46.
Cap. 92. Isla del Xante: pag ... QQ.

- Cap. 93. Isla de Stanfalia: pag ... RR.
Cap. 94. Isla de Prodano: pag ... RR.
Cap. 95. Navarino: pag ... idem.
Cap. 96. Isla de la Sapienzia: pag ... 48.
Cap. 97. Puerto Quallo: pag ... SS.
Cap. 98. De todo el Archipelago hasta Porras: pag ... 49.
Cap. 99. Isla de Santa Elena: pag ... VV.
Cap. 100. Los canal de Negroponte: pag ... XX.
Cap. 101. Cavo de las Arenas: pag ... ZZ.
Cap. 102. Golfo de Palermo: pag ... 56.
Cap. 103. Isla del Xio: pag ... 58.
Cap. 104. Isla Pezina: pag ... AAA.
Cap. 105. Isla de Padmos: pag ... BBB.
Cap. 106. Isla de Rodas: pag ... DDD.
Cap. 107. Isla de Candia: pag ... 63.
[p.91r]
Cap. 108. Desde Tripol de Suria, puerto de Egipto, hasta Oran: pag ... YYY.
Cap. 109. Isla del Simbalo: pag ... MMM.
Cap. 110. Argel: pag ... 79.
Cap. 111. Desde Oran hasta el Estrecho de Xibraltar y cavo de Boxador: pag ... 79.
Cap. 112. El Arache: pag ... SSS.
Cap. 113. Isla de Yvisa: pag ... 79.
Cap. 114. Isla de Mallorca: pag ... idem.
Cap. 115. Isla de Menorca: pag ... 80.
Cap. 116. Isla de Cerdeña: pag idem.
Cap. 117. Isla de Corsega: pag ... YYY.
Cap. 118. Isla de Sicilia: pag ... 82.
Cap. 119. Isla de Malta: pag ... 86.
Cap. 120. Isla Lampedo: pag ... 87.
Cap. 121. Isla Pantalarea: pag ... 88.